



## Exclusion: dossier page 10

# l'affaire de tous

# sommaire

**WWW.**  
montpellier.fr

Le journal Montpellier notre ville est consultable en version active dans l'onglet Montpellier Infos, puis dans l'onglet journaux municipaux. Une nouvelle déclinaison qui s'ajoute aux deux précédemment présentées : celle en version grand public et une autre pour les personnes mal voyantes. La nouvelle version interactive permet de voir le journal sous forme de diaporama, d'effectuer des recherches sur un mot ou encore d'envoyer le journal par mail à vos amis.

## Kiosque



Tip Top hiver 2008-2009 est disponible dans les lieux habituels.



Vivement est disponible dans les clubs "Age d'Or".

## montpellier notre ville

Journal municipal d'informations  
Directrice de la publication :  
**Hélène Mandroux**  
Directeur de la communication :  
**Cyril Lozano**  
Rédactrice en chef :  
**Marie-France Paulin**  
Rédacteurs : **Françoise Dalibon,**  
**Serge Mafioly, Laurence Nuel,**  
**Xavier de Raulin**  
et **Frédéric Vinson**  
Photographes : **Hugues Rubio,**  
**Ludovic Séverac** et **Frédéric Damerdj**  
Direction de la communication  
Mairie de Montpellier,  
1 place Francis-Ponge  
34064 Montpellier cedex 2  
Tél. : 04 67 34 72 12  
Conception : Anatomie. Montpellier  
Tél. : 04 67 91 75 75  
Réalisation : Pays d'Oc. Mauguio  
Tél. : 04 67 69 27 60  
Impression : Rockson. Rognac  
Tél. : 04 42 87 64 64  
Distribution : Adrexo. Montpellier  
Tél. : 04 67 92 15 11  
Dépôt légal Février 2009

Nouvelles  
de la ville  
**page 4**

## Réchauffement climatique

La Ville s'engage dans une dynamique européenne de réduction de Co<sub>2</sub> de 20 % d'ici à 2020.



## Précarité



Des associations et la Ville s'unissent pour contrer l'exclusion.

la ville  
évolue  
**page 10**



Art  
de vivre  
**page 32**

## Boxe anglaise

Nadège Szikora,  
championne  
de France pro.



Art  
de vivre  
**page 38**

## Peintre du Clapas

Le Montpelliérain  
Jean-Marie Vien est  
inhumé au Panthéon.



Art  
de vivre  
**page 41**

## L'association Eurasia

organise  
une Semaine  
chinoise.

**page 18**

## montpellier centre

L'Airdie aide à créer  
son entreprise.

**page 20**

## cévennes

Un livre sur  
le Petit Bard.



**page 22**

## croix d'argent

Un projet humanitaire  
vers le Maroc.

**page 24**

## hôpitaux facultés

Echanges  
franco-vietnamiens.

**page 26**

## mosson

Un écrivain  
de la cité.



**page 28**

## port marianne

L'Espace Jacques 1<sup>er</sup>  
d'Aragon fête ses 1 an.

**page 30**

## près d'arènes

Les écoles sont  
ouvertes le samedi.

Si vous avez une info à transmettre,  
ou si vous ne recevez pas le journal,  
merci de nous contacter :  
Tél. : 04 67 34 88 08  
Fax : 04 67 34 88 10  
marie-france.paulin@ville-montpellier.fr

# édito

par **Hélène Mandroux, maire de Montpellier**

## L'exclusion est l'affaire de tous

L'année 2008 s'est terminée sur des indicateurs économiques désastreux. 64 000 chômeurs de plus en novembre. Cette 7<sup>e</sup> hausse mensuelle consécutive est la plus forte enregistrée depuis 15 ans. Et

l'Insee annonce plus de 200 000 chômeurs supplémentaires pour le 1<sup>er</sup> trimestre 2009.

Le candidat à l'élection présidentielle s'était engagé à être « le président du pouvoir d'achat » et avait promis le plein emploi. Entre ses promesses électorales, auxquelles beaucoup de nos concitoyens ont cru et la réalité, que de désillusions ! Face une telle actualité que peuvent faire les collectivités locales ?

Comme vous le savez, j'ai organisé à la place des vœux du nouvel an au Corum, une rencontre solidaire, le 7 janvier sur l'esplanade. Cette manifestation d'un genre nouveau, sera reconduite l'an prochain, car elle symbolise parfaitement ce moment de partage entre tous les Montpelliérains et notre volonté d'être des élus solidaires. J'ai également effectué avec une partie de mon équipe municipale, une tournée des associations qui œuvrent dans le domaine de l'urgence sociale, afin d'évaluer avec elles leurs besoins. Ceci, dans la perspective d'une aide qui leur sera attribuée grâce aux économies réalisées lors des vœux. Puis le 7 mars prochain, nous organiserons sur la Comédie, une grande journée avec les associations en charge de l'exclusion à Montpellier, pour aller vers une plus grande coordination des actions mises en œuvre et plus d'efficacité. C'est un moyen de leur donner plus de lisibilité pour qu'elles recueillent des dons et recrutent des bénévoles.

Le dossier de *Montpellier Notre Ville* est consacré ce mois-ci à l'action de la Ville. Mais aussi, à celles des associations et des bénévoles qui agissent au quotidien, pour venir en aide aux personnes démunies. L'exclusion est l'affaire de tous et nul n'en est préservé.

Il y a un an, souvenez-vous, j'avais inscrit dans mon programme électoral trois priorités : le logement, l'emploi et la réussite éducative. La crise d'aujourd'hui, vient confirmer, ô combien, ces choix et ces priorités.

Nous accueillons 10 nouveaux Montpelliérains chaque jour. Cette attractivité existe grâce à la capacité de Montpellier à être une ville de solidarité, de citoyenneté et d'humanisme. Mais c'est aussi grâce à sa capacité de mobilisation, de lutte lorsque survient l'adversité.

Grâce à notre croissance, nous continuons et nous continuerons à construire de nouveaux logements, à rénover les quartiers en difficulté. C'est notre façon de soutenir les emplois (100 millions d'euros d'investissement, ce sont 2 000 emplois maintenus).

Bâtir une ville, ce n'est pas uniquement construire des bâtiments, c'est aussi construire du lien, de la solidarité entre ses habitants.

C'est leur permettre d'exister, de vivre.

C'est leur donner la liberté de s'exprimer, de contester ou d'accepter.

C'est leur donner de l'espoir dans leur avenir et dans l'avenir de leurs enfants.



**Hélène Mandroux,**  
maire de Montpellier.

### mes rendez-vous

#### Don du sang

Le 4 février, la collecte de sang à la Maison de la prévention santé, accueille des élus et des personnalités.

#### Conseil municipal

La prochaine séance du Conseil municipal se tient lundi 9 février à 18h à la salle des rencontres.

#### L'état-civil au CHRU

Le guichet d'accueil de l'état-civil en charge des déclarations de naissances au CHRU est inauguré mardi 10 février à l'hôpital Arnaud-de-Villeneuve.

#### Conseil montpelliérain de la jeunesse

L'installation du conseil montpelliérain de la jeunesse a lieu mercredi 25 février à 17h à la salle des rencontres.

# Nouvelles *de la ville*

## actualités

**Energie.** En adhérant à la Convention des maires, la Ville s'inscrit dans une européenne de lutte contre les effets du réchauffement climatique. Une initiative

# Un engagement dur

P our maîtriser sa consommation d'énergie et privilégier l'utilisation d'énergies renouvelables, Montpellier met en œuvre des actions concrètes depuis plus de 20 ans. L'an dernier, sa démarche s'est concrétisée par l'ouverture de la Maison de l'énergie dont la mission première est de sensibiliser et impulser des changements dans les pratiques des Montpelliérains. En décidant d'adhérer à la Convention des maires, Montpellier vient de passer à la vitesse supérieure, en s'inscrivant dans une dynamique européenne de lutte contre les effets des changements climatiques. Les villes représentent en effet, le lieu de proximité idéal pour recourir à des techniques nouvelles, mettre en place des projets novateurs et faire participer la population à l'élan éco-responsable européen.

Le 10 février, dans le cadre de la Semaine européenne de l'énergie durable, l'engagement de la Ville fait l'objet d'une reconnaissance officielle, au cours d'une cérémonie organisée dans l'hémicycle du parlement européen. Aux côtés de 121 autres communes européennes, dont 15 capitales, Montpellier s'engage à dépasser les objectifs de la politique énergétique euro-



La crèche Robin des bois d'Odysseum a été conçue par la Ville, selon une démarche environnementale.

péenne en matière d'émissions de CO<sub>2</sub> et à réduire de 20 % d'ici à 2020 ses émissions de gaz à effet de serre. « Cette décision, explique Frédéric Tsitsonis, adjoint délégué à l'économie des ressources, n'est pas un effet d'annonce. Elle exprime notre volonté de mener à bien une réflexion en matière de développement durable. C'est un vrai enjeu. Mais il faut le dire clairement : c'est quelque chose de contrai-

gnant ». La Ville promet en effet de mettre en œuvre dans l'année un plan d'actions en faveur de l'énergie, dont les résultats seront contrôlés et mesurés tous les ans par la Commission européenne. « Bien sûr, poursuit-il, on est loin de partir de zéro, notre service Energie est très performant, notamment pour la maîtrise des économies dans les bâtiments communaux. Nous allons donc optimiser l'existant et procéder dès

maintenant à un audit de nos pratiques, afin de générer une feuille de route qui nous permettra d'atteindre notre objectif. Nous allons également inciter les Montpelliérains à suivre notre exemple, en limitant leurs émissions de CO<sub>2</sub> ». Dès à présent, la Ville va prendre appui sur les plans d'actions mis en place par l'Europe et puis mutualiser ses savoir-faire et expériences avec ceux des villes

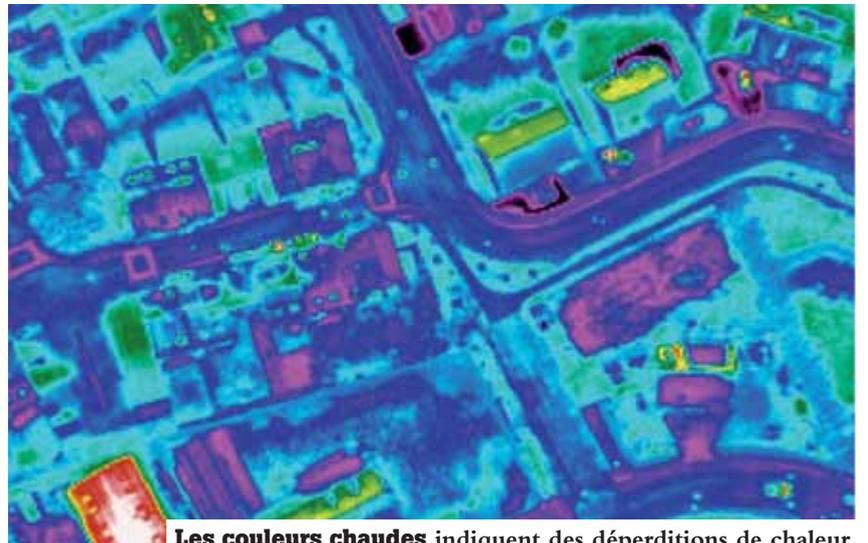
européennes signataires de la Convention des maires. En contrepartie, Montpellier va bénéficier du soutien logistique de la Commission européenne dans la réalisation de ses projets, soit par le biais de prêts de la banque européenne d'investissement, d'une ligne de financement spécifique dans le programme Intelligent Energy Europe ou d'une structure de soutien technique et scientifique.

**La thermographie aérienne** permet d'effectuer un diagnostic des performances énergétique des toits, dans le but de quantifier les déperditions d'énergie.

## Les toitures sous contrôle thermique

**L**a Ville, en partenariat avec l'Agglomération, lance une grande opération de sensibilisation à la maîtrise de l'énergie en réalisant cet hiver, par avion, une thermographie aérienne infrarouge de Montpellier. Cette action entre dans la logique d'information à laquelle la Ville s'est engagée sur le plan européen. Effectuée dans des conditions climatiques bien précises (vent faible, temps dégagé, en semaine, en fin ou début de journée ou en pleine nuit, température extérieure de moins de 5°), elle va permettre d'évaluer le niveau de déperditions thermiques des toitures de la ville. Ces images aériennes thermiques, qu'on appelle thermicartes ou orthothermoplans, sont des outils "parlants". Elles sont réalisées dès ce mois-ci, au moyen de caméras thermiques qui captent le rayonnement infrarouge des corps chauds.

Les déperditions de chaleur provenant des toitures sont mesurées et converties en points lumineux qui passent du bleu nuit (les points les plus froids), au blanc (les points les plus chauds), en déclinant toute la gamme des violet, vert, jaune, orange, rouge ou mauve. Ces couleurs sont associées à une échelle des températures, selon six niveaux de performance énergétique : déperditions non perceptibles, très faibles, faibles, moyennes, fortes et très fortes.



Les couleurs chaudes indiquent des déperditions de chaleur.

Ces thermicartes vont donner lieu à une analyse des données au printemps. Elles seront consultables par les particuliers sur Internet, à la mairie et à la Maison de l'énergie à l'automne, où seront donnés des conseils personnalisés avec indication d'aides financières. Les services de la Ville mettent actuellement en place un partenariat avec l'Etat et la Capeb pour constituer un réseau de professionnels labellisés, susceptibles de produire des études thermiques plus poussées et des devis de travaux. Coût de l'opération 25 000 €.

**La Maison de l'énergie** sensibilise le public à la maîtrise de l'énergie et au développement des énergies renouvelables.

## Elle est pleine de ressources

**L**a Maison de l'énergie a été créée en 2007, à l'initiative de la Ville, avec l'aide d'Energie cités. Dans le cadre de ses missions, elle diffuse de l'information, indépendamment de toute contrainte commerciale, conseille sur les enjeux, les techniques, les financements et les méthodes efficaces pour maîtriser l'énergie et utiliser des énergies renouvelables. Elle donne également des avis techniques préalables et assure du conseil à la maîtrise d'ouvrage dans le cadre de la construction de bâtiments. Elle accompagne aussi les collectivités en effectuant des suivis et des diagnostics.



Les Cafés climat attirent un public nombreux.

Dans son centre de ressources et son espace Info énergie, elle a accueilli en 2008, 5 000 personnes et dispensé 900 conseils personnalisés aux particuliers. Au travers des animations, expositions et

interventions qu'elle a organisé l'an dernier, elle a réussi à capter l'attention de 900 personnes, dont 150 jeunes. 200 personnes ont participé à ses Cafés climat, les rencontres grand public qu'elle

organise avec des professionnels et des experts sur les thèmes : *Installer un chauffe-eau solaire, Gestes et achats malins, Pompes à chaleur, Transports alternatifs, Solutions d'isolation en maison individuelle.* Au programme des prochains Cafés climat : le 7 avril, *Alimentation et énergie, des gaz à effet de serre dans mon assiette ?* et le 2 juin, *Confort d'été : les alternatives à la climatisation.*

Une exposition de matériels (panneaux, maquettes...) sur le photovoltaïque est visible jusqu'au 13 février, du lundi au vendredi de 10h à 17h. L'entrée est libre.

Infos : Maison de l'énergie, esplanade Charles-de-Gaulle, 04 67 91 96 91

dynamique  
ative ambitieuse.  
able

### La Ville signe la déclaration d'Eurocités

La Ville a décidé de signer la déclaration d'Eurocités sur le changement climatique, piloté par Nantes métropole. Cet engagement fort suit la même logique que celle de son adhésion à la Convention des maires. Eurocités est une association qui rassemble plus de 130 villes et agglomérations européennes de plus de 250 000 habitants. La déclaration énonce des actions concrètes qui peuvent être mises en œuvre par les villes et agglomérations en matière de gestion d'énergie et d'émission de gaz à effet de serre. Mais aussi dans tous les champs d'action qui sont du domaine de leurs compétences. Cette déclaration solennelle est un moyen d'interpeller l'Union européenne et ses états membres sur le rôle prépondérant des villes au regard de ces enjeux.

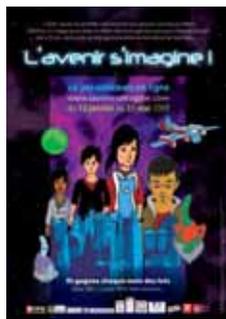
## Fête du timbre 2009

Organisée par l'association philatélique Montpelliéraine, avec le concours de La Poste, elle se tient du 28 février au 1<sup>er</sup> mars, de 9h à 18h, à la salle des rencontres de la Mairie. Des timbres-poste à l'effigie de Titi et Gros Minet, Bugs Bunny et Daffy Duck y sont en vente anticipée, ainsi qu'une carte locale du cinéma Pathé en 1908 et des souvenirs philatéliques. Animations, tombola, jeux-concours et en présence de négociants en philatélie. L'entrée est gratuite.

Infos : 04 67 29 29 09

## L'avenir s' imagine

Vous êtes écolier, collégien, lycéen, étudiant ? Jusqu'au 31 mai, participez à la 6<sup>e</sup> édition du jeu concours *L'avenir s' imagine*, proposé par l'Onisep Languedoc Roussillon. Par écrit, ou en postant un petit film, via une webcam ou un téléphone portable, décrivez le métier réel ou imaginaire que vous aimeriez exercer en 2029. Une époque égalitaire où toutes les activités seraient ouvertes aux garçons comme aux filles. Faites preuve d'audace et d'imagination et remportez de nombreux prix : MP4, Xbox360...



Info : [www.lavenirsimagine.com](http://www.lavenirsimagine.com)

## Casting

Cherche une jeune fille de 16 à 18 ans pour jouer un rôle important dans le long métrage *A boy and his shoe*, réalisé par Alfonso Cuaron et produit par Guillermo Del Toro. Merci d'envoyer vos propositions par photos à [castingcuaron@orange.fr](mailto:castingcuaron@orange.fr), à SB Casting, 10 bis, rue Letellier 75015 Paris ou au 01.40.59.08.03

## Salon des métiers et des formations de l'environnement

L'université de Montpellier II accueille, le 5 février prochain, un salon des métiers et des formations de l'environnement. Cette journée organisée par les étudiants du master professionnel de 2<sup>e</sup> année *Ingénierie en écologie et gestion de la biodiversité*, s'articule autour des thématiques de la sensibilisation, la formation et l'éducation à l'environnement et du développement durable. Avec stands d'exposition des secteurs d'activités de l'éco-industrie, tables rondes et espaces dédiés aux formations à l'environnement et à l'insertion professionnelle.

Infos : [salon.metiersdd@gmail.fr](mailto:salon.metiersdd@gmail.fr) et [forum.eduquerpourdurer@gmail.fr](http://forum.eduquerpourdurer@gmail.fr)

## Don de Sang

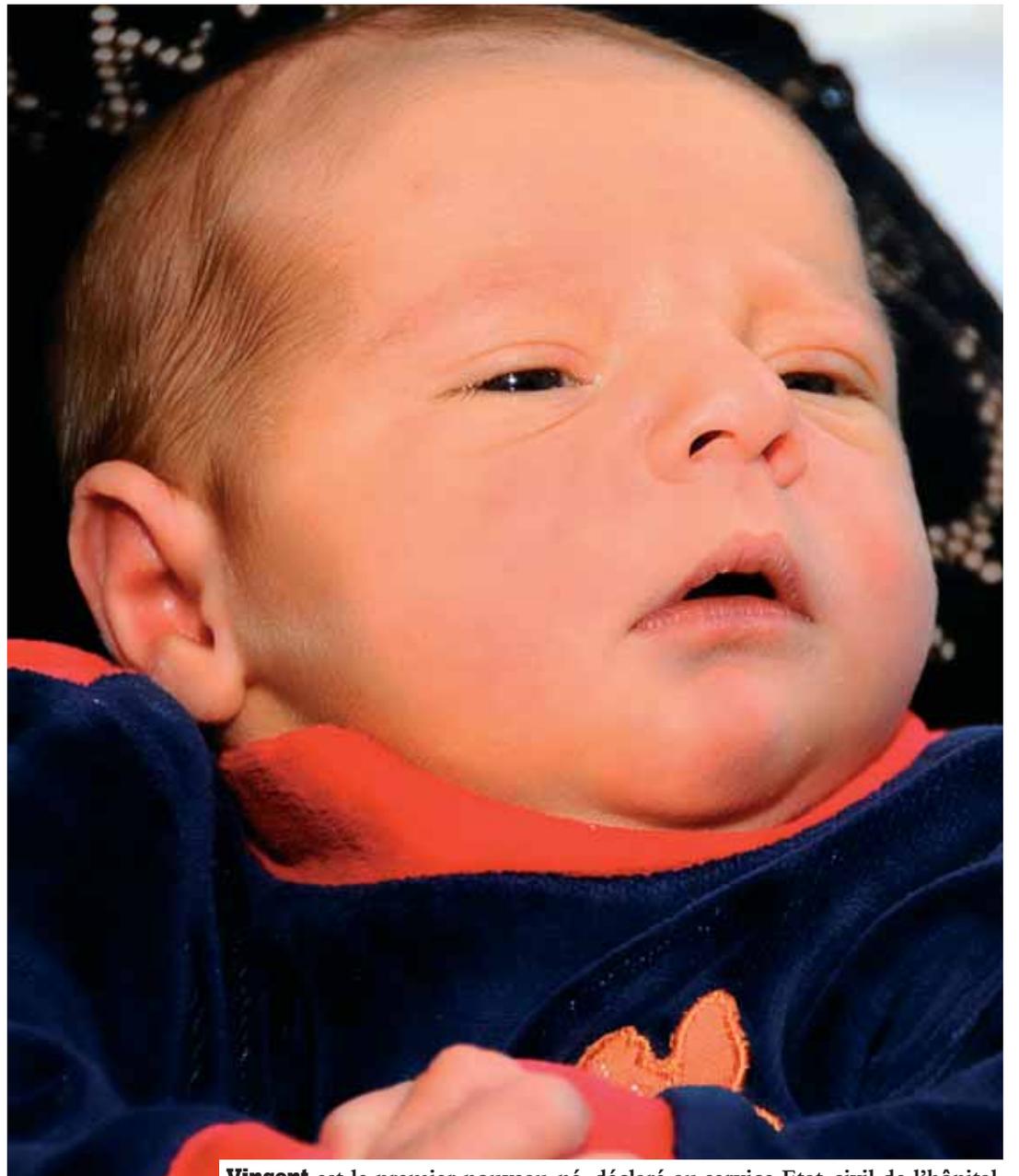
Désormais, tous les premiers mercredis et jeudis de chaque mois, entre de 12h et 19h30, il est possible de donner son sang ou de faire un don de plasma à la Maison de la prévention santé. Cette initiative, fruit d'un partenariat entre la Ville et l'Etablissement français du sang, vise à recruter et fidéliser de nouveaux donateurs bénévoles, en proposant un nouvel espace de dons, plus accessible, situé au centre ville. Ces collectes sont également l'occasion de proposer sur place une information sur les dons spécifiques :

plasma, plaquettes, moelle osseuse, don d'organes. Le 4 février à 12h, des personnalités locales seront présentes pour un moment festif.

Infos : Maison de la prévention santé, 6 rue Maguelone. 04 67 02 21 60

**Le service Etat-civil** de la mairie assure maintenant une permanence à l'hôpital Arnaud-de-Villeneuve.

# Au plus près des bébés



Vincent est le premier nouveau-né, déclaré au service Etat-civil de l'hôpital.

Le 8 janvier, la Ville a ouvert un bureau d'Etat-civil déconcentré à l'Hôpital Arnaud-de-Villeneuve. Ce service de proximité permet aux jeunes mamans ou à leurs proches, de déclarer sur place, sans avoir à se déplacer, les naissances et reconnaissances des nouveaux-nés. Habituellement, la déclaration de naissance est faite par le conjoint, le compagnon ou un parent proche, dans les 3 jours qui suivent la naissance, auprès de l'officier d'Etat-civil qui tient une permanence en mairie.

Bien qu'apparemment simple, la démarche se heurte parfois à des difficultés,

quand par exemple, la future maman, transférée d'urgence en raison de pathologies particulières et venant de loin, se retrouve seule à Montpellier. Ou lorsque la naissance a lieu avant un week-end, contraignant certaines mères à prolonger leur séjour hospitalier, afin de s'acquitter de la démarche légale avant de rentrer chez elles.

Un officier d'Etat-civil assure maintenant une permanence, au rez-de-chaussée de l'hôpital, à proximité de l'accueil, le lundi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h30 et du mardi au vendredi, de 13h30 à 17h30. Le 8 janvier, pas moins de 10 naissances ont été enregistrées, ainsi

que 2 reconnaissances anticipées effectuées sur place par des futurs parents, de passage à l'hôpital à l'occasion d'examen prénatal et d'un cours de préparation à l'accouchement. Vincent, tout juste âgé de 2 jours est le premier nouveau-né dont les parents ont eu la primeur du nouveau service de proximité. Pour la maman de Vincent, cela a été une joie particulière de pouvoir, avec son mari, déclarer conjointement leur enfant. C'est un plaisir qu'elle n'avait pas pu s'offrir au moment de la naissance de ces trois autres garçons, âgés maintenant de 9, 4 et 2 ans.

Infos : 04 67 34 73 14

**Les conseils consultatifs** de quartier ont commencé à définir leurs axes de travail. Leurs sept présidents disposent d'outils destinés à faciliter leur mission de proximité.

# Des moyens supplémentaires



Les présidents des conseils consultatifs de quartier sont équipés d'un PC et d'un téléphone portables.

En 2009, la Ville a franchi une étape supplémentaire en matière de démocratie de proximité. En désignant des conseils consultatifs de quartier en remplacement des conseils citoyens de secteur, le maire Hélène Mandroux et Patrick Vignal, l'adjoint délégué à la cohésion sociale, marquent leur volonté de développer des échanges plus étroits avec les Montpellierains. « Il s'agit bien sûr de continuer le travail qui a été effectué depuis 2001, explique Patrick Vignal. Mais nous avons aussi voulu renforcer la démocratie participative, afin d'agir au plus près des préoccupations et des réalités quotidiennes des habitants. Et ce n'est pas un effet d'annonce, on y met les moyens ! ».

Le 13 janvier, à la Maison de la démocratie, les sept présidents, Vincent Thuin (Hôpitaux-Facultés), Henri Corre (Mosson), Philippe Sorez (Prés d'Arènes) et François Ricci (Port Marianne), les anciens qui ont "remplé", auxquels se sont joints, François Lanot (Cévennes), Jean Almarcha (Croix d'Argent) et Jérémie Malek (Montpellier Centre), les nouveaux qui viennent de prendre leurs fonctions, ont reçu, chacun, un PC et un téléphone portables des mains des adjoints de quartier. Ce matériel va leur permettre de rester en lien permanent avec les élus et de remplir efficacement leur rôle d'acteur de proximité. La liaison Internet de leur ordinateur facilitera la communication en temps réel avec la mairie et ses services. Ainsi que l'accès au site de la Ville, où un espace spécifique sera prochainement dédié aux conseils consultatifs.

## Les candidatures sont ouvertes

Comme leur nom l'indique, les conseils consultatifs de quartier ont vocation à être consultés par le maire. Ils peuvent faire des propositions, émettre des avis de leur propre initiative, sur toute question concernant le quartier ou la ville. « Ce n'est pas une strate supplémentaire entre les citoyens et la Ville, précise Vincent Thuin, président du conseil Hôpitaux-Facultés, mais bien une force de proposition ». Actuellement, les conseils consultatifs constituent leurs bureaux, dont la mission est d'assister le président dans ses fonctions. Les candidats au conseil sont sollicités par les présidents parmi des membres représentatifs du quartier (comités de

quartier, associations, etc.), et parmi les personnes représentatives de sa population (parents, jeunes, Rmistes, etc.). Ils seront désignés pour une durée de 3 ans, renouvelable une fois. Hélène Mandroux, constatant que les sept présidents sont tous des hommes, a regretté le manque de mixité des nouvelles instances : « Je propose d'instaurer une co-présidence homme / femme, a-t-elle indiquée, et ce, non pas pour instaurer une parité à tout prix, mais surtout, parce que le regard posé par les hommes et les femmes ne sont pas les mêmes ». Une façon d'insister sur le fait que la démocratie de proximité est un moyen de faire participer activement un panel représentatif et large de la population.

## 1<sup>er</sup> Printemps de la démocratie en avril

Dans les semaines qui viennent, des visites seront organisées afin de faire un état des lieux des quartiers. Il s'agira d'analyser leur situation, dans la perspective des projets définis sur chacun d'entre eux : l'opération Campus et le logement à Hôpitaux-Faculté, l'ouverture de la ville vers la mer à Port Marianne, la rénovation urbaine à la Mosson et aux Cévennes, une réflexion sur le lieu de vie qu'est et doit être Montpellier

Centre et l'apport de nouveaux habitants à la Croix d'Argent et aux Prés d'Arènes. Dès le mois prochain, débute à titre expérimental la déconcentration du Numéro Vert de Montpellier au quotidien, dans le quartier pilote de Port Marianne. Un outil supplémentaire pour favoriser l'écoute au plus près des habitants. Sept rencontres sont programmées dans le cadre du Printemps de la démocratie, dont la première édition aura lieu en avril. Elles prendront place, au sein même des quartiers. Toute la journée, les Montpellierains auront l'occasion de rencontrer les élus, les fonctionnaires municipaux et les responsables associatifs, de faire le point sur les problématiques de leur quotidien (éclairage public, nid de poule, etc.) et de s'exprimer librement en participant à des débats. En soirée, le maire, Hélène Mandroux clôturera ce rendez-vous citoyen, en abordant des thématiques propres à chaque quartier. Elle développera également une thématique différente à chaque réunion en rapport avec les projets de la Ville.

Infos : Maison de la démocratie, 16 rue de la République, 04 67 34 71 94

## Agir à proximité des habitants

### Un contact facilité

Chaque conseil consultatif de quartier (CCQ) possède une adresse postale à la Maison de la démocratie, le cœur même du dispositif des nouveaux conseils consultatifs de quartier. Il dispose également pour ses réunions, d'une salle dans la maison pour tous de son secteur ou à la Maison de la démocratie. L'équipe d'animation des CCQ est mise à leur disposition. Elle assure le secrétariat commun des sept conseils consultatifs et est chargée de transmettre les convocations, les ordres du jour et de réaliser le compte-rendu des assemblées générales. Voici les numéros des téléphones portables des présidents qui leur permettent de rester en lien direct avec les services de la Ville et les Montpellierains :

- Vincent Thuin (Hôpitaux-Facultés) : 06 22 08 37 42
- Henri Corre (Mosson) : 06 22 08 37 25
- François Lanot (Cévennes) : 06 22 08 37 08
- Jean Almarcha (Croix d'Argent) : 06 22 08 37 06
- Philippe Sorez (Prés d'Arènes) : 06 22 08 37 38
- François Ricci (Port Marianne) : 06 22 08 37 35
- Jérémie Malek (Montpellier Centre) : 06 22 08 37 43

## Ouvertes le dimanche

Depuis le 18 janvier, la médiathèque centrale Emile-Zola et la médiathèque Federico-Fellini, plus spécifiquement vouée au 7<sup>e</sup> Art et à la bande dessinée, sont ouvertes le dimanche de 14h30 à 18h, du 1<sup>er</sup> octobre au 31 avril. Cette ouverture vise à satisfaire les attentes et besoins des lecteurs, à attirer de nouveaux publics et aussi à s'aligner sur les créneaux horaires d'équipements identiques à Rennes et Toulouse.



Emile-Zola et Fellini sont concernées.

Le bibliobus qui sillonne les quartiers de la ville est lui aussi, depuis le 29 janvier, concerné par des changements. Il n'y en a plus

qu'un seul maintenant, avec une nouvelle tournée. Il stationne désormais :

- le lundi, au Mas de Tesse (112 avenue de Lodève) de 14h30 à 16h30 et à l'école de La Chamberte (rue de la Croix-de-Figuerolles) de 16h45 à 18h30.
- le mardi, au Val de Croze (rue de Chengdu) de 10h30 à 12h30, à Proby (149 rue Adrien-Proby) de 14h30 à 16h30 et au Plan des 4 Seigneurs (Place Jean-Baumel) de 16h45 à 18h30.
- le mercredi, à Montpellier Village (rond Point Paul-Fajon / route de Lavérune) de 14h30 à 16h30 et à La Pompignane (rue Marie-Durand) de 16h45 à 18h30.
- le jeudi, aux Arceaux (marché des Arceaux) de 14h30 à 16h30 et à La Martelle (maison pour tous André-Chamson, rue Gustave-Eiffel) de 16h45-18h30.
- le vendredi, au Pas du Loup (Crèche Dolto, rue Cyprien-Rome) de 14h30 à 16h30 et au Parc Magnol (école Berthe-Morisot, rue Las Sorbes) de 16h45 à 18h30.

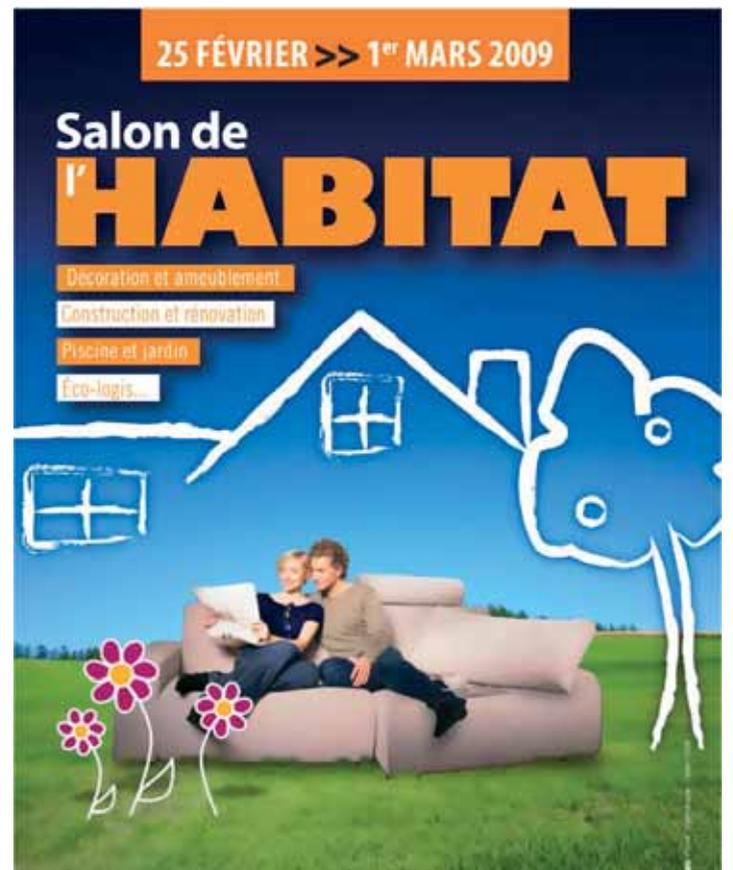
Infos : 04 67 34 87 00 et bibliobus 04 67 34 73 39

Le salon de l'habitat a lieu au Parc expo du 25 février au 1<sup>er</sup> mars. Pour tout savoir sur la construction et le bricolage.

## Le plein d'idées !

Etre conseillé, apprendre et faire ! Le Salon de l'Habitat, qui ouvre ses portes du 25 février au 1<sup>er</sup> mars, est l'occasion de rencontrer en un même lieu des professionnels de l'habitat et de faire le plein d'idées et de savoir-faire.

Habitat 2009 se divise en quatre grands espaces : décoration et ameublement, construction et rénovation, piscine et jardin et éco-logis. Il est ponctué de points conseils où des professionnels (architectes d'intérieur, décorateurs, façadiers, carreleurs, menuisiers, chauffagistes, artisans, vendeurs de mobiliers et de luminaires) proposent des informations et conseils. Des bornes informatiques dotées de logiciels de simulation en 3D sont à la libre disposition des visiteurs. Il y a aussi du concret, avec des intérieurs décorés, des jardins mis en valeurs par des exposants et des démonstrations de techniques, dont la pose de parquet flottant ou d'isolant. L'occasion de comparer de visu les offres et les solutions.



Un cycle de mini conférences sur les thèmes *Comment isoler sa maison* et *Faire le choix des énergies renouvelables* sera également proposé en libre accès. Robert Longechal, chroniqueur sur France Bleu et animateur

de l'émission *Côté Maison* de France 3 répondra aux questions du public sur les techniques de rénovation, les samedi 28 février et dimanche 1<sup>er</sup> mars. Ouverture de 10h à 19h.

Infos : [www.habitat-montpellier.com](http://www.habitat-montpellier.com)

Les inscriptions pour la rentrée sont ouvertes. Cette procédure, organisée en amont, permet à l'Education nationale de prévoir les postes nécessaires aux effectifs attendus.

## Sur le chemin de l'école

La Ville procède aux inscriptions dans les écoles pour la rentrée scolaire 2009-2010, du 23 février au 20 mars. Sont concernés par ces inscriptions scolaires : les nouveaux arrivants à Montpellier, les enfants de 3 ans (nés en 2006) entrant en maternelle, les enfants nés entre le 1<sup>er</sup> janvier 2007 et le 30 août 2007, dont l'admission est conditionnée aux places disponibles (ils seront inscrits sur une liste d'attente) et les enfants qui changent d'école à la prochaine rentrée scolaire. Les écoliers actuellement en grande section maternelle ne sont pas concernés par ces inscriptions. Ils



7 centres d'inscriptions sont ouverts.

seront inscrits automatiquement au CP à la rentrée scolaire 2009. Pour inscrire son enfant, il faut se présenter, muni du livret de famille ou d'un extrait d'acte de naissance avec filiation et de deux justificatifs de

domicile : facture EDF, bail de location, taxe d'habitation ou quittance de loyer. Sept centres d'inscriptions sont mis à la disposition des parents. Du lundi au vendredi, de 8h30 à 17h :

- à l'hôtel de ville, service vie quotidienne, 1 place Francis-Ponge, 04 67 34 70 64 (Centre)
- à la mairie annexe Mosson, 111 rue de Tipasa, 04 67 75 19 10 (Mosson)
- à la mairie annexe François-Villon, rue des Araucarias, 04 67 41 48 46 (Cévennes)

Du lundi au vendredi, de 9h à 12h et de 13h à 16h (sauf le mercredi) :

- à l'école Voltaire, 157 rue Henri-

Sellier, 04 67 47 93 66 (Croix d'Argent)

- à l'école Luis-de-Camoëns, 2 rue des Tourterelles, 04 67 12 19 84 (Hôpitaux-Facultés),
- à l'école Jacques-Brel, 5 impasse des Marmousets, 04 67 50 24 49 (Près d'Arènes)
- à l'école Michel-de-l'Hospital, 380 route de Vauguières, 04 99 64 27 47 (Port Marianne).

Un certificat attestant l'inscription de l'enfant est remis aux parents. Il devra être présenté au directeur ou à la directrice de l'école.

Renseignements : 04 67 34 70 64 ou [www.montpellier.fr](http://www.montpellier.fr)

**Des activités éducatives** innovantes sont proposées aux écoliers pendant le temps scolaire pour favoriser la réussite scolaire.

# Titillement intellectuel



L'Inspection académique, la Drac et l'adjoint au maire, Jean-Louis Gély pour la Ville, ont signé la convention de partenariat.

«**S**emez et vous récolterez ! » dit le vieil adage populaire, repris par Jean-Louis Gély, l'adjoint au maire délégué à la réussite éducative. Cette année encore, la moisson sera foisonnante. Les écoliers des maternelles et élémentaires sont encore particulièrement gâtés. « Tout a été fait, poursuit l'adjoint délégué, pour donner à chaque élève la possibilité d'accéder à des activités culturelles, scientifiques, artistiques et sportives pendant le temps scolaire. Qualitativement et quantitativement ». Même si l'éducation n'entre pas dans ses compétences obligatoires, la Ville s'est engagée à promouvoir une pédagogie de la réussite scolaire, afin d'offrir aux enfants la possibilité de s'éveiller, grandir et s'enrichir en connaissances ».

Des offres éducatives ont été préparées par la direction de l'éducation de la Ville, grâce à un partenariat mis en place avec l'Inspection académique (IA) et la Direction régionale des affaires culturelles (Drac). Avec une recherche d'adéquation, la plus parfaite possible, entre les besoins et les désirs des enfants, le projets des écoles, les offres du tissu associatif local, les institutions culturelles de la ville et les initiatives propres des différents services de l'Etat. Du coup, les outils proposés sont très appréciés des enseignants et de leurs élèves. Ils provoquent chez les enfants un titillement intellectuel, une ouverture d'esprit et

un plaisir de la découverte non négligeables. « Ces offres se veulent performantes et originales, afin d'obtenir toujours plus de résultats, ajoute Jean-Louis Gély. Il me semble que l'objectif que nous nous sommes fixés de faire découvrir aux écoliers la culture et la pratique artistique est atteint pour partie. Nous allons donc continuer à améliorer et à élargir la programmation ».

65 de ces projets éducatifs sont cofinancés par la Drac, l'IA et la Ville, pour un budget de 33 115 euros. 5 049 enfants, répartis dans 187 classes maternelles et élémentaires, participeront, au cours de ce premier semestre 2009, aux projets répartis dans les domaines suivants : art plastique, théâtre, danse, arts du cirque, environnement, patrimoine, musique, écriture,

littérature, poésie, sciences, jeu et audio. 6 projets particuliers, mis en place par la Ville, et entièrement financés par elle, pour un montant de 23 142 euros, sont également proposés aux écoles sur des périodes ponctuelles ou sur plusieurs semaines dans l'année. Ils touchent 14 500 enfants. Il concernent les prestations des associations Participation santé, Festival de cinéma méditerranéen, Montpellier échec, Opéra et orchestre de Montpellier, Musiciens intervenants de LR et de Enfants musique et création artistique.

Tout est fait pour permettre aux enfants de devenir les adultes et les citoyens à part entière de demain.

## L'offre culturelle concerne plus de 19 500 enfants

## Le choix des écoles

### Art plastique

- maternelles. B. Albrecht et S. Signoret, élémentaire A. Comte : Atelier itinérant d'art plastique
- maternelle. S. Bernhardt, élémentaire. J. d'Arc : La grande barge
- maternelle P. Kergomard : Maison de la gravure
- maternelle I. Bergman : Association Didier-Triglia

### Arts du cirque

- maternelles V. Woolf et M. Bres, élémentaire F. Bazille : Balthazar
- élémentaire Louisville et J. Delteil : Zepetra
- élémentaire J. Vernes Compagnie : Blabla production

### Danse

- maternelle A. d'Aquitaine et élémentaire M. Curie : Compagnie Mbekoum
- maternelle G. de Gaulle-Anthonioz : Association Odette-Louise
- maternelle F. Garnier et élémentaire J. Simon : Singulier pluriel
- élémentaires J. Deroin, Roosevelt, A. Balard, M. Bloch, Heidelberg et maternelles J. Joyce, P. Bert / V. Hugo, J. Moulin, V. Schoelcher, J. Ferry : Allons'z'enfants
- maternelle Florian, élémentaire S. Bolivar : Musiciens intervenants du LR
- maternelles M. Callas, M. Renaud, J. Prévert, N. Copernic : Le son du crayon

### Théâtre

- maternelle A. Franck, élémentaire Savary : Compagnie L'escargot
- élémentaires Ronsard et L. Malet : Action'Arte
- élémentaire Lamartine : Théâtre des 13 vents
- élémentaire M. de Sévigné : Théâtre La Vista

- élémentaire Louisville : Les Fourmis rousses
- élémentaire Roosevelt : Compagnie Caracol
- élémentaire L. Armstrong : Théâtre de Clermont l'Hérault
- élémentaire L. Armstrong : Outil théâtre

### Environnement

- élémentaires J. Brel, J. Cocteau, P. Bert / V. Hugo et J. Jaurès : Apieuo
- élémentaire C. Dickens : Atelier de recyclage artistique
- élémentaire A. Bouloche : Yapad'Lez'Arts
- élémentaire Pape-Carpantier : Argile en tête

### Patrimoine

- maternelles Docteur-Roux et A. Comte : Apieuo

### Littérature

- élémentaires E. Combe et J. Delteil : Yapad'Lez'Arts
- élémentaire Ronsard : Arte facto
- élémentaire C. Baudelaire : La ruée vers l'art

### Ecriture

- élémentaire M. de Sévigné : La boutique d'écriture & co
- élémentaire M. Luther-King : Yapad'Lez'Arts :

### Poésie

- élémentaires L. Sédar-Senghor et M. Curie : L'événement insolite

### Sciences

- maternelle Mère-Térèse : Cristals

### Jeu

- élémentaire Rabelais : Stata'j'm

### Audio

- maternelle A. France : Croqu'oreilles divergence FM

# la ville évolue

## dossier exclusion

**L'exclusion** augmente au sein d'une société qui supporte de moins en moins le poids de la pauvreté, contre lequel la Ville veut agir, partout où elle le peut.

# Le refus d'une "fata

**D**ans la jungle, les plus faibles pâtissent. Cela en serait même la loi, dit-on. L'alternative que représente la société, par ses lois et règles du vivre ensemble, est de les protéger. Mais l'exclusion est inhérente à notre mode de développement, notamment dans les métropoles où la précarité se pérennise. Tandis que les liens familiaux et sociaux se relâchent, exclusion et isolement croissent et touchent un public différent. A Montpellier, les SDF ne représentent plus que 10 % du public de la Croix-Rouge, contre 60 % il y a dix ans.

Les politiques sociales sont amenées à étayer le législatif. La Ville de Montpellier a officialisé sa volonté et son action dans le domaine, en créant au sein de l'équipe municipale une délégation "Lutte contre l'exclusion", dont l'adjointe au maire Annie Bénézech a la charge. Plurielle, l'exclusion se décline en terme d'emploi, de logement, de santé, d'accès à la nourriture et aux vêtements, pour l'essentiel. Un premier niveau qui en révèle d'autres : accès à la culture, au sport et à toute une série de petits événements quotidiens socialisants.

### Besoin d'un pilote...

La multiplicité des acteurs et



**Distribution** place Saint-Denis, les jeudis soir.

des dispositifs rend compte d'une prise de conscience généralisée... ainsi que des limites de chacun, Etat et partenaires extérieurs : Régions, Départements, communes, Centres communaux d'action sociale (CCAS) et associations, voire opérateurs privés.

Cet empilement génère des ruptures dans les parcours. Il peut créer des incohérences. La Ville souhaite les réduire en coordonnant l'action sociale et en mutualisant les moyens. Ce, avec la meilleure réactivité possible. Il s'agit de sortir de l'assistanat pour aller vers l'entraide.

Elle crée pour cela la mission *Clé Montpellier logement*, lance l'action *Sport solidaire*, en partenariat avec l'association Cultures du cœur, lutte contre l'illettrisme, ouvre la Maison de la prévention santé, etc. La délégation de "lutte contre l'exclusion" assure la cohé-

rence transversale. De leurs côtés, les Restos du cœur, la Banque alimentaire, le Secours populaire, la société Saint-Vincent-de-Paul, la Croix-Rouge... offrent de la nourriture toute l'année. Début janvier, le maire a rendu visite à ces associations. Les 50 000 € d'économies

ins la “marge”. Un durcissement

# lité”



âgés, de migrants, de jeunes en errance, de femmes seules, exige une réponse adaptée et diversifiée. Plusieurs étapes s'enchaînent : l'urgence de la mise à l'abri et des premiers soins, la stabilisation afin de réacquiescer les codes et enfin, le long travail de la réinsertion.

Un signe encourageant cependant à Montpellier : des bénévoles se voient refusés, car ils se tournent souvent vers les mêmes associations, les plus connues. C'est aussi la preuve que les réflexes de solidarité sont puissants sur Montpellier. Ils ne demandent qu'un peu de coordination.

\* enquête du Credoc.

## Journée de lutte

Le 7 mars se déroule la 1<sup>re</sup> journée de lutte contre l'exclusion, la Ville ayant décidé d'annualiser cette manifestation. Un chapiteau sera dressé sur la Comédie, afin de mettre en avant les associations qui combattent l'exclusion, sensibiliser la population et recruter des bénévoles. Vers 14h, un concert d'artistes locaux aura lieu. En amont, les 26 et 27 février, des conférences seront données sur le thème.

réalisées sur la cérémonie des vœux aux Montpelliérains leurs sont reversées. Toute occasion d'aider est bonne à saisir.

### Besoin de souplesse

La population de la rue, complexe car composée de grands exclus, de personnes

**Annie Bénézech**, adjointe au maire, déléguée à la lutte contre l'exclusion.

## « La délégation officialise la lutte contre l'exclusion. »



### Quel rôle joue Montpellier dans la lutte contre l'exclusion ?

Solidarité et exclusion sont de la compétence du Département, la Ville s'implique néanmoins à travers son Centre communal d'action sociale (CCAS). L'apparition des “travailleurs pauvres” montre que la précarité gagne du terrain. Logement, nourriture, les fondamentaux sont attaqués. Avec, en première ligne, les familles monoparentales et les personnes âgées. Aujourd'hui, la Ville veut aller plus loin. La création officielle d'une délégation dédiée à l'exclusion, est un signe fort. Avec Paris et Marseille, nous sommes l'unique grande ville de France à l'avoir fait.

### Concrètement, qu'allez-vous faire ?

Nous concevons une sorte de guichet unique, à l'interface entre les services municipaux d'un côté et les organismes de l'autre, pour plus de coordination, de visibilité, de moyens... Bref, plus d'efficacité. Le service de la cohésion sociale et la mission Clé Montpellier logement, ont cet objectif. Les Restos du cœur et autres, sont toujours autant fréquentés. Le principal problème reste la question du stockage des denrées (25 % de leurs budgets). Nous voulons créer un lieu unique et mutualisé, moins onéreux. Un concert place de la Comédie se déroulera lors d'une journée de sensibilisation. Certaines associations ont trop de bénévoles, (beaucoup) d'autres, pas assez. Nous pourrions orienter les gens, développer la professionnalisation... Et, deux fois par an, disposer d'Assises de la solidarité.

### Comment voyez-vous le Grenelle de l'insertion ?

Le Grenelle de l'insertion dessine une politique publique essentiellement orientée vers l'insertion des personnes les plus proches de l'emploi. Au détriment des autres. Mais précarité, marginalisation et exclusion ne se confondent pas. Quid de l'accompagnement social que certains requièrent ? Faudra-t-il que « ça passe ou ça casse » ? Va-t-on vers une insertion à deux vitesses ? L'Etat s'occupant du bon grain et déléguant aux collectivités territoriales le soin de “l'ivraie” ? Rappelons enfin que le Grenelle est sensé réaffirmer la place centrale de la personne dans la conception et la mise en œuvre d'une politique d'insertion... En l'absence, pour l'heure, de tout engagement financier de la part de l'Etat.

**D'une association à l'autre,** Hélène Mandroux a rendu visite, courant solidarité. D'autres visites suivront.



**Avitarelle.**

« Par rapport à l'exiguïté des locaux, 38 personnes, c'est beaucoup ! » reconnaît-on rue Boyer. « Aux Près-d'Arènes, l'Etat a placé les préfabriqués dans un no man's land peu accessible, s'insurge Annie Bénézech, adjointe déléguée à la lutte contre l'exclusion. Avec le maire, nous avons fait faire un chemin avec un passage clouté, pour que les gens y accèdent sans risquer leur vie ! » A deux par préfabriqué, l'intimité est néanmoins un peu meilleure. Coût de la prise en charge : 12 000 € par personne et par an. Des locaux neufs devraient être livrés à l'Avitarelle fin 2009, dans le quartier des Près-d'Arènes (aide de la Ville à hauteur de 300 000 €).

Foyer, 19 rue Boyer, 04 67 13 81 00 (38 places) et foyer de Près-d'Arènes, près de la fourrière (26 places en préfabriqué).



**Secours catholique.**

1 000 familles ont été aidées en 2007. Sur la même période, l'aide alimentaire est estimée à 67 000 €.

Halte solidarité, 45 quai du Verdanson : accueil social de jour (petit déjeuner, douche, écoute...), avec chenil.

Siège, 28 rue Farges, 04 99 13 61 13. Accueil, vêtements et alimentaire, 5 rue du général Campredon, 04 67 58 49 28.

Il est 21h. Alors que la délégation du maire se présente, une jeune femme, employée de boulangerie, vient offrir des galettes des rois. « Peu de villes qui ont fait des économies sur les vœux, redistribuent l'argent dans le domaine de la solidarité », note Charles Khoury, le président montpelliérain. Maxime Saliba, vice-président, rebondit : « Les gens que nous recevons savent ce que fait la mairie et que cela va leur revenir. Ils se sentent moins oubliés. » L'antenne de Montpellier est de celles qui fonctionnent "le plus" (2 millions d'euros de budget global sur Montpellier).

Halte de nuit sans hébergement, repas, sanitaires, vestiboutique, centre informatique, 3 bd Henri-IV, 04 67 40 01 97 (délégation départementale : 14 rue Baqué, 04 67 58 21 00).



**Croix Rouge.**



**Société Saint-Vincent-de-Paul.**

Une centaine de repas à 1,5 € est servie, à midi du lundi au vendredi et 3 fois par semaine le soir, en période hivernale. « Les économies faites sur les vœux de fin d'année vont être réparties, lance Hélène Mandroux. Ce sera la prime de Noël. »

Halte solidarité, restaurant L'entraide, 45 quai du Verdanson.

**Restaurants du cœur.** Françoise Vezinhet, présidente du relais de l'Hérault, a fait part de ses récentes constatations à Hélène Mandroux, maire de Montpellier. Entretien.

## « La situation semble stable »

Hélène Mandroux visite le relais des Restos du cœur de la Cité Gély, installé dans la maison pour tous François-de-Malherbe. Environ 1 000 personnes sont inscrites sur Montpellier. Chaque semaine, 6 000 repas sont distribués.



**Que constatez-vous à mi-parcours de la campagne d'hiver 2008-2009 ?**

Globalement, c'est-à-dire sur l'ensemble de nos 8 centres

montpelliérains, il n'y a pas d'augmentation notable des bénéficiaires. Alors qu'à Béziers, Agde, Pézenas ou Bédarieux, on note un accroissement de l'ordre de 20 % de repas distribués depuis 2007. A ce stade de la campagne, je manque un peu de recul pour

expliquer ces chiffres. Nous analyserons les profils plus tard. Ce que je peux dire, c'est qu'aujourd'hui, en quantité, la situation semble stable.

**La Ville fait 50 000 € d'économies et les reverse dans la lutte contre l'exclusion...**

Redistribuer dans le domaine de la solidarité sociale, le produit d'économies faites sur des postes de représentation est une bonne chose. Cela témoigne d'un souci des priorités. Tout geste de soutien ne peut que nous satisfaire. A titre d'exemple, 5 000 € c'est l'équivalent, grosso modo, de 5 000 repas, soit une semaine de distribution sur Montpellier. C'est un plus indéniable.

**Vous vous êtes diversifiés...**

Derrière la demande alimentaire, le logement vient en premier. Nous louons

30 logements à des particuliers, que nous sous-louons ensuite à certains de nos inscrits, ceux qui n'ont pas trop « décroché ». Notre présence rassure les bailleurs qui confondent souvent précarité et asociaabilité. Il ne s'agit pas d'aider au paiement du loyer, mais de faciliter l'accès au logement. On paie dépôt de garantie, caution, etc. Et nous ne faisons aucune discrimination... A terme, on fait un bail « glissant » et mettons propriétaires et locataires en contact direct. Du coup, on est en recherche constante de logements. La loi Dalo est une usine à gaz. On devrait être plus incisif sur la loi de réquisition...

Infos : Siège départemental Restos du cœur, 51 allée de Massane, résidence La Pergola Bt G, 04 67 40 52 37.

Resto du Cœur François-de-Malherbe, (Montpellier Centre) avenue Albert-Samain, maison pour tous François-de-Malherbe, 04 67 27 22 30

janvier, à une dizaine d'associations qui œuvrent dans la domaine de la



#### SAMU social.

Le Samu social va chercher la personne sur le terrain ("Maraudes") et recrée une relation. « La première difficulté, c'est de les approcher, confie Yvan Rozec, le responsable. S'ils ont peur et se déplacent, on les perd. Les vendredis soir, jusqu'à 21h, ils savent nous trouver, à l'ancienne Sernam. » Pour les personnes marginales vieillissantes, le social ne suffit plus. Il faut du médical.

1 rue Colin, 04 67 64 50 73 (et le 115).



#### Pastorale santé.

La permanence est assurée par des retraitées de la santé : « Courage, chères consœurs ! » leur glisse Hélène Mandroux. La Ville, le Département et la Ddass versent des subventions (les dons couvrent 90 % du budget). 24 000 passages sont dénombrés en 2007. Dans l'Hérault, parmi les personnes rencontrées : 18 % n'ont pas de ressources, 30 % sont de nationalités étrangères, 11 % ont un emploi et 3 % sont étudiants.

Halte solidarité, 45 quai du Verdanson, les mardi et jeudi matin, entre 9h et 12h.



Pour la liste des dispositifs d'urgence, reportez-vous au Montpellier notre ville de décembre 2008 pages 8 et 9.

#### Le CCAS au cœur de l'action

Le centre communal d'action sociale (CCAS) de Montpellier, né en 1986, mène globalement sur le territoire communal une action de prévention et de développement social, en rapport avec les institutions publiques et privées.

Le CCAS traite des situations d'extrême précarité qui se révèlent à lui, dans l'attente d'une prise en charge sociale globale par les services sociaux compétents... Il intervient avec des outils très différents : aide alimentaire et de première urgence (tickets services), aides financières facultatives dans le cadre d'une démarche d'insertion accompagnée, aide à l'hébergement en urgence (paiement de nuits d'hôtels), orientation vers les services sociaux adaptés, prise en charge sociale globale, aide à la recherche, au maintien ou à l'intégration dans un logement autonome, évaluation des problèmes de santé et accompagnement vers une démarche de soins par un personnel infirmier diplômé

d'Etat, évaluation des situations de perte d'autonomie et d'isolement des personnes âgées encore domiciliées dans leur logement, instruction de demandes de micro-crédit sociaux pour des personnes en situation de précarité financière...

Le CCAS est au cœur des questions d'exclusion pour deux raisons :

- la réglementation fait obligation d'accueillir toute personne qui se présenterait (disposition de la loi de lutte contre les exclusions de décembre 1999).

- le code de l'action sociale et des familles fait là aussi obligation de rendre annuellement un rapport d'analyse des besoins sociaux des publics prioritaires de l'action sociale sur la ville.

Actuellement, le CCAS bâtit un outil inédit d'observation sociale sur la commune. Il met l'accent sur les situations les plus préoccupantes. La subvention municipale 2008 pour le CCAS est de l'ordre de 12 millions d'euros.

Infos : CCAS, 125 place Thermidor, 04 99 52 77 00

**Précarité.** Les distributions sur la voie publique sont un premier moyen d'entrer en contact avec les gens qui vivent dans la rue. Récit.

## Distribution élémentaire

Ils sont une trentaine devant l'église Saint-Denis, en cette soirée d'hiver glaçante. Ils attendent les bénévoles de la société Saint-Vincent-de-Paul, d'Emmaus et de Médecins du monde. Ils sont là, dans la nuit et le vent, gueules cassées de la vie, à se balancer comme des métromomes, d'un pied sur l'autre, pour tromper le froid, telles de vieilles horloges qui entameraient un triste compte à rebours.

Avec plusieurs couches de vêtements sur le dos, le visage marqué, tanné par le froid, déambulants l'air égaré dans la petite cohue, ils par-



Un soir place Saint-Denis.

lent, interpellent, allant d'un groupe à l'autre ou attendent simplement, la tête entre les genoux, un chien à leurs côtés.

A 20h tapantes, une première voiture arrive. Bientôt suivie par une autre, puis une autre encore et enfin, une camionnette. La petite troupe s'anime. Les premières soupes chaudes circulent. Les compagnons d'Emmaus sortent couvertures et grosses vestes. David un psychologue de Médecins du monde est là, à l'écoute, alternant bons conseils et bobologie. Il se crée ainsi un point de synergies. A 22h, tout est fini.

#### Pas si simple

« A Montpellier, nous sommes face à un étrange paradoxe, déclare Frédéric

Russet, de la société Saint-Vincent-de-Paul. Il y a une population nécessiteuse, l'offre d'urgence est existante, mais nous avons du mal à nous rencontrer. Il est vrai que si les grands marginaux connaissent, les nouveaux précaires - retraités, femmes seules avec enfant(s), étudiants - manquent de repères. Pour rencontrer les SDF, il faut aller vers eux, dans le monde de la précarité. » On n'aide pas en restant à distance "respectable". Frédéric a la trentaine énergique. C'est (presque) une exception. On voit ici combien le bénévolat est vieillissant. Huguette, Barbara sont des

dames remarquables, comme leurs collègues. Énergiques, attentives et toutes d'abnégation, leur courage est cependant à la hauteur du nombre de printemps qu'elles avouent. Aider, cela demande un apprentissage. Autonome, le bénévole est à même de rendre plus de services. Il faut prévoir la relève. Le malheur, lui, ne se retirera pas...

Infos : Société Saint-Vincent-de-Paul, 24 rue Bernard-Délicieux, 04 99 63 69 10. Communauté Emmaus de Montpellier, La Vieille Cadoule (Saint-Aunès), 04 99 77 23 60. Médecins du monde, 18 rue Henri-Dunant, 04 99 23 27 17



**Armée.** Cérémonie d'adoubement pour les 14 élèves commissaires de la dernière promotion de l'École militaire supérieure d'administration et de management (Emsam). Le site fermera à la fin des études de ces élèves officiers de l'armée de terre, en juin 2010.



### Corum des peintres.

Vernissage de la 14<sup>e</sup> exposition des peintres amateurs de la ville qui ont eu, du 17 au 19 janvier, le plaisir d'exposer sur les cimaises du palais des congrès.



**Urbanisme.** Hélène Mandroux a présenté le projet d'aménagement de l'avenue Raymond Dugrand dans le cadre d'une conférence de presse co-organisée par la Ville et l'Agglomération.



**Traditions.** Philippe Saurel, premier consul a intronisé le 11 janvier, des nouveaux membres au sein de la Baronnie de Caravètes. Cette dernière regroupe à ce jour plus de 300 personnes.



**Rencontre solidaire**, le 7 janvier, pour l'équipe d'**Hélène Mandroux** qui présentait ses vœux à la population sur l'Esplanade. Une cérémonie sobre au budget réduit de 50 000 €.

La somme économisée a été redistribuée aux associations caritatives œuvrant sur la ville auprès des plus démunis.



**Senior.** 6 000 adhérents des 16 clubs de l'Age d'Or se sont retrouvés au Zénith pour célébrer la nouvelle année. Ils étaient invités par la Ville à partager un repas de fête et à assister à un spectacle.



**Tourisme.** La première pierre d'un hôtel 4 étoiles de la chaîne Crowne Plaza a été posée le 21 janvier, en bordure de la citadelle, en présence d'**Hélène Mandroux** et de **Philippe Saurel**, adjoint au maire délégué à l'urbanisme. L'hôtel de 146 chambres accueillera une partie de la clientèle haut de gamme du tourisme d'affaires généré par les congrès du Corum.

## la majorité municipale

« Suite à la décision du tribunal administratif du 4 novembre 2008, la Ville suspend provisoirement la parution des textes du groupe de la majorité municipale. Une procédure en appel est en cours. »

### Enfin, la parole !

Jacques Domergue, Président du groupe UMP et Non-Inscrits

Absent de l'édition de janvier contre notre gré, nous retrouvons les chemins de la communication dès février. Nous rappelons une chose : « La libre communication des pensées et des opinions est un des droits les plus précieux de l'homme... » article 11, Déclaration des droits de l'homme et du citoyen. Le député Jacques Domergue et chef de file de l'opposition, Marie-Josée Augé-Caumon, Nancy Canaud, Christian Dumont, Sarah El Atmani, Arnaud Julien, Gérard Lannelongue, Stéphane Mella, élus de l'opposition municipale du groupe UMP et Non-Inscrits présentent à tous les Montpellierains leurs meilleurs vœux pour 2009. Notre groupe continuera de défendre les valeurs de notre

ville et les intérêts de chaque concitoyen.

Le groupe UMP et Non-Inscrits se félicite d'une bataille gagnée sur l'expression des élus de l'opposition. Il a fallu une décision de justice pour que l'espace destiné à la libre expression des élus dans le journal municipal soit exclusivement réservés aux seuls élus de l'opposition. Le tribunal administratif a enjoint le maire de Montpellier à respecter la loi, et plus précisément l'article L 2121-27-1 du Code général des Collectivités territoriales. Ainsi, Hélène Mandroux a été sanctionnée par le tribunal administratif. Les Montpellierains doivent savoir que le Maire pratique la démocratie participative dans les discours et dans les maisons pour tous, mais sur le terrain, elle cherche à contourner la loi du 27 février 2002 relative à

## l'opposition municipale

la démocratie de proximité pour museler ou affaiblir l'opposition.

Les temps ont changé, madame le maire, il vous faut évoluer, vous adapter à ce changement de mentalités. Mais comme le parti socialiste, vous êtes incapable de faire cette mutation. Alors nous continuerons à l'UMP le combat pour vous faire condamner par les tribunaux, chaque fois que cela sera nécessaire, à respecter la loi.

### 2009, mauvaise année pour les contribuables !

Martine Petitout, indépendante

Nous sommes fixés sur les hausses : 2,50 % pour les bases + 5,40 % décidés par Hélène Mandroux + une modification des

abattements pour la taxe d'habitation (+ 2/3 %). Faites vos comptes : 8 % pour la TF et 10 % pour la TH = beaucoup plus que l'inflation !

### Reprenons le contrôle de l'eau

Nathalie Gautier-Medeiros, pour le groupe des Verts et LCR-CUALS

En juillet 1989, le service municipal de distribution de l'eau et de ses services d'assainissement a été confiés à la Compagnie générale des eaux, devenue Véolia. Sans aucune concertation, les élus de l'époque ont accepté de déposséder la ville d'une compétence essentielle que représente la gestion de l'eau, en signant un contrat d'affermage d'une durée de 25 ans. L'eau représente un

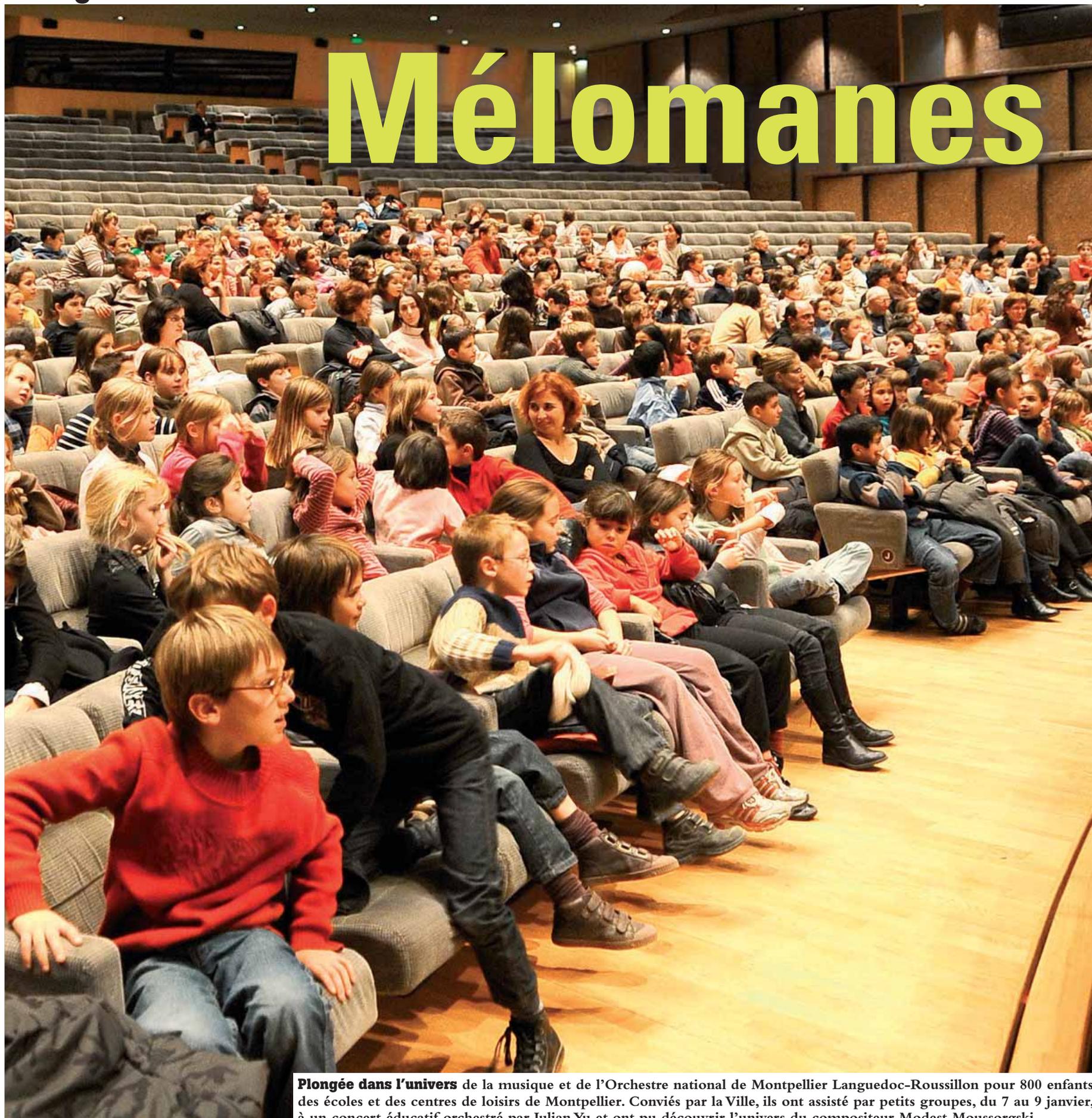
marché extrêmement lucratif. Chaque année, les prix de l'eau et de l'abonnement sont revus à la hausse sans que cela se justifie. L'eau est un bien public commun dont la gestion doit obéir à l'intérêt général et non à des logiques d'intérêts privés de multinationales. Aussi, les élus de notre groupe souhaitent un retour en régie municipale avec un tarif progressif incitant aux économies. Ils poursuivront leur engagement pour une politique équitable de l'eau, pour un véritable service public au service des usagers et pour une gestion durable de cette ressource eau qui se raréfie. Le contrat se termine en 2014 et ne doit pas être renouvelé. C'est aujourd'hui qu'il faut préparer un avenir citoyen et responsable.

Les articles signés n'engagent que leurs auteurs et aucunement la rédaction.

La délibération du conseil municipal du 2 avril 2008 prévoit un espace consacré à l'expression des conseillers municipaux n'appartenant pas à la majorité municipale, à proportion de leur représentation.

# Vies de QUARTIER

**l'image du mois**



**Plongée dans l'univers** de la musique et de l'Orchestre national de Montpellier Languedoc-Roussillon pour 800 enfants des écoles et des centres de loisirs de Montpellier. Conviés par la Ville, ils ont assisté par petits groupes, du 7 au 9 janvier, à un concert éducatif orchestré par Julian Yu et ont pu découvrir l'univers du compositeur Modest Moussorgski.

# montpellier centre

Figuerolles - Les Arceaux -  
Boutonnet - Les Beaux-arts  
- Les Aubes - Antigone -  
Gambetta - Comédie -  
Centre Historique - Gares



La Commune libre de Figuerolles a présenté ses vœux début janvier, à l'occasion de l'exposition des œuvres de l'illustratrice Frédérique Dupuis.



Magalie Couvert,  
adjointe déléguée au quartier

**le billet de  
votre élue**  
« La Ville souhaite  
être au plus près  
des habitants. »

**A**vec l'installation des nouveaux conseils consultatifs de quartier, Montpellier Centre a un nouveau président, Jérémie Malek, qui succède à Jean-Louis Gély. A l'aide de la démocratie de proximité, la Ville souhaite être au plus près des habitants, dans la continuité de ce qui a été fait depuis 2001. Pour cela, la Ville a doté ces instances de nouveaux outils de communications, en mettant à la disposition de leurs présidents un ordinateur et un téléphone portable, pour qu'il y ait toujours plus de démocratie et d'échanges entre les habitants et la Ville. Ces instances sont chargées de faire remonter les remarques et les projets des Montpelliérains, pour une démocratie participative, encore plus participative ! Je tiens aussi à saluer les membres des nouvelles associations Vie Comédie Sud et Accor, qui ont vu le jour récemment, pour leur implication dans la vie de leur quartier, aux côtés des autres associations.

## Contacts

**Maison de la Démocratie 16, rue de la République**  
■ Magalie Couvert. Tél : 04 34 88 76 85  
■ Fanny Dombre-Coste. Tél : 04 67 34 88 05  
■ Chargés de mission au cabinet du maire pour le quartier. Hussein Bourgi (Ecusson) et Sabrina Arcucci (Faubourgs). Tél : 04 67 34 87 31



**L'Airdie** est un organisme qui permet aux "exclus" du système bancaire propre emploi. L'an dernier, plus de 5 millions d'euros ont été prêtés

# Avoir du cré

**I**ls sont plus de 1 000 à avoir déposé un dossier l'an dernier auprès de l'Airdie, afin d'obtenir un prêt pour monter leur entreprise. S'ils étaient allés voir leur banque directement, leur projet n'aurait pas abouti, car les organismes financiers ne prêtent pas aux chômeurs, Rmistes, femmes non actives, personnes de moins de 26 ans ou de plus de 50 ans... Ces "exclus" du système bancaire ont trouvé par le biais de cet organisme fondé en 1994, une écoute, un accompagnement, ainsi que la caution nécessaire à la création de leur propre emploi.

L'Airdie travaille avec les créateurs de très petites entreprises (TPE), notamment dans les secteurs du commerce et de l'artisanat, les personnes ayant des projets agricoles et ruraux,

ainsi que les associations ou les entreprises de l'économie solidaire.

« Notre mission est d'accompagner les personnes en difficulté dans la création de leur propre emploi et de les aider à créer leur entreprise, indique Frédéric Lanet, directeur adjoint de la structure. Mais attention, nous ne subventionnons pas, nous finançons avec un prêt remboursable. Nous travaillons avec des banques partenaires en se portant garant des entrepreneurs. Nous allégeons le risque pour le banquier, car nous étudions longuement le dossier avec le porteur de projet. Nous le voyons plusieurs fois avant de présenter son dossier en commission. » Sachant qu'un banquier a en moyenne 20 minutes pour accorder un prêt, l'Airdie apporte une expertise sur chaque dossier



qu'elle présente. « De plus, nous possédons un fonds de garantie régional qui rassure les banques, précise Laetitia Léonard-Grebot, la directrice. Car, il ne faut pas perdre de vue que toute entreprise jeune est une entreprise risquée pour un

**Des habitants** de la rue de Verdun et de ses environs s'unissent au sein pour mieux vivre dans leur quartier.

# « Le lien vivant »

**I**l existait déjà deux associations de commerçants et résidents sur le périmètre Gare-Verdun-Comédie, mais il n'y avait pas, à proprement dit, d'association de résidents et propriétaires. C'est chose faite depuis septembre. Une vingtaine de foyers ont déjà adhéré à Vie Comédie Sud. L'association a vu le jour sous l'impulsion d'une poignée d'habitants qui ont pour objectif de mieux vivre dans leur quartier. Rétablir le lien vivant et restaurer des conditions de vie citoyenne. « Nous n'avons pas les mêmes intérêts que les commerçants, c'est pour cela que nous avons décidé de nous regrouper dans cette structure, indique Pierre Astié, le président. Nous voulions garder notre liberté, même si nous avons des relations cordiales avec les autres associations et avoir une légitimité par rapport à la municipalité, afin d'exposer nos préoccupations (bruit, sécurité, incivilité, propreté...).



Les membres du bureau de Vie Comédie Sud sur le terrain.

aire d'obtenir un prêt, afin de monter leur entreprise et créer leur grâce à l'accompagnement de cette structure.

# dit



Grâce au financement de l'Airdie, Souriyodhindr Phankongsy a pu ouvrir sa boutique de décoration japonaise dans l'Ecusson.

banquier. L'Airdie prend ce risque et l'assure. » La structure propose des taux de crédit plus favorables que ceux du marché. Elle finance des projets dans leur intégralité ou pour partie et peut traiter des dossiers allant de 500 €,

pour l'achat d'un petit stock pour vendre sur les marchés, jusqu'à 110 000 € pour un crédit de rachat de commerce. La moyenne des prêts étant de 7 000 €. « Entre le temps où la personne vient nous voir et où le financement est viré sur

son compte, il s'écoule au maximum 4 mois. » Le taux de réussite des entreprises qui sont passées par l'Airdie est supérieur aux statistiques nationales. Plus de 78 % sont viables après 3 ans d'existence. « Il n'est pas rare que des personnes qui ont déjà fait appel à nous, reviennent nous voir, pour développer leur activité, ou que l'on accompagne l'entreprise à deux moments de sa vie. Le plus important, c'est qu'à l'Airdie nous sommes très humains, malgré le monde de la finance dans lequel on évolue, précise la directrice. Nous sommes des "facilitateurs". Notre plus grande fierté c'est de voir les gens passer du statut d'allocataire du RMI à celui de chef d'entreprise, de les voir se métamorphoser. » Infos : Airdie - 1 rue Cité Benoit. 04 67 20 27 51 www.airdie.org

## de l'association Vie Comédie Sud

Nous avons établi une liste des problèmes que nous voulons voir réglés. Deux rendez-vous ont déjà eu lieu avec les élus et les services de la ville et nous avons fait des visites sur le terrain. Nous avons signalé un "point noir" à côté du Triangle. On a trouvé une écoute constructive, le problème a été réglé. Mais du chemin reste à faire pour que les excès de quelques-uns n'empiètent plus sur le quotidien des habitants. » Les membres de Vie Comédie Sud sont très impliqués, ils ont participé mi-novembre, aux côtés des associations Mare Nostrum et Grands Saints-François, à une réunion publique organisée à la Maison de la démocratie. Philippe Saurel, l'adjoint au maire délégué à l'urbanisme y présentait la ZAC du nouveau Saint-Roch, ainsi que le projet de réhabilitation du quartier Duguesclin.

Infos : vie-comedie-sud.fr

## Poésies, chansons et peinture

Le 8 janvier, la maison de retraite des Aubes accueillait une rencontre organisée en partenariat avec la maison pour tous George-Sand. Après une exposition à la maison pour tous, Henriette-Aimée Gibala présentait ses peintures et collages intitulés *Arabesques et dentelles*.



Cette artiste de 85 printemps a aussi lu quelques-uns des poèmes de sa composition. Un moment très émouvant. La rencontre associait aussi les familles des résidents, ainsi que des jeunes du quartier. Les élèves de CE1/CE2 de l'école Jean-Zay avaient traversé le Lez pour l'occasion. Ils ont eux aussi lu des poèmes et chanté des chansons. C'est dans une ambiance très sympathique qu'ensemble, ils ont ensuite partagé la galette des rois.

## Agenda

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

### Maison de quartier Frédéric-Chopin 04 67 72 61 83

**Thé dansant**, le 15 février à 15h. Goûter : chacun apporte jus d'orange, thé ou gâteaux.

### Maison pour tous François-de-Malherbe 04 67 27 24 66

**La ludothèque** du parc de la Guirlande est ouverte au public les mardis et jeudis de 15h30 à 18h et le mercredi de 10h à 12h.

Infos : 04 67 58 17 16

### Maison pour tous Joseph-Ricôme 04 67 58 71 96

**Théâtre**, *Un petit jeu sans conséquence*, les 5, 6 et 7 février à 21h au théâtre Gérard-Philipe. La compagnie Paradizio renoue avec la comédie douce-amère.

**One man show**, *Seulement voilà*, les 12, 13 février 2009 à 21h au théâtre Gérard-Philipe. David Baux entraîne le spectateur dans son univers décalé.

**Musique**, *Scotch et Sofa* navigue entre influence jazz, soul ou électro, les 20 et 21 février à 21h au théâtre Gérard-Philipe.

**Musique**, *In the mood for Jazz* les 26, 27 et 28 février à 21h au théâtre Gérard-Philipe. Avec Michel Prandi Group et Jean-Marc Flourey Trio.

### Maison pour tous George-Sand 04 67 79 22 18

**Atelier d'écriture** pour adultes, *Voyage dans la peau d'un autre*, le 25 février à 17h.

**Les 4h littéraires**, *Au défaut de l'épaule* par la romancière Béatrice Bourrier, le 26 février à 14h30.

### Maison pour tous Voltaire 04 67 99 68 45

**Conférence** *Le Moyen Orient au XX<sup>e</sup> siècle : genèse d'une poudrière*, le 6 février à 18h.

Approche historique pour comprendre les problèmes actuels du Moyen-Orient. Organisée par le Centre d'animation culturelle du quartier des Saints-François. ♦

Infos : 04 67 64 13 60

**Repas de la Saint Valentin**, le 7 février à 20h30. Repas dansant avec orchestre organisé par le Comité de quartier Pasquier Don Bosco (25 € et 20 €)

Infos : réservations au 04 67 99 35 91

**Journée d'homéopathie**, le 21 février à partir de 13h. Comment l'homéopathie peut aider les personnes subissant du stress au travail et comment gérer un "burn out", avec le Dr Caron-Philippon et le Dr Geneviève Ziegel, psychiatre homéopathe.

Infos : 04 67 65 40 02 ou 06 23 86 91 63

**Cabaret musical**, *Mélodies toxiques*, le 27 février à 19h. Chansons des années 30 interprétées par la Isabelle First accompagnée par Christophe Rorh... en partenariat avec le théâtre des Treize Vents.

# cévennes

Alco - Petit Bard - Pergola  
Cévennes - Saint-Clément  
La Chamberte - La Martelle  
Montpellier village



Près de 250 personnes se sont pressées à la maison pour tous François-Villon pour la galette des rois où l'association culturelle de flamenco a mis l'ambiance.



Christian Bouillé, adjoint délégué au quartier et conseiller général

**le billet de votre élu**  
« Le Petit-Bard dispose des ressources nécessaires à sa réhabilitation. »

**L**e mois dernier, je n'ai pu vous présenter mes vœux pour la nouvelle année : nous déplorions la disparition tragique d'Abdenour Tataï, figure du Petit-Bard. Permettez-moi donc aujourd'hui de vous souhaiter le meilleur pour 2009, la force de persévérer, la satisfaction de vos aspirations, le coup de pouce qui fait prendre le tournant décisif... La parution récente de *Quoi qu'on en dise*, ouvrage "de référence" sur le quartier, suis-je déjà tenté de dire, me conforte dans l'espérance que la cité dispose en elle-même des énergies nécessaires à sa renaissance. A la lumière des témoignages des habitants, il apparaît clair aux yeux de chacun, que la vaste opération de réhabilitation de l'Anru, difficile et je le sais, longue à aboutir, est plus que jamais pertinente. Ce livre est pour moi la confirmation de la justesse de mon action et nourrit ma volonté d'aller au terme de cet ambitieux projet. Merci à tous ceux qui y ont participé.

#### Contacts

■ Christian Bouillé. Maison pour tous Paul-Emile-Victor, 1247 av. du Professeur Louis-Ravaz. Tél : 04 99 58 13 58

■ Chargé de mission au cabinet du maire pour le quartier : Arsène Bouakira. Tél : 04 67 34 71 76



**Le Petit-Bard** souffre d'une mauvaise image, due en partie à une *Quoi qu'on en dise*, le quartier fait l'objet d'une réhabilitation sociale

# Regards sur

**L**e Petit-Bard, c'est 5 000 habitants, 48 % de chômage, 38 % de familles percevant les minima sociaux, 40 % de moins de 20 ans, 54 % de non diplômés chez les plus de 15 ans. Dit comme cela, le portrait n'est guère engageant !

Contre ces chiffres bruts, le Centre international pour l'éducation permanente et l'aménagement concerté (Ciepac) a proposé une approche globale du devenir de ce territoire dans le cadre du Contrat urbain de cohésion sociale (Cucs), en faisant une large place aux habitants. « Quel outil, quelle méthode pour qu'ils soient partie prenante ? se souvient Sylvain Pambour, chargé de mission au Ciepac. Le livre s'est imposé. »

#### L'espoir est un moteur

Pas facile, le quartier n'en est pas moins aimé de ses habitants. Ainsi, *Quoi qu'on en dise*, le titre évocateur de l'ouvrage, vient d'une



Le quartier, vu de l'immeuble Arthur Young.

réflexion d'une adhérente d'Amitié, partage et citoyenneté (APC), une association d'habitants, récompensée en 2007 par le prix *Talents des quartiers* et désirant promouvoir une citoyenneté active, afin de contribuer à améliorer l'image du Petit-Bard, le désenclaver. « Ce quartier, c'est notre ville à nous ! C'est

là qu'on sait qu'on a une place », lâche Fatia (23 ans) dans son témoignage.

Le Ciepac a fait travailler l'anthropologue-écrivaine Marie d'Hombres pour collecter les récits et Gabriela Lupu pour les photos. La maison pour tous François-Villon aussi, a beaucoup aidé. Sylvain reprend : « Une

**Au collège Fontcarrade**, douze d'élèves ont créé leur "boîte" et se Cela est rendu possible par le dispositif d'excellence du collège.

# Ma petite entreprise

**A**u collège Fontcarrade, douze élèves de 3<sup>e</sup> ont choisi l'option « Découverte professionnelle », un dispositif d'excellence du collège. Dans le cadre de l'opération *Graine d'entreprise*, ils ont carrément créé leur société : *Newfont*. Leur produit ? Un hub, sorte de clé USB multiprises, qu'ils doivent concevoir, fabriquer, promouvoir, commercialiser... bref, faire entrer sur le marché. « C'est un bon moyen de les amener à s'orienter par un choix volontaire et non par défaut », note Anissa Benyahi, la principale. L'opération, encadrée par M. Blaquière, professeur de techno, est soutenue par l'association Face Hérault : « Nous



Graine d'entrepreneurs...

histoire alourdie par des soubresauts. A travers un livre intitulé par ceux-là même qui y vivent. Révélateur.

# le Petit-Bard



© Transit

longements sont envisagés : un atelier d'écriture avec l'association Cépages d'encre et du théâtre, avec la C<sup>ie</sup> Humani théâtre. Mais aussi des lectures publiques, des projections photos et peut-être une expo itinérante qui raconterait le Petit-Bard dans différents endroits du quartier, là même où les histoires se passent... « Au-delà de la diffusion du livre, précise Brunilda Rafael (Ciepac), l'essentiel est d'associer les gens à une démarche qu'ils auront initié eux-mêmes. »

## Un livre utile

Comprendre le Petit-Bard demande quelques explications. Rappelons que celle qui est aujourd'hui considérée comme la plus grande copropriété dégradée de France, fut dès les années soixante commercialisée directement en Algérie par le cabinet France-Afrique. Depuis, le quartier a toujours accueilli les vagues d'immigrations successives : Pieds-noirs, espagnols, portugais, européens de l'Est et

même, au début des années 70, des étudiants. Les marocains sont arrivés à partir de 1980. Du haut de ces immeubles, 60 ans d'histoire des migrations nous contemplant. Comprendre le Petit-Bard commence par prêter l'oreille à ce qu'ont à dire ceux qui y vivent. *Quoi qu'on en dise* est une expression qui rétablit une réalité, la vérité perçue de l'intérieur.

*Quoi qu'on en dise* est le fait de sociologues immergés - les habitants - qui, par le lent travail du vécu, pourfendent les idées reçues et troquent les lunettes noires pour des verres roses.

Ce livre propose une piste, celle de s'attaquer aux nombreux problèmes en prenant exemple sur les multiples réussites. Pour réduire les 48 % de chômage, observons les 52 % qui ont du travail ! Infos : APC, 06 98 72 37 82 et assocapc@yahoo.fr. Ciepac, 04 67 79 60 11. *Quoi qu'on en dise*, éd. Chèvre feuille étoilée, 2008 (financement : Acse, Caf, Drac, Ville de Montpellier et Fondation de France).

fois l'idée acceptée, les gens aiment que l'on s'intéresse à eux. Beaucoup sont pourtant restés réticents à être pris en photo. Mais ceux qui ont participé, ont été très contents du livre. Ils y ont retrouvé leurs mots et leur quartier. » *Quoi qu'on en dise* n'est pas un aboutissement, mais un point de départ. Deux pro-

lancent dans les affaires...

amenons chaque semaine un intervenant », explique Doris Jacques. Ce jour-là, le directeur d'une mutuelle parle stratégie commerciale...

Fayzoulin, le PDG junior, base sa com' sur l'originalité de la démarche et l'idée de faire du "produit" un support de pub. Pour l'achat des matières premières, ils ont vendu des actions à leurs proches. Des pros, on vous dit ! Prisca modère : « Une entreprise, c'est beaucoup de monde et de contraintes. »

Ils ont jusqu'à avril pour finaliser. Fin mai, le challenge départemental distinguera les lauréats.

Infos : Collège Fontcarrade 04 67 06 88 11

## Plateau multisports

Le plateau multisports, situé juste à coté de la maison pour tous François-Villon, au Petit-Bard (déplacé lors de



la construction), est ouvert aux amateurs depuis le mois de janvier. Il est flambant

neuf ! Une remise en état et aux normes de l'ancien équipement s'était avérée plus onéreuse. Ce dernier a néanmoins été démonté pour récupérer des pièces détachées qui seront utiles pour d'éventuelles réparations sur les 7 autres plateaux de la ville. Cette réalisation coûte très peu à la Ville de Montpellier. Son financement était intégré à celui de la construction de la maison pour tous, dans le cadre du projet Anru. Une subvention du ministère de la jeunesse et des sports couvrait le projet à hauteur de 70 %.

## Agenda

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

### Maison pour tous François-Villon 04 67 45 04 57

**Stage de théâtre** du 9 au 13 février, de 9h à 12h. Travail sur différentes techniques théâtrales avec la C<sup>ie</sup> les Grisettes.

**Exposition** de Miccam, du 24 février au 13 mars (vernissage le 26 février à 19h). Photographie, son, collage et peinture. ♦

### Maison pour tous Fanfonne-Guillierme 04 67 04 23 10

### Maison pour tous Paul-Emile-Victor 04 99 58 13 58

**Stage de peinture sur porcelaine**, le 23 février de 10h à 18h. *L'ibiscus et les papillons*. Avec l'association Pigments et Kaolin.

**Les rendez-vous de l'histoire** : *Cixi, dernière impératrice de Chine*, le 24 février de 14h30 à 16h. Avec Françoise Pezziardi. ♦

**Après-midi récréative senior**, le 24 février de 14h à 18h. Avec l'association Lou Clapas.

**L'école des grands-parents européens** : *la famille élargie*, le 26 février de 9h30 à 15h. Avec Blandine Sagaut, directrice de l'école des parents. Repas tiré du sac.

**Soirée années 70-80**, le 27 février à 21h.

**Stage d'initiation aux contes** (1<sup>re</sup> année), le 28 février de 14h15 à 19h15. Avec l'association Aural.

### Maison de quartier Jean-Pierre-Chabrol 04 67 57 56 67

### Maison pour tous André-Chamson 04 67 75 10 55

**Stage de mosaïque**, le 28 février et le 1<sup>er</sup> mars, de 10h à 14h. Avec l'association Za'faran (06 26 40 51 62). Repas tiré du sac.

**Carnaval**, le 28 février de 14h à 17h : ateliers maquillage, chant et danse pour toute la famille, défilé dans le quartier avec le groupe *La Mayre*, goûter et farandoles sur le parvis. ♦

### Maison de quartier Antoine-de-Saint-Exupéry 04 67 47 30 90

**Stage de tennis**, du 9 au 13 février de 10h à 11h et de 11h à 12h. Enfants et ados.

### Maison pour tous Marcel-Pagnol 04 67 42 98 51

## Activités : où, quand, comme vous voulez !

Les directeurs(trices) rappellent que les inscriptions se font toute l'année et que les maisons pour tous acceptent aussi les adhérents des autres quartiers.

# croix d'argent

Estanove - Pas du loup -  
Lepic- Tastavin - Mas  
Drevon - Croix d'argent -  
Bagatelle - Puech d'argent



Le comité de quartier Croix d'argent-Sabines avait donné rendez-vous le 9 janvier à ses adhérents à la cave coopérative Saint-Cléophas pour déguster la galette du nouvel an.



Marlène Castre,  
adjointe déléguée au quartier

**le billet de  
votre élue**  
« L'individualisme  
n'écarte pas la quête de  
solidarité et de partage »

On entend fréquemment ici ou là un discours sur les jeunes qui ne s'engagent plus, qui refusent de prendre des responsabilités dans les associations. Pourtant, l'exemple de l'association Second souffle tend à démentir cette affirmation. Leur projet humanitaire vers le Maroc, que vous pouvez découvrir dans ces pages, tend pourtant à affirmer le contraire. Il existe incontestablement une forte mobilisation des jeunes autour des sujets les plus variés. On peut considérer que l'individualisme croissant, qui est la marque de notre société, n'écarte pas nécessairement la quête de solidarité et de partage. L'environnement est également un thème qui mobilise la jeunesse. A ce titre, je vous signale que le 4 février à partir de 9h, rue Costa-Brava devant le bureau de l'ACM, nous invitons tous les enfants à nous rejoindre pour une action de revégétalisation. Ils auront la possibilité de planter des arbustes devant les pieds d'immeubles.

## Contacts

■ **Marlène Castre. Maison pour tous Albert-Camus. 118, allée Maurice-Bonafos. Tél : 04 67 69 93 47**

■ **Chargé de mission au cabinet du maire pour le quartier. Stéphane Sauvion. Tél : 04 67 34 71 76**



**Des étudiants** de l'institut des sciences économiques et management pour des écoles du Maroc. Ils ont été soutenus par les habitants du qua-

# Destination

Le 15 janvier, le centre social de la Croix d'Argent organisait sa traditionnelle galette des rois solidaire. Avec cette année, la mise en avant d'un projet monté par l'association Second souffle. Il s'agit d'un projet humanitaire monté en très peu de temps par cinq étudiants de l'Isem (Institut des sciences économiques et management). Nicolas, Bénédicte, Charlotte, Romain et Clément ont décidé de collecter des vêtements et des vélos pour des écoles marocaines. « C'est par le biais du Rotary club que nous sommes entrés en relation avec deux villages proches d'Essaouira, explique Clément. Nous avons évalué leurs besoins et avons agi en conséquence. » Tout s'est ensuite accéléré. L'association a été créée en décembre dernier avec l'aide de l'Apiepu « qui nous a sou-

tenu avec beaucoup d'efficacité, poursuit Clément. Nous sommes partis à la recherche de vêtements. »

## 20 m<sup>3</sup> de vêtements

S'appuyant sur le Centre social, une campagne d'affichage, les réseaux personnels et le bouche à oreille, l'association a très vite croulé sous les dons. « C'était extraordinaire, constate Nicolas. Les gens ont répondu présents, nous avons pu récolter 20 m<sup>3</sup> de vêtements, soit l'équivalent de trois voitures chargées à bloc. » Fin janvier, elles sont parties vers le Maroc mais l'action de l'association ne s'arrête pas là. « Nous avons aussi des vélos à collecter, indique Bénédicte. Nous en avons une trentaine, dont une partie est fournie par le magasin Décathlon. Nous les amènerons fin février. »

Ces cinq jeunes qui ont à peine dépassé la vingtaine



**Un dispositif** particulier est mis en place aux abords du stade Yves-du-top 14.

# Jours de matchs

Afin de faciliter l'accès des riverains du stade Yves-du-Manoir lors des matchs, la Ville a proposé à l'Agglomération, un nouveau dispositif qui sera mis en place pour les matchs de rugby importants, dits de gala, dans le cadre du top 14. Ces mesures permettront également de faciliter l'accès des supporters au stade en toute sécurité et l'utilisation au maximum de la capacité du parking des Sabines et notamment de sa navette de dépôt devant le stade. Ce nouveau dispositif est effectif depuis le 10 janvier.

Plusieurs rues sont interdites à la circulation et au stationnement, hormis pour les résidents de 14h à 17h les jours des matchs (rues de Font-Couverte, Lavandin, Bugarel, Hibiscus, Bougainvilliers, Flaubert, Reynaud,

Puccini, Coulomb, Beaupré, Ecuyers, Irissou, Pansier.).

Les 25 policiers municipaux et agents de la surveillance de la voie publique tiennent 12 points de circulation de 14h à 17h, notamment sur l'avenue de Vannières sous le pont de Lavérune afin d'interdire le stationnement dangereux ainsi qu'aux angles des rues du Pas-du-Loup, de Bugarel et avenue Paul-Valéry pour fluidifier la circulation et de permettre l'accès aux parkings.

Afin d'interdire les stationnements dangereux ou gênants, les policiers stationnent sur les avenues Maurice-Planes, de Toulouse ainsi qu'aux rues Flaubert et Jarry. Leur présence à l'angle de l'avenue Paul-Valéry et la place Flandres-Dunkerque permettra de fluidifier la circulation.



(Isem) ont monté un projet de solidarité humanitaire  
rtier.

# Maroc



Les membres de l'association entourent le conseiller général  
Christophe Moralès devant une des voitures avant le départ.

sont encore étonnés de l'ampleur qu'a pris ce projet. « A la base, c'était un travail que nous devons faire pour l'Isem, raconte Romain. Il était modeste, mais nous avons tous envie de développer cette idée. C'est ce qui nous a poussé à monter l'association. »

## Une expo photos

De leur périple au Maroc qui durera une semaine, ils entendent bien tirer d'autres expériences. Une exposition de photographies qu'ils exposeront dans leur école. Mais, ils comptent aussi réaliser un journal de bord de leur voyage ainsi qu'une vidéo. « Nous avons eu beaucoup de chance, admet Charlotte. Aucun de nous n'avait jamais mené à bien un projet comme celui-là. Ce qui me frappe, c'est de réaliser que finalement, rien n'est impossible. Et que ce genre d'action, responsabilise. »

Agenda Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

**Maison pour tous  
Michel-Colucci**  
04 67 42 52 85



## Ciné-quartier.

**Bienvenue chez les Ch'tis**  
le 6 février  
à 20h30. ♦

**Exposition. 40 ans  
de poésie d'Yves Saget**  
du 23 février  
au 6 mars. ♦

**Maison pour tous  
Albert-Camus**  
04 67 27 33 41



## Les conviviales de Camus.

**Chansons  
Humouristiques** par  
Hervé Tirefort le  
27 février à 20h30.  
Salle polyvalente  
Jean-Rosechi.  
Organisateur :  
L'Acte Chanson.  
Sur réservation.

## Médiathèque Victor-Hugo

Ouverte le mardi et le jeudi de 15h à 18h30, le  
mercredi de 10h à 12h30 et de 13h30 à 17h30,  
le vendredi de 13h30 à 17h30 et le samedi de  
10h à 12h30 et de 13h30 à 18h30.

207 rue Guillaume-Janvier. 04 67 42 46 97

Manoir pour les matchs

**Hervé Tirefort** est l'invité des Conviviales de Camus le 27 février.

# Chansons "humouristiques"

C'est une belle soirée que proposent les Conviviales de Camus le 27 février. En effet, la maison pour tous a programmé le chansonnier Hervé Tirefort.

Auteur compositeur interprète de plus de 100 chansons, Hervé Tirefort fait partie de l'association Acte Chanson, qui officie principalement dans la région. Ce chansonnier a déjà brûlé les planches parisiennes, notamment au Caveau de la République

et au Point Virgule. C'est dans les petites salles qu'il tisse des liens privilégiés avec son public

Hervé Tirefort a débuté sa carrière en jouant dans des piano-bars pour payer ses études de pharmacie, puis de musicologie. Une fois sa vie familiale sur la bonne voie, il a changé de profession, devenant un "artisan de la chanson bio".

Son univers se nourrit des grands artistes : Gainsbourg, Lapointe, Renaud, Devos, Trenet. Sur scène, il sait tout faire... impres



vocales, délires textuels, parodies, sketches, revue de presse...il est le seul à proposer « l'imitation à la carte et au piano ».

C'est aussi un amateur de poésie qui met ses connaissances musicales au service de nombreux poètes et qui adore écrire, jouer avec les mots, avec les situations. Avec son look lunaire à la Harold Lloyd et sa présence, il enchante les spectateurs les moins avertis ou les plus exigeants...

A consommer sur scène sans modération...



Le stade Yves-du-Manoir.

# hôpitaux- facultés

Aiguelongue - IUT  
Hauts-de-Saint-Priest -  
Malbosc - Vert-Bois - Plan  
des Quatre-Seigneurs



La crèche La petite sirène de Malbosc, est terminée. Elle accueillera à partir du 9 février, 57 enfants, répartis entre la crèche et les assistantes maternelles.



Philippe Thinès,  
adjoint délégué au quartier

**le billet de  
votre élu**  
« L'éducation de nos  
enfants a toujours été  
notre priorité. »

L'école républicaine est gravement remise en cause : menaces de suppression de postes, des Rased, de la maternelle... Par cette politique, le gouvernement met en danger la réussite et la qualité éducative de nos enfants. Dans le quartier, de nombreux parents d'élèves ont montré leur mécontentement en participant aux Nuits des écoles pour manifester contre ces réformes. La Ville propose une politique éducative de qualité. Grâce au travail de son adjoint à la réussite éducative, des services municipaux, du personnel enseignant et des éducateurs, des actions sont proposées pour continuer à apporter aux enfants l'éducation qu'ils méritent pour grandir sereinement. Depuis la rentrée, la mairie assure un accueil, le samedi matin au travers d'un projet éducatif, culturel et sportif. Dans le quartier, c'est l'école Sigmund-Freud qui accueille ce dispositif. L'éducation de nos enfants a toujours été notre priorité.

#### Contacts

■ **Philippe Thinès. maison pour tous**  
**Albert-Dubout. 1071 avenue de la Justice-  
de-Castelnau. Tél : 04 67 52 28 95**  
■ **Chargé de mission au cabinet du maire pour  
le quartier : Cédric Hauton. Tél. 04 67 34 71 76**



**Anna Owhadi- Richardson** a créé, en 1994, l'association Ad@ly a mais aussi pour développer des actions de coopération décentralisée av

## Le rêve d'Ar

**A**nna Owhadi - Richardson est née au Vietnam, à Dalat. Arrivée à Montpellier pour poursuivre des études de médecine, elle s'y est installée définitivement, depuis, avec sa famille. Cette franco-vietnamienne n'en a pas pour autant oublié ses racines et œuvre avec passion pour son pays d'origine. Elle a créé en 1994, l'association Ad@ly, avec le parrainage de Raymond Aubrac et d'Henri Pujol, pour rendre hommage à Alexandre Yersin et créer progressivement des ponts entre les deux pays et entre les deux villes, Montpellier et Dalat.

Alexandre Yersin est né en Suisse le 22 octobre 1863. Il a des origines languedociennes, par sa grand-mère maternelle, Catherine Emilie Demole, qui est née à Montpellier. Il embarque en 1890 pour le Vietnam et



Anna Owhadi-Richardson, au bord du lac de Dalat.

**Au stade Jeannot-Véga, situé avenue du Val-de-Montferrand, les footballeurs entraînent leurs entrainements.**

## On rejoue à Véga

**L**es habitants des lotissements de l'Aiguelongue sont soulagés. Les travaux menés au dernier semestre 2008 devraient permettre de contenir les ruissellements provoqués à chaque fortes pluies notamment sur l'allée Lamarck, située au creux d'un talweg naturel. Après une étude hydraulique, les services de la Ville ont engagé en juillet dernier des travaux pour enrayer ces inondations. Le chantier a consisté à créer une antenne pluviale au sud de l'avenue du Val-de-Montferrand, à guider les eaux de ruissellement et surtout à construire deux bassins de rétention, l'un de 900 m<sup>3</sup>, ceint par deux merlons au nord du stade et le second de 6 000 m<sup>3</sup> à ciel ouvert sur le stade Jeannot-Véga, situé en amont du lotissement et donc idéalement placé pour un usage de rétention. L'opération a coûté deux millions d'euros, dont 400 000 € pris en charge par Montpellier Agglomération. Ces travaux s'inscrivent dans le programme de lutte contre les inondations mené par la Ville et en concertation avec l'association des copropriétaires et le MUC, le club de football utilisateur du terrain.



L'équipe des benjamins du MUC, une c

fin d'honorer la mémoire du médecin et biologiste Alexandre Yersin, avec la ville de Dalat, au Vietnam.

# Anna

découvre alors Dalat, ville de villégiature baptisée la "petite France". C'est le début d'une longue fascination pour ce pays qu'il ne quittera plus pendant plus d'un demi siècle, jusqu'à sa mort en 1943. Il y introduit l'arbre à caoutchouc et l'arbre à quinine, crée quatre instituts Pasteur et fonde en 1902, l'école de médecine

## Entre Montpellier et Dalat, les liens culturels sont forts

de Hanoï. Il est aussi et surtout celui qui isole en 1894, dans des conditions tout à fait spartiates, le bacille de la peste. A nouveau, la présidente y voit un lien avec Montpellier, patrie de Saint-

Roch. « Entre Montpellier et Dalat, les liens culturels sont forts », explique Anna Owhadi-Richardson, qui défend ardemment l'idée d'un jumelage entre les deux villes.

### « Sur tous les fronts ! »

Depuis presque quinze ans, la présidente multiplie les manifestations pour donner une réalité à cet échange franco-vietnamien.

En 2004, des rapprochements sont effectués entre les doyens de médecine de Montpellier et de Hanoï. Encore un clin d'œil à Yersin, puisqu'il fut le premier doyen de la faculté de médecine de Hanoï. Plus récemment, Anna Owhadi-Richardson a été reçue par l'université Yersin, qui souhaite instaurer un partenariat éducatif avec le campus montpellierain.

L'autre combat d'Anna Owhadi - Richardson est la défense de la francophonie.

« Je suis moi-même un produit de la francophonie, car sans l'octroi de bourses par la France, je n'aurais pas pu étudier la médecine à Montpellier ». Depuis dix ans, l'association célèbre ainsi la francophonie et organise chaque année le 20 mars, une journée à Montpellier.

Forte de son expertise, l'association milite pour que les collectivités mettent en place une coopération décentralisée en direction du Vietnam.

Et la présidente de formuler en ce début d'année un vœu : « que le jumelage de Montpellier avec Dalat soit au programme de 2009 ! ». 2009, l'année du buffle. Un animal mythique pour le Vietnam, car c'est lui qui laboure et prépare les champs pour semer le riz. Certains y verront un bon présage !

Infos : Ad@ly "Les Amis de Dalat sur les traces de Yersin"

www.adaly.org

Footballeurs du MUC ont retrouvé leur terrain et reprennent progressivement



Les onze équipes du club.

### Des vestiaires et un club house

Pendant toute la durée des travaux, les footballeurs du MUC ont dû abandonner leur terrain. « Cela n'a pas été très facile, admet Henri Damotte, président du MUC football. Les équipes se sont entraînées sur les terrains disponibles et les matchs se sont déroulés à Grammont. Les effectifs ont d'ailleurs quelque peu chuté. On compte aujourd'hui 150 adhérents et 11 équipes, des débutants aux seniors ». Depuis le début du mois, les joueurs investissent à nouveau leur terrain de foot totalement refait avec un éclairage neuf et des nouveaux poteaux de buts. « Mais pour l'instant, nous n'avons plus que deux vestiaires, ajoute le président. Le bâtiment va être agrandi, 4 vestiaires et un club house, une buvette ouverte sur l'extérieur et un bureau seront aménagés dans le courant du premier trimestre ». Un équipement qui va améliorer le quotidien du club !

Agenda Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

### Maison pour tous Albert-Dubout 04 67 02 68 58

**Stage d'éveil corporel** et de danse contemporaine pour les enfants, du 9 au 13 février de 14h à 16h, organisé en partenariat avec l'association Brassica.  
**Stage d'ikébana** (art floral japonais) samedi 28 février de 10h à 13h. Information et réservation auprès de l'association le Chant des Fleurs.

### Maison de quartier Emma-Calvé 04 67 04 08 42

**Stage de cuisine africaine** samedi 7 février de 10h à 13h. Réservation auprès de l'association Impression d'Afrique.

### Visites du zoo et de la serre

La visite du parc zoologique a lieu mercredi 25 février (14h) sur le thème de la sauvegarde des espèces menacées. Cette sortie est gratuite, mais l'inscription est obligatoire au 04 99 61 45 43. Dans le cadre de la convention de partenariat signée entre la Ville et les Amis d'Agropolis Muséum, Robert Schilling anime une visite guidée de la serre amazonienne, le 18 février à 18h, sur le thème de la diversité des milieux naturels. Cette visite est payante au tarif unique de 10 € par personne (durée prévue : 1h30). L'inscription est obligatoire auprès de l'antenne pédagogique du parc au 04 99 61 45 43 (boîte vocale en cas d'absence). Rendez-vous à l'entrée du parc zoologique de Montpellier à 18 heures précises.

### Une scientifique du Cirad honorée

Marie-France Thévenon, chercheur au Cirad a reçu à Vienne en Autriche, le prix international Josef-Umdasch pour ses travaux sur la fixation des borates pour une préservation des bois respectueuse de l'environnement. « Je travaille



sur ce thème depuis 1996, explique Marie-France Thévenon. C'était aussi le sujet de ma thèse passée avec Antonio Pizzi, maintenant co-lauréat du prix Umdasch ». L'acide

borique soluble dans l'eau est à la fois un fongicide et un insecticide. Il est utilisé pour le traitement des bois, dans lequel il doit être fixé afin d'éviter toute lixiviation. C'est donc cet inconvénient majeur pour le bois, délavé par l'humidité extérieure, que les deux experts ont réussi à contrer.

### Lutter contre le psoriasis

L'association pour la lutte contre le psoriasis tient une permanence tous les 2<sup>e</sup> vendredis de chaque mois, de 14h à 16h, dans le local des associations, au CHU Saint-Eloi. Ce mois-ci, la rencontre a lieu le 13 février.

Infos : 0 820 20 11 30 ou www.aplcp.org

# mosson

Les Hauts de Massane -  
La Paillade - Celleneuve



**Le prochain Forum emploi** organisé par la maison pour tous Georges-Brassens a lieu mercredi 18 février de 10h à 12h et de 14h à 17h. Il est consacré aux jobs d'été.



**Amina Benouargha-Jaffiol,**  
adjointe déléguée au quartier

## le billet de votre élue

« Les talents émergent dans notre quartier »

**L**es talents émergent dans notre quartier. Nous présentons ce mois-ci, Nouridine Bara, jeune auteur qui sort son premier roman, après avoir été à l'honneur au théâtre Jean-Vilar lors de l'adaptation de ses textes par la compagnie Les Thélémites.

La maison pour tous Léo-Lagrange, qui intègre en son sein depuis des années un studio de musique, poursuit sa mission de découvreur de musiciens et diffuse chaque année une compilation réunissant des jeunes artistes de Montpellier et de son agglomération. Elle leur met en quelque sorte le pied à l'étrier en leur offrant un soutien à la diffusion et à l'organisation de concerts.

La prochaine sélection aura lieu en avril et mai, pensez à vous inscrire !

### Contacts

■ **Amina Benouargha-Jaffiol. Mairie - annexe de la Mosson, 155 avenue de Bologne.**

Tél : 04 67 40 55 01

■ **Chargé de mission au cabinet du maire pour le quartier : Stéphane Sauvion. Tél : 04 67 34 71 76**



**Nouridine Bara,** jeune auteur résidant à la Paillade, vient de sortir Rencontre.

# Le pense-bê

**C**oiffé de son bonnet noir, certains y voient un clin d'œil au voile, Nouridine Bara se dévoile timidement. Son premier livre *Le tour de toi en écharpe* sorti à l'automne est un recueil de nouvelles. Dans son écriture, il s'attache aux instantanés de vie et aborde la fragilité de l'âme humaine, les griffures de l'enfance ou la difficulté du rapport à l'autre.

### Votre ancrage est à la Paillade ?

La Paillade est mon quartier. Je le connais par cœur et je l'aime. Je n'ai pas envie de me fâcher avec Montpellier et d'en partir. Cela fait maintenant 32 ans que je l'arpente, avec mes copains. Mon antre, le Neptune.

### Depuis quand, l'écriture vous accompagne-t-elle ?

L'envie est née à l'école. J'imagine que j'aime écrire

depuis mon passage au collège des Escholliers-de-la-Mosson puis au lycée Mas-de-Tesse quand je devais faire mes premières rédactions. Je pratique une écriture de l'oral. J'aime écrire pour capter des choses et ensuite les retranscrire. Je note des mots, des phrases que je garde quelque part dans un coin de feuille pour écrire ensuite quelque chose dessus.

### Le théâtre Jean-Vilar, un autre ancrage ?

Oui, Luc Bremer, son directeur m'a fait confiance et m'a proposé d'adapter un de mes scénarios. Cette nouvelle a été lue par Fred Tournaire de la compagnie les Thélémites. L'année suivante, la compagnie l'a adaptée pour le théâtre.

### Aujourd'hui sort votre premier ouvrage ?

Agnès Jaoui a préfacé mon recueil. C'est grâce à elle, à



mon éditeur et à quelques autres copains, comme l'illustrateur Clément Birouste, son père Alain, ou Christophe Colrat, que j'ai sorti mon premier livre. Un bou-

**La 6<sup>e</sup> Compilation Métissages** soutient la qualité et la diversité des d'un concert au Rockstore le mois dernier, elle sera à l'honneur du show case

# Face au public

**P**our Vincent Ferrari, directeur adjoint de la maison pour tous Léo-Lagrange, la Compilation Métissages est avant tout « un coup de pouce », la possibilité « de rendre lisible et identifiable » les artistes sélectionnés. Retenus autant pour leurs qualités musicales et techniques, que la variété et l'originalité du répertoire présenté, les huit lauréats de l'édition 2009, ont tous en commun d'être originaires de Montpellier ou de son agglomération, mais aussi de se situer aux prémices d'une carrière que tout leur monde leur souhaite longue et heureuse.

Editée à 2 000 exemplaires et envoyée à tous les diffuseurs locaux et nationaux, cette compilation présente le grand avantage de n'être soumise qu'à très peu de critères restrictifs, cela pour maintenir la diversité



**Le groupe Ashel.**

et la mixité des styles, mais aussi des genres et des générations d'artistes. Une chanteuse de musiques traditionnelles orientales, peut côtoyer un groupe pop rock alternatif, une formation flamenca, une fanfare occitane...

son premier recueil *Le tour de toi en écharpe* aux éditions Domens.

# te de sa vie



Nouridine Bara présente son premier roman.

quin est pour moi une chose que l'on peut poser dans un coin, chez soi, pour le regarder de temps à autre. C'est aussi un pense-bête dans ma vie...

### Dans vos nouvelles, la difficulté du rapport à l'autre revient souvent ?

Je suis nostalgique d'une époque plus insouciante où les communautés coexis-

taient sereinement. Je trouve qu'aujourd'hui, la vie est faite d'un tas de malentendus. Les relations sont devenues compliquées parce que s'y mêlent des considérations religieuses et idéologiques. Et le racisme plus présent. C'est une vraie angoisse que j'ai traînée longtemps mais aujourd'hui je sais esquiver les actes et les propos racistes. Je pratique de l'aïkido mental.

### Quels sont vos projets ?

Peut-être renouveler ma première expérience de lecture. C'est un supplément d'émotion. J'ai participé au festival de Pézenas où j'ai lu pour la première fois un de mes textes devant des scolaires. J'aimerais écrire un long métrage... mais j'ai envie aussi d'écrire utile ! Peut-être une pièce de théâtre avec mes copains du quartier pour faire autre chose que ce qu'on attend en général d'eux, à savoir du rap.

Infos : [tourdeto@hotmail.fr](mailto:tourdeto@hotmail.fr)

musiciens émergents de Montpellier et son agglomération. Présentée lors de la Fnac le 25 février.

### Une série d'événements

L'autre originalité de la Compilation vient du fait que sa sortie est le point de départ de toute une série d'événements auxquels sont associés les artistes : concerts au Rockstore et à l'Antirouille, show case à la Fnac (le 25 février à 14h30), émissions radio sur Divergence FM et depuis cette année, retransmissions sur 7LTV... Autant de manifestations qui permettent à ces artistes en devenir de rencontrer le public, les médias et aussi les programmeurs et responsables de salles susceptibles de les accueillir. « Au-delà du simple CD, la Compilation Métissages permet aux artistes sélectionnés de défendre leur œuvre sur une scène, peut être un peu plus rapidement que prévu, avec des conditions techniques impeccables et tout un support de communication adapté... »

Les artistes 2009 : 'Time-Mozam' (musique africaine) – Ashel (hip hop ragga) – Emyra Slamty (musique orientale) – zOrozora (chanson française) – Pourpre Amor (rock pop alternative) – Grail'Oli (fanfare brasilocatalanoccitane) – le Gitan Noir (rap, soul, flamenco) – Los ninos de la Noche (flamenco pop)

### Appel à candidature 2010

Si vous souhaitez postuler à la prochaine sélection de la Compilation Métissages, vous pourrez envoyer ou déposer votre dossier complet entre le lundi 6 avril et la mi juin, à la maison pour tous Léo-Lagrange.

Infos : 155, rue de Bologne 04 67 40 33 57

### Agenda

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

#### Maison pour tous Georges-Brassens 04 67 40 40 11

**Que faire après la 3<sup>e</sup> ?** Jeudi 5 février à 18h. Information sur l'orientation après la classe de 3<sup>e</sup> à destination des parents organisée en partenariat avec Face Hérault, le CIO et l'ICF. ♦

**Forum emploi : jobs d'été** mercredi 18 février de 10h à 12h et de 14h à 17h.

Partenaires : Crij, Anpe, MLIJAM. ♦

#### Maison pour tous Marie-Curie 04 67 75 10 34



La maison pour tous décline ce mois-ci son programme aux couleurs du Brésil et organise une quinzaine du 16 février au 1<sup>er</sup> mars.

**Spectacle de contes d'Amazonie** pour les enfants, 16 février à 10h30.

**Exposition** du 16 au 27 février. ♦

**Concert de la chorale** de bossa nova de l'Age d'or, mercredi 18 février, à 15h30. ♦

**Concert de percussions** vocales par Verioca, le 19 février à 18h.

**Carnaval**, mercredi 25 février à partir de 14h. Stands de maquillage puis défilé dans les rues suivi d'un goûter. ♦

**Concert de la chorale bossa nova** le 26 février à 15h30. ♦

**Apéritif et dégustation**, 27 février à 19h. ♦

**Conférence** sur la bossa nova, vendredi 27 février, à 20h animé par Babu. ♦

**Grande soirée brésilienne**, vendredi 27 février à 21h.

**Stage de danse** brésilienne en couple, le 28 février et 1<sup>er</sup> mars de 9h30 à 12h30 et de 14h30 à 18h30, pour adolescents et adultes.

#### Maison pour tous Léo-Lagrange 04 67 40 33 57

**Sortie familiale : luge** au Mont Aigoual dimanche 8 février de 8h à 18h.

**Thé dansant** dimanche 15 février à 15h avec la participation de l'association "Animation rétro et festive".

### Deux nouvelles rues

Lors du dernier conseil municipal, la dénomination de deux nouvelles voies a été approuvée. Il s'agit de la rue de Lipari et de l'allée des Hauts-de-Montpellier, toutes deux étant situées au sein de la résidence du Comté de Nice réalisée par ACM.

### Dépistage du cancer du sein

Le mammobile sera présent le 9 février de 9h à 18h sur la place du marché, face à la maison pour tous Léo-Lagrange. Il accueille gratuitement les femmes âgées de 40 à 49 ans qui souhaitent effectuer une mammographie



en vue d'un dépistage du cancer du sein.

Infos : 04 67 61 15 05

# Port Marianne

La Pompignane - Richter - Millénaire - Grammont - Jacques-Cœur - Odysseum



L'opéra s'est invité à l'Ehpad Laroque, le 12 décembre. Ces rendez-vous réguliers avec la musique enchantent les résidents.



Perla Danan, adjointe déléguée au quartier

**le billet de votre élue**  
« Ensemble, nous aurons un quartier qui nous ressemble ! »

**S**ous l'impulsion d'Hélène Mandroux, nous allons porter nos efforts sur le "bien vivre" à Montpellier, afin que vous soyez les premiers bénéficiaires de nos actions. Nous restons persuadés que bien vivre sa ville, c'est d'abord bien vivre dans son quartier. C'est dans cet objectif que notre stratégie de démocratie de proximité a été renforcée autour de Patrick Vignal, adjoint au maire. Avec lui et les adjoints de quartier, la ville se dote d'une centralité confirmée autour du quartier qui ne pourra réussir qu'avec vous. Avec les technologies modernes, nous pouvons faciliter cet échange d'informations pour mieux réagir. Port Marianne va servir de quartier pilote pour relever ce défi. Je serai heureuse de recevoir vos suggestions par mail, par courrier ou de vive voix. Je continuerai à me déplacer pour rencontrer les professionnels sur leurs lieux de travail. Ensemble, montrons qu'il fait bon vivre à Port Marianne et que nous agissons ensemble pour y vivre encore mieux.

#### Contacts

■ Perla Danan. maison pour tous  
Mélina-Mercouri, 842 rue de la Vieille-Poste.  
Tél : 04 99 92 21 68  
■ Chargé de mission au cabinet du maire pour le quartier : Fabrice Pages. Tél : 04 67 34 87 31



Treize associations espagnoles, lusophones et occitanes sont une année.

# Jacques-d'Ar

**A** l'occasion du premier anniversaire de leur installation, les associations de l'Espace Jacques-d'Aragon ont décidé de marquer le coup, le 2 février, en se réunissant autour du verre de l'amitié, pour échanger et partager le plaisir d'être ensemble sous un même toit. L'occasion sans aucun doute d'une fête chaleureuse et colorée... Une opération réussie donc, pour la Ville et la Région Languedoc-Roussillon, qui se sont unies pour créer ce lieu, dans un souci de préserver la richesse historique, culturelle et patrimoniale de notre territoire. Depuis février 2008, cet espace, dont le nom rend hommage au roi qui régna de 1213 à 1276 sur Montpellier, est dédié à la culture ibérique et occitane. L'identité occitane y trouve un espace pour promouvoir ses valeurs et son héritage. La péninsule ibérique, avec ses cultures espagnole et portugaise y dispose d'un lieu de rencontres pour mieux faire connaître les pays qui la composent aux Montpelliérains.



Des événements festifs et culturels ont lieu dans la grande salle polyvalente.

Treize associations se sont donc installées dans les murs de ce bâtiment haut de gamme, imaginé par l'urbaniste-architecte Adrien Fainsilber et situé au cœur du quartier Richter, dont il est également le concepteur.

Sur 6 niveaux, et quelque 4 000 m<sup>2</sup> de superficie modulable, l'Espace dispose au rez-de-chaussée, d'une salle polyvalente de 290 m<sup>2</sup>, acquise par la Ville. Le 1<sup>er</sup> étage, qui appartient également à la municipalité, héberge sur

**La centrale photovoltaïque, installée sur le toit du gymnase Spinosi, l'électricité que la Ville revendra à EDF.**

# 62 000 kwh par an !

**L**e gymnase Françoise-Spinosi, que la Ville construit rue du Mas-de-Brousse, ouvrira ses portes aux 1 550 lycéens du nouvel établissement d'enseignement professionnel Pierre Mendes-France en septembre 2009. Il a été conçu dans une démarche environnementale, comme tous les nouveaux équipements réalisés par la Ville. L'équipement qui répond aux exigences du label THPE (très haute performance énergétique), a fait l'objet d'une attention particulière, de façon à optimiser ses consommations énergétiques. 1 125 m<sup>2</sup> de panneaux solaires, placés sur une



Sur le toit, 1 125 m<sup>2</sup> de panneaux solaires.

hébergées à Richter, à l'Espace Jacques-d'Aragon, depuis maintenant

# agon a un an!

600 m<sup>2</sup>, les neuf associations ibériques et lusophones. Au 2<sup>e</sup> étage, sur un espace de 617 m<sup>2</sup>, la Région a souhaité dynamiser les langues régionales, en hébergeant au sein de l'Ostal d'Occitània, quatre associations qui enseignent l'occitan aux adultes et aux enfants. Les 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> étages sont occupés par le bureau d'études Infrasad et la société Languedoc-Roussillon aménagement (LRA).

## Un écrin royal

« Il passe beaucoup de monde ici, explique Sonia Rincon, la personne en charge de l'accueil, les associations se réunissent, donnent des cours de langue et organisent des événements festifs et culturels dans la salle polyvalente ». Il y a donc un beau brassage de population et ce bouillon de culture a quelque chose de réjouissant. « C'est un lieu d'échanges d'une richesse incroyable, poursuit-elle. C'est cette diversité et cette tolérance qui ont toujours fait avancer la ville ». Et elle sait de quoi elle parle, Sonia. Cette franco-colombienne est venue à Montpellier en 1983 pour faire ses études de littérature

et de tourisme. Elle a choisi, depuis, de rester à Montpellier. « C'est une ville internationale par excellence, où j'ai été accueillie les bras ouverts. Depuis, j'essaie de rendre à mon tour tout ce qu'on m'a donné quand je suis arrivée ici ». Alors, elle qui parle quatre langues, s'en donne à cœur joie en accueillant les visiteurs nombreux, attirés par cette "ambassade", sur laquelle flottent les drapeau de la Ville et de la Région.

La salle polyvalente est au centre de ce melting-pot. Facilement accessible au public depuis la place de la Révolution-Française et

particulièrement bien équipée, elle est à la disposition des associations "maison", mais également de toutes celles de Port Marianne. Pour preuve, elle ne désemplie pas et accueille en permanence des réunions, des fêtes et animations de toutes sortes. Les bustes des révolutionnaires de la place ne sont pas près de trouver le repos, avec tout le passage qu'elle génère. Ce lieu de convivialité va d'ailleurs trouver une autre source d'attraction, avec l'installation de deux nouveaux restaurants au pied même de l'immeuble.

Infos : 04 67 83 71 86

## Les 13 associations hébergées

### Casa de España :

04 67 45 30 03

### Colonia española :

04 67 92 18 69

### Iberia cultura :

04 67 52 16 98

### Amigos de Europa :

06 84 39 68 24

### Résidents espagnols :

04 67 40 32 98

### Casa Amadis :

04 67 64 02 75

### Poesia :

04 67 06 81 15

### Amitiés Franco-Colombienne :

04 66 80 22 80

### Montpellier Cuba

Solidarité : 04 67 22 41 31

Senzala : 06 19 05 16 37

### Centre de formation

professionnelle

pour l'occitan :

04 67 06 81 67

### Cercle occitan :

04 67 06 81 13

### Confédération des

écoles calandretas :

04 67 06 81 10

qui ouvrira ses portes à la rentrée prochaine, produira dès septembre de

pente à 7,5 % et orientés sud-est, habilleront sa toiture visible depuis le lycée. Dans un souci d'intégration architecturale, la technologie retenue est celle de bandes photovoltaïques au silicium amorphe, collées en usine sur des bacs acier. Les panneaux assurent donc l'étanchéité du bâtiment et la production d'électricité. Ses 52,6 kwc (kilowatt crête) devraient en effet permettre de produire 62 000 kwh/an. La Ville a mis l'installation photovoltaïque à disposition de l'opérateur Energie Sud, qui assurera la maintenance et la gestion, en vue

de revendre cette énergie produite à EDF. En contrepartie de ce droit d'exploitation, l'opérateur s'acquittera d'une redevance annuelle d'occupation, composée d'une partie fixe de 3 000 euros environ et d'une partie variable, versée si la production d'électricité de la centrale dépasse les prévisions de 5 %. Cette centrale photovoltaïque, pour laquelle la Ville a reçu des subventions de la Région et de l'Ademe, permettra d'éviter l'émission de 25 tonnes de CO<sub>2</sub>/an, soit 446 tonnes sur 20 ans.

## Agenda

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

**Maison de quartier**  
**Pierre-Azéma**  
04 67 02 48 52

**Maison pour tous**  
**Mélina-Mercouri**  
04 99 92 23 80

**Détournement de contes**, conte interactif pour les enfants, le 19 février à 15h.

**Plateau d'improvisation**, organisé par la Compagnie des Sherpas, le 27 février à 21h.

**Le Gogo**. Comédie populaire de Dimitris Psathas, interprétée en grec, proposée par l'association Eurogrèce et l'association les Argonautes, le 28 février à 21h. Sur réservation ♦

## Merci à tous !

Les matches de football, organisés à l'initiative de l'association Anim'Frimousses pour récolter des fonds pour le Téléthon



n'ont jamais eus autant de succès. Mais c'est vrai que les jeunes du quartier

et les joueurs de l'AS Juvénal-Antigone et des Tigres du Lez se sont particulièrement mobilisés, donnant de leurs deniers et de leurs mollets pour animer des parties hautes en couleur et en bonne humeur. 191,50 € ont ainsi pu être reversés à l'association française contre les myopathies (AFM).

## La troisième ligne dévoilée

Le 17 janvier, la réunion de la commission Montpellier au quotidien s'est tenue dans la salle polyvalente de l'Espace Jacques-



1<sup>er</sup> d'Aragon.

Patrick Vignal, adjoint délégué à la démocratie de proximité, a présenté en avant-première,

aux comités de quartier, le tracé de la 3<sup>e</sup> ligne de tramway, en présence de représentants de TaM, de Serge Fleurence, 1<sup>er</sup> adjoint délégué à la qualité de l'espace public et de Perla Danan, l'adjointe du quartier.

## Azéma en concert

Le 19 janvier, Dorota Anderszewska au violon et Cyrille Tricoire au violoncelle ont enthousiasmé les 70 personnes venues assister



au concert donné à la maison pour tous Pierre-Azéma, par l'orchestre national de Montpellier dans le cadre de Musique pour tous.

## La Galette de Mélina

150 petits et grands sont venus déguster la galette du nouvel an, le 17 janvier. Une fête que le duo Indig'oc a animé par des chansons et des danses.



Solito, Concert de chansons organisé par la C<sup>ie</sup> Musicanu, le 6 février à 21h.

Infos : 04 67 57 55 14

# Prés d'arènes

Saint-Martin - Aiguerelles  
Cité Mion - La Rauze -  
Tournezy



Le vernissage de l'atelier photo de la maison pour tous Boris-Vian, le 15 janvier, a attiré beaucoup de monde.



Annie Bénézech,  
adjointe déléguée au quartier

**le billet de  
votre élue**  
« Les travaux vont  
améliorer la qualité  
de vie des habitants »

**L**a municipalité engage très massivement ses forces et ses moyens pour la rénovation, la modernisation, et l'amélioration de notre quartier. 2009 pour les Prés d'Arènes, ce sera le démarrage de grands travaux d'aménagements qui vont améliorer la qualité de vie des habitants. Ils concernent la réfection de l'avenue du Maréchal-Leclerc, l'installation d'un feu avenue de Palavas afin d'accroître la sécurité mais aussi la construction de la nouvelle mairie. Il ne faut pas oublier l'aménagement de la Restanque, le début de la construction de la ligne n°3 du tramway qui irriguera les zones d'habitations des Prés d'Arènes et des Aiguerelles, le plan de circulation à Tournezy et un futur marché à Saint-Martin. Notre quartier deviendra plus ouvert, plus épanoui, plus pratique, plus vivant et agréable.

#### Contacts

■ Annie Bénézech. Maison pour tous l'Escoutaire.  
67 rue des Razeteurs. Tél : 04 67 65 59 99  
■ Chargé de mission au cabinet du maire pour  
le quartier : Julien Bonhomme. Tél : 04 67 34 71 76



L'école Anne-Franck aux Aiguerelles est un des dix pôles éducatifs proposées par la Ville.

# L'école du s

« Bonjour, à quelle activité veux-tu t'inscrire ? » Véronique accueille les enfants avec dynamisme. Responsable du pôle éducatif Dickens-Franck, elle propose les différents ateliers qui sont mis en place pour les six prochaines semaines. « Chaque pôle mène des ateliers thématiques sur une période de six semaines, auxquels les enfants peuvent participer par groupe de dix maximum. Ils peuvent ainsi tourner sur les cinq cycles d'ateliers, afin de profiter des activités proposées tout au long de l'année. »

#### Une demi-douzaine d'activités

Ce groupe scolaire des Aiguerelles est ouvert le samedi de 8h30 à 11h30 depuis la rentrée 2008 afin d'accueillir les enfants qui le souhaitent. Ils participent ainsi à un véritable projet, proposé par les équipes d'éducateurs de la Ville. Les activités à la fois ludiques et éducatives, offrent une



Les enfants sont accueillis de 8h30 à 11h30.

large palette : « Pour cette période, poursuit Véronique, les enfants ont le choix entre

une demi-douzaine d'activités, qui vont de la danse à la création d'un blog ou de

**Un service** à disposition des entreprises régionales, Label Route, est Il facilite l'acheminement des marchandises en ville.

# Des livraisons d'un no

**L**abel Route est un service de transport et de messagerie basée au Marché Gare. Il propose un mode de livraisons permettant l'acheminement des marchandises sur la zone piétonne de Montpellier. Le service facilite la distribution et l'enlèvement des colis commandés par les commerçants et les administrations du centre-ville. Les véhicules utilisés sont de deux types : électriques pour circuler en zone piétonne et à gaz pour les autres destinations. Déjà, l'association de commerçants de l'Ecusson, Ecusson Plus est intéressée par ce mode de livraison.



Un centre de stockage et de distribution de marchandises.

du samedi matin. Une trentaine d'enfants sont inscrits aux activités

# samedi matin



la confection d'origami. Il y a également une activité piscine qui est proposée ainsi

que du rugby à XIII qui se déroule au stade de la Rauze. Cette action est effectuée en partenariat avec le club des Diablos rouges. » Six animateurs et deux éducateurs sportifs sont mobilisés tous les samedis pour assurer les animations.

## L'accueil est entièrement gratuit

Une trentaine d'enfants sont inscrits depuis la rentrée de septembre. Les motivations des enfants et des parents sont diverses. Pour certains, c'est l'occasion de se faire des copains et découvrir des nouvelles activités. D'autres viennent car les parents travaillent et bénéficient de cette opportunité. L'accueil du samedi matin est entièrement gratuit pour les enfants scolarisés dans l'une des 115 écoles publiques montpelliéraines. Les bulletins d'inscription sont disponibles auprès de la direction de l'éducation de la Ville de Montpellier (04 67 34 88 54), sur le site internet [www.montpellier.fr](http://www.montpellier.fr) ou à l'école où est inscrit l'enfant.

## Les 10 pôles éducatifs de la ville

Près de 500 enfants sont inscrits auprès des 10 pôles éducatifs, répartis dans les 7 quartiers de Montpellier.

- Écoles Moulin - Bergman (Centre)
- Écoles Périclès - Aristote (Centre)
- Écoles Armstrong - Delteil (Cévennes)
- École Léo Malet (Cévennes)
- Écoles Garibaldi - Albrecht (Croix d'Argent)
- Écoles Kurosawa - Gandhi (Croix d'Argent)
- École Freud - Camoens (Hôpitaux - Facultés)
- Écoles Balard - Bolivar (Mosson)
- École Michel de l'Hôpital (Port Marianne)
- Écoles Dickens - Franck (Près d'Arènes)

créée au Marché-Gare.

## un nouveau genre

Cette prestation est la toute dernière création du groupe coopératif Replac, une société coopérative d'intérêt collectif, explique le gérant Roch Domergue. « Nous sommes une entreprise d'insertion professionnelle et travaillons sur le reclassement des publics en difficulté d'accès à l'emploi. » La mission de Replac est de développer des projets utiles pour l'emploi et l'environnement. La société coopérative est déjà à l'origine de la création du restaurant La table de Cana, installée également dans le quartier.

Infos : Replac. 281 avenue du Marché-Gare.  
04 67 59 75 50

## Savoir s'orienter

Les jeunes du collège Gérard-Philippe avaient rendez-vous le 14 janvier avec les animateurs du Bus Infos Jeunes et les étudiants de l'Association de la fondation étudiante pour la ville (Afev) pour participer à des ateliers ayant comme thématique la connaissance des métiers et de l'orientation professionnelle. Ce projet a permis d'aider les jeunes à savoir comment rechercher des informations par rapport à leur parcours de formation. Mais aussi pour choisir un métier et savoir adapter leur comportement dans une recherche de stage ou d'emploi.

**Agenda** Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

## Maison de quartier Jean-Pierre-Caillens

04 67 42 63 04  
**Spectacle.** *Dame Nature en péril* le 21 février à 17h précédé d'un goûter pour les enfants venant au spectacle. Partenaire : C<sup>ie</sup> Les Ailes m'en Tombent. Réservation obligatoire. ♦

## Maison pour tous l'Escoutaire

04 67 65 32 70  
**Spectacle jeune public.** *Rivière d'histoires, papier Japon* le 11 février à 15h. Salle polyvalente. Partenaire : Théâtre de Mathieu. Sur réservation.

## Maison pour tous Boris-Vian

04 67 64 14 67  
**Stage photo.** Photographies en studio, pose lente et open flash le 8 février de 9h à 18h. Contact : 06 61 89 83 29  
**Diner dansant** le 28 février à 19h. Organisé par le comité de quartier les Aiguierelles-la-Rauze. Salle polyvalente.

## Un courrier à la carte

Qui n'a pas eu besoin d'une aide pour bien rédiger son courrier administratif ? Pour répondre à ce besoin, un écrivain public s'est installé à la maison pour tous L'Escoutaire. Chaque mardi matin, Djamilia Boudjemaa reçoit, sur rendez-vous, les personnes mises en difficulté devant la barrière de l'écriture. Cette action est proposée par l'association Efm, présidée par Kheira Ourabah : « Nous sommes aussi à la maison pour tous Azéma. Les médiateurs aident à remplir les documents administratifs mais pas seulement. Ils ont un rôle de conseil auprès des personnes qui viennent les voir. » Le service est gratuit.

Infos pour inscription : 04 67 65 32 70

## Le monde du travail au collège

Pour la troisième fois, les élèves de 3<sup>e</sup> du collège Gérard-Philippe (option DP3) ont organisé le 17 janvier un Forum des métiers et de la formation. Une quarantaine de



professionnels appartenant aussi bien au milieu médico-social, juridique, informatique ou militaire étaient invités à rencontrer les élèves et leur expliquer leurs activités. Une action utile et ciblée puisqu'à Gérard-Philippe, 50 % des élèves se dirigent vers le monde professionnel à l'issue de la 3<sup>e</sup>.

# Art de vivre

## sport

**Nadège Szikora** est devenue la 1<sup>re</sup> championne de France pro de boxe an Son entraîneur au Boxing club Montpelliérain, Daniel Barry, se dit prêt à

# Jusqu'au bout des

**N**a d è g e Szikora n'est ni fée, ni frêle.

N a d è g e Szikora est une sportive accomplie, dont le succès ne doit rien à une quelconque condescendance due à sa féminité. Indépendante, bien dans sa peau comme dans son époque, elle a 34 ans, des diplômes, un job, une fille de 7 ans (Lola) et mène de front et tambour battant, vie sportive et vie professionnelle. Quoi de plus normal. Se demande-t-on si Amar Mancer ou Jérôme Arnould, autres stars du Boxing club montpelliérain (BCM) dont Nadège est pensionnaire depuis 7 mois à peine, ont des gosses ? Penserait-on qu'ils en sont plus méritants ? S'étonne-t-on de leur "masculinité" ?

Nadège Szikora est une boxeuse et la boxe, c'est dur. Quel que soit le sexe. Nadège Szikora est une championne. De France. Pro, catégorie poids coq. La première qui plus est, cerise sur la ceinture qui rend la victoire encore plus belle. C'était le 13 décembre 2008, à Clichy. C'est tout. Et c'est géant.

### Comment tout cela a-t-il démarré ?

J'habitais Nancy. J'étais déjà en compétition avec

mon frère. Pour le bac, pour tout... On se disputait souvent et je me défendais avec les pieds. Il trouvait que je savais frapper. Il a intégré l'armée et moi, je suis entrée en fac de sciences éco.

Coté sport, le fitness ne m'intéressait pas. Cela manque d'objectif. Me souvenant des réflexions de mon frère, je me suis tournée vers le kickboxing. En 1996, mon DEA en poche, je suis descendue à Montpellier, passer le concours d'enseignant (Capes). J'aimais beaucoup l'escalade, une

### Ce n'est donc pas la boxe qui vous a amené ici ?

J'ai pourtant vite intégré le Montpellier kickboxing, puis le club full contact de Pérols. Ensuite, j'ai rejoint le club de Lattes dirigé par Eric Schmitt, champion du monde pro qui remet son titre en jeu ce mois-ci. Cela s'est super bien passé et en 2006, j'ai obtenu mon 1<sup>er</sup> titre pro : championne de France pro élite (-52 kg), puis la médaille de bronze au championnat du monde amateur 2007. Ces deux années avec Eric m'ont révélé. A la boxe et dans la tête.

« Tu comprends vite que l'autre n'a qu'une envie : te manger. »

autre forme d'engagement. Je savais qu'ici, avec l'Hortus, le Pic Saint Loup, ce serait propice. J'ai dû abandonner : ce n'est pas compatible avec la boxe.

J'ai loupé le Capes (104<sup>e</sup> sur 101 pris cette année-là !). A la fac de sport (Staps), j'ai passé un DESS gestion du sport et tourisme sportif. J'ai ensuite travaillé à l'Ufolep 10 ans, puis dans une agence de com' où je suis encore.

### Qu'implique le fait d'être une femme ?

La féminité n'est pas un problème, sinon et seulement sur le nombre de compétitrices. Je suis la seule pro en LR. Au BCM, nous sommes deux filles, une "amateur" régulière et moi ! C'était déjà le cas dans le full contact. Rencontrer toujours les mêmes adversaires n'est pas très motivant. Humainement, je n'ai cependant jamais ressenti d'ambiance dépla-

cée et s'entraîner avec les garçons tire plutôt vers le haut. Et puis, les relations sont toujours plus difficiles avec les filles. Dans ma boîte, ils rigolent un peu. Mais surtout, ils m'ont félicitée.

Ce sport est dur, c'est vrai. Mais quand on est passionnée, on assume le risque du mauvais coup. Concentration et adrénaline atténuent la douleur. Au début, je demandais pardon à chaque coup que je donnais (rires). Puis, tu comprends vite que l'autre n'a qu'une envie : te manger. Cela déculpabilise...

### La boxe, un univers impitoyable ?

La peur est toujours présente avant un match. Elle disparaît sur le ring. A Clichy, Isa Leonardi était impressionnante ! Mais le physique est trompeur. Un petit gabarit peut être très rapide et te déstabiliser. Ce que je ne supporte pas, c'est celles qui refusent le combat, s'accrochent, se retournent...

J'aime l'ambiance d'une salle, les odeurs, les sons : le chant aérien de la corde, le "p-putch" des gants contre le sac... A l'entraînement, on va au bout de soi-même. En profondeur. C'est toujours ça de pris sur le combat, intense, mais bref. Et puis

le sac, ce n'est pas du jogging ! Quand je tape, je ne pense à rien d'autre. Sur le plan de la boxe, le film *One million dollar baby* est irréaliste. Mais la problématique « Vivre peu, mais intensément, ou beaucoup et s'emmerder » me plaît. Devinez où je me situe ! (rires)

Avec les autres boxeurs, on partage les mêmes épreuves. Cela crée des liens et l'on vibre vite pour eux.

### Vous élevez seule votre fille, comment gérez-vous ?

Je me suis organisée. Lola vient parfois à l'entraînement, mais pas aux combats. D'abord, c'est long. Ensuite, elle pourrait être choquée par les cris, la violence... et la savoir là pourrait me déconcentrer. Pour la performance, on met quand même en jeu notre intégrité physique ! Sport, job, je fais tout à fond. J'ai 4 à 5 entraînements par semaine, ma vie de femme se déroule en fait après 20h. Flâner dans les rues, je n'ai pas le temps ! Je ne sais même pas si cela me plairait... La vie aussi est un combat. Alors oui, Nadège a des ongles. C'est d'ailleurs sa griffe. Une marque de luxe.

Infos : BCM, gymnase Lachenal, 04 99 51 21 21

glaise en un temps record.  
l'accompagner très loin.

# ongles



**Daniel Barry**, entraîneur pro depuis 1992, dit de Nadège : « C'est un cas spécial. Il y a 9 mois, elle faisait du full contact. Après évaluation, la fédération de boxe l'a acceptée directement chez les pros et orientée vers moi. Nous étions en mai 2008. J'ai tout de suite vu ses capacités techniques et physiques, la résistance, l'envie... Ainsi que son intelligence. En 6 mois, elle a progressé de 200 % ! L'avenir, c'est défendre la ceinture et... tenter le championnat d'Europe. Avec Jérôme Arnould, Sylvain Chapelle, Amar Mancer et Wahib Abdelli, nos 5 boxeurs pro font du BCM, fondé en 1974 par André Leporati, un des plus gros clubs de France. »

**Haut2game** organise un événement sportif, mâtiné de “street culture”, autour du basket. Il se déroule le 21 février au gymnase Jean-Bouin, quartier Mosson.

## Jean-Bouin, dancefloor du sport

Les associations Haut2game (organisatrice de manifestations sportives et culturelles) et D2R (Danseurs de rues) allient enthousiasme et talent, afin de créer l'événement au gymnase Jean-Bouin, quartier Mosson, le 21 février. Il s'agit de la 1<sup>re</sup> édition du *Survivor ballers*, un tournoi de basket ouvert à tous les amateurs et organisé en partenariat avec le comité départemental Hérault et le club Montpellier basket de la Mosson. L'objectif est de rester le plus longtemps possible sur le terrain. « On souhaite élargir les rencontres au-delà du club et des sportifs licenciés, explique Patrick Ndepe, président de Haut2game. On compte sur une quinzaine d'équipes. » De nombreuses animations sont aussi au programme. Des concours d'adresse, des jeux pour les enfants, ainsi qu'un show très spectaculaire de *dunks* - des smash effectués en s'accrochant au panier - avec l'association SX3.



Si vous êtes du genre bondissant...

« On est quand même plus “sport” et moins “show” que les célèbres Harlem globe trotters ! »

### La danse, à l'aise...

En parallèle, se tient la *Survivor battle* de danse urbaine durant laquelle les talents locaux s'affrontent dans deux catégories, chacune de 16 danseurs : Hip hop (newstyle, pop lock et krump) et tropicale (kuduro, dancehall et coupé décalé). « On a commencé le basket dans la rue, poursuit Patrick. A nos côtés, des danseurs s'agitaient aussi. D'où l'idée de rassembler ces éléments de culture urbaine. » Ah oui ! Le tournoi démarre à 10h et la battle, à 15h.

A noter, la *Madness night* du 6 février, soirée Hip hop, Rn'B, dancehall, house... avec la venue exceptionnelle du human beatbox Johnny Madness, dont les seuls instruments sont sa voix et son micro.

Infos : Patrick Ndepe  
au 06 50 01 29 32  
ou sur haut2game@gmail.com et  
www.myspace.com/haut2game

### Aïkido en famille

La MEAT (Montpellier école d'aïkido traditionnel) développe des initiatives pour mettre l'aïkido à la portée de tous. Il propose un cours destiné aux familles le samedi 7 mars



de 10h à midi, au dojo René-Bougnol, sous la direction d'André Bouillon. Ces cours offrent aux parents et aux enfants une occasion

de pratiquer une activité commune, qui peut être adaptée par chacun en fonction de sa morphologie. Dans ce cadre précis, l'adulte est conduit, en travaillant avec un enfant, à ne pas utiliser sa force, évitant ainsi de se placer dans un cadre contraire à la pratique correcte de l'aïkido.

Infos : André Bouillon : 06 85 11 16 92.  
andre.bouillon@aikido-meat.com

**Le Creps de Montpellier** obtient le label “Campus territorial de l'excellence budgétaires demeurent.”

## L'excellence a un prix

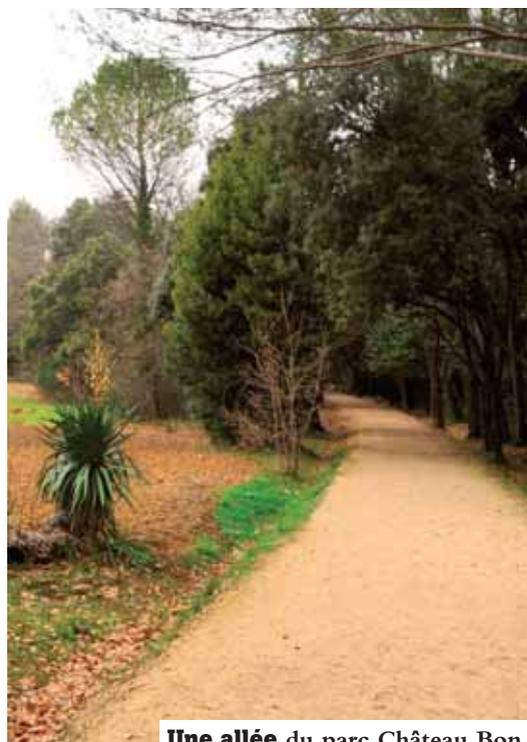
Le Creps de Montpellier (+ Font Romeu) devient l'un des 14 campus territoriaux de l'excellence sportive. La liste a été communiquée par le secrétaire d'Etat aux sports et à la jeunesse, Bernard Laporte, aux directeurs des établissements nationaux qu'il avait réunis avant les fêtes à l'occasion de sa déclaration de politique générale en ce qui concerne le sport professionnel et de haut niveau. « Cette labellisation doit être interprétée très positivement, déclare Gérard Dorival, son directeur, comme le couronnement d'années de travail faites de remises en cause, d'innovation et d'esprit d'entreprise des équipes. » Il s'émue néanmoins que 10 Creps perdent leur statut d'établissement public national. In fine, le nombre global



Un Creps d'excellence à Montpellier.

**La Marathonienne** instaurera un corridor écologique autour de la ville. Le marathon de Montpellier n'en empruntera qu'une partie.

# « Marathonienne » et marathon



Une allée du parc Château Bon.

La politique de valorisation des parcs et espaces verts, menée à une échelle dépassant celle du quartier, ainsi que leur mise en liaison "douce" (piétons, vélos...), permet d'envisager aujourd'hui la création d'un circuit périphérique de randonnée. Selon le souhait d'Hélène Mandroux, maire de Montpellier, le parcours

d'à peu près 42 km s'appelle déjà *La Marathonienne*. Sa vocation est tournée vers les loisirs, la détente, la découverte des espaces naturels et du patrimoine paysager.

La réalisation courra sur plusieurs années, mais d'ores et déjà quelques tronçons sont réalisés : le Lez vert, entre le domaine de Méric et Agropolis, la Mosson, du parc du Château Bon au parc de Bagatelle et ensuite, vers les Grisettes.

Créer une épreuve sportive de marathon en suivant pas à pas ce tracé n'est pas envisagé. Un parcours homologué se doit d'être uniformément large, plat et goudronné. La Marathonienne ne constituera donc qu'une petite partie de l'itinéraire du marathon, programmé pour 2010. Deux projets sont en lice : une boucle de 42 km ou une de 21 km, à parcourir deux fois.

A ce propos, Sophie Boniface-Pascal, adjointe déléguée au sport solidaire, précise : « Avant les fêtes de fin d'année, j'ai réuni tous les clubs d'athlétisme de la ville pour exhumer un vieux dossier : le club unique. Celui-ci nous hisserait au 4<sup>e</sup> rang des grandes villes françaises, voilà pourquoi je tiens absolument à ce qu'ils se fédèrent. Ce club ne serait une émanation ni du MUC, ni de Montpellier athlétisme, mais une structure neuve. Il organiserait le marathon et serait seul bénéficiaire des subventions de la Ville. »

cellence sportive" parmi 14 sites. 10 autres disparaissent. Les questions



d'établissements nationaux passe de 33 à 23 sites. Avec les 14 campus sont pérennisés l'Insep, ainsi que les 3 écoles nationales.

« Les dotations de l'Etat sur les filières de haut niveau étant en chute libre dans les Creps, au contraire des fédérations, je crains que le budget 2010 de l'Etat ne compense les pertes dues à certaines restrictions... » Dans le domaine du sport comme ailleurs, les "réformes" du gouvernement se paient cash. Avec cynisme, alors qu'il coupe des têtes, celui-ci concède aux survivants pétrifiés le titre "d'excellence" qu'on leur reconnaissait déjà, raison de leur sélection (6 pôles France et 14 pôles Espoir à Montpellier !). Pas sûr que le marché soit équitable. Mais tant qu'il y a d'la vie...

## Agenda

### Foot MHSC

Ligue 2  
Au stade de la Mosson, 20h  
**Le 6 février :**  
Montpellier HSC

- Reims  
**Le 20 février :**  
Montpellier HSC -  
Dijon FCO  
**Le 6 mars :**  
Montpellier HSC  
- Chateauroux

### Hockey sur glace



Championnat de France D1 (matches aller)  
A la patinoire Vegapolis  
**Le 14 février :**  
Montpellier -  
Drakkars Caen  
**Le 28 février :**  
Montpellier -  
Chevaliers Annecy

### Roller hockey

Elite  
**Le 14 février :**  
Montpellier -  
Angers  
**Le 7 mars :**  
Montpellier -  
Rethel

### Rugby

Top 14  
Au stade Du-Manoir à 18h30  
**Le 7 mars :**  
MHRC -  
Mont de Marsan  
Jeu à XIII, ligue 2,  
au stade Sabathé à 15h  
**Le 15 février :**  
Montpellier XIII  
Baho  
**Le 8 mars :**  
Montpellier XIII  
Corbeil

### Volley ball

Pro A  
Au stade Coubertin à 20h  
**Le 7 février :**  
Montpellier -  
Beauvais  
**Le 28 février :**  
Montpellier -  
Tours

### Water polo



Championnat de France Elite  
A la piscine olympique d'Antigone à 20h30  
**Le 7 février :**  
Montpellier WP -  
SN Strasbourg  
**Le 21 février :**  
Montpellier WP -  
NC Saint-Jean-d'Angely  
**Le 7 mars :**  
Montpellier WP -  
Dauphins de Sète

### Handball



Championnat Au palais des sports René-Bougnol  
**Le 18 février :**  
MAHB -  
Dunkerque  
**Le 4 mars :**  
MAHB -  
Tremblay

### Baseball

Ligue  
Au terrain Veyrassi  
**Du 7 au 9 février :**  
Tournoi international

### Automodélisme

Piste Garnier (Près-d'Arènes)  
12<sup>e</sup> grand prix tout terrain de Montpellier d'automodélisme. Organisé par le Mini bolide Montpelliérain.

### Foot à 7



Terrains 9 et 11 à Grammont, 10h.  
**Le 14 février :**  
Tournoi organisé par l'association Centrafricaine de Montpellier.

**L'Office de tourisme** fait découvrir, le patrimoine de la ville, au moyen Il lance aussi les audioguides pour les visites en langues étrangères.

# A la découverte du

**P**our célébrer son centenaire, qui sera officiel le 14 juin prochain, l'office de tourisme a concocté de nombreuses animations, au nombre desquelles la mise en place de quatre ludoparcours®.

Ces itinéraires ludiques qui sillonnent le centre-ville, sont constitués d'une dizaine d'étapes, passant par des sites connus et d'autres qui le sont beaucoup moins. A chacun d'eux, correspond une énigme à déchiffrer faisant appel aux connaissances, mais aussi au sens de l'observation. En trouvant les solutions des énigmes des quatre ludoparcours®, il sera possible de décoder des phrases donnant un indice, permettant de localiser le graal de la chasse au trésor qui se déroulera le 27 juin. Ces ludoparcours® sont disponibles à l'office de tourisme et sont aussi téléchargeables sur le site [www.ot-montpellier.fr](http://www.ot-montpellier.fr).

Ils vont permettre à chacun, petits ou grands, d'aiguiser son sens de l'observation, de mobiliser ses connaissances sur l'histoire de la ville et de satisfaire sa curiosité. Tout en s'amusant.

## **Des visites audioguidées**

Des audioguides sont également mis en place ce mois-ci. Grâce à ce système, les visiteurs étrangers peuvent désormais être intégrés dans les visites guidées francophones et suivre les commentaires du guide dans leur propre langue : en anglais, espagnol, allemand ou italien. Cela leur permet maintenant, de bénéficier de trois possibilités de visites guidées par semaine, et tous les jours en été, au



© D.R. Les ludoparcours® proposent des itinéraires ludiques dans tout l'Écusson.

de quatre ludoparcours<sup>®</sup>, en préambule à la chasse au trésor du 27 juin.

# Clapas

même titre que les visiteurs francophones. C'est d'un intérêt certain, puisque ces visites donnent accès à des lieux privilégiés dont seul l'office de tourisme détient les clés (le mikvé, l'arc de triomphe...).

Les textes de ces audio-guides ont été écrits par quatre guides de l'office de tourisme. Ils ont ensuite été "oralisés", afin d'en rendre l'écoute plus vivante et agréable. A l'avenir, ce système sera étendu aux visites guidées thématiques et évoluera vers une utilisation autonome pour les visites plus spécifiques et éloignées du centre historique.

Infos : 04 67 60 60 60  
et [www.ot-montpellier.fr](http://www.ot-montpellier.fr)

## 100 ans que Montpellier vous sourit !

Voilà donc 100 ans que l'office de tourisme accueille les visiteurs à Montpellier ! Mais l'accueil des visiteurs est l'affaire de tous les Montpelliérains : habitants, commerçants, entreprises et professionnels du tourisme.

C'est dans cette optique, que vous êtes conviés à participer à un sourire géant, place de la Révolution-Française, le 9 février à 17h. Cette photo illustrera ensuite toutes les documentations du centenaire de l'OT qui seront éditées. Elle sera également diffusée sur son site Internet.

Infos :  
[www.ot-montpellier.fr/centenaire](http://www.ot-montpellier.fr/centenaire)

## Suivez le guide !



L'office de tourisme fait découvrir le patrimoine et l'histoire de la ville, depuis sa fondation, le 14 juin 1909.

**D**e l'oustal médiéval à l'hôtel particulier, de nombreux vestiges illustrent la richesse du passé de Montpellier. Au détour des rues : des portes à franchir et des bijoux insoupçonnés à découvrir grâce aux visites guidées thématiques.

**Le centre historique**, les mercredi, samedi et dimanche à 14h30

Un voyage de mille ans dans les dédales des ruelles pour revivre l'essor prodigieux de Montpellier.

**Les hôtels particuliers du XVII<sup>e</sup> siècle**, le 10 février à 10h30

De grands architectes, comme Simon Levesville et Augustin-Charles d'Aviler réorganisent l'oustal médiéval. L'austérité des façades contraste avec les escaliers monumentaux ajourés de balustrades s'ouvrant sur les cours intérieures.

**La faculté de médecine**,

le 17 février à 15h

Montpellier doit sa renommée à la plus ancienne école de médecine du monde occidental n'ayant jamais cessé de fonctionner. Visite du monastère bénédictin fondé au XIV<sup>e</sup> siècle, devenu successivement palais épiscopal, puis école de santé.

**Les hôtels particuliers du XVIII<sup>e</sup> siècle**, le 21 février à 10h30

Embellies par les Giral, une famille d'architectes languedociens, les façades deviennent plus élégantes et les balcons s'ornent de ferronneries.

**Les hôtels particuliers du XIX<sup>e</sup> siècle**, le 24 février à 15h

Avec l'arrivée au pouvoir de la bourgeoisie et son exigence de rentabilité, l'hôtel particulier évolue vers l'immeuble de rapport (locatif). Les façades et les escaliers s'animent de décors exubérants, parfois ostentatoires, inspirés du style haussmannien, qui rompt avec la tradition locale.

**L'enseignement scientifique à Montpellier**, le 7 mars à 10h30 - inédit

Découverte des savants montpelliérains qui ont contribué à l'enseignement scientifique et de la vingtaine de lieux historiques dans lesquels ils ont exercé.

**François Lapeyronie et l'amphithéâtre d'anatomie St-Côme**, le 10 mars à 15h

La vie et l'œuvre de ce chirurgien de Louis XV qui a permis, grâce à son legs, la construction de l'amphithéâtre d'anatomie Saint-Côme au XVIII<sup>e</sup> siècle.

Infos : programmation des mois à venir au 04 67 60 60 60  
ou [www.ot-montpellier.fr](http://www.ot-montpellier.fr)

**Joseph-Marie Vien** est le seul Montpelliérain à être inhumé au Panthéon. Ce peintre du XVIII<sup>e</sup> siècle est considéré comme le père du néoclassicisme.

## Un peintre au Panthéon



La marchande d'amours (1763). Musée national du Château, Fontainebleau.

emmène le jeune peintre avec lui à Rome quand il est nommé directeur de l'Académie de France en 1775. A son retour en France en 1781, Louis XVI lui accorde une pension de 2 000 livres et le nomme en 1789, premier peintre du roi.

### Le style Vien s'impose en France

Au faite des honneurs, Vien peut craindre pour sa vie quand éclate la Révolution. Le premier architecte du roi n'a-t-il pas payé son titre de sa tête ? Heureusement, le vieux peintre est protégé par David, devenu député de la Convention. En 1799, Bonaparte, un admirateur de son œuvre, le nomme Sénateur et l'anoblit. Le comte Vien s'éteint paisiblement à Paris, à l'âge de 92 ans.

Il y a 200 ans, la France rendait un hommage officiel à Joseph-Marie Vien, mort le 27 mars 1809. Napoléon décidait que ce peintre, très célèbre, reposerait au Panthéon, aux côtés de Voltaire et Rousseau. Cet honneur venait clore une destinée artistique étonnante.

Né à Montpellier le 18 juin 1716, Vien est le fils d'un maître serrurier. Très tôt, il se fait remarquer par ses dons artistiques. A 16 ans, il est reçu maître faïencier et intègre l'atelier de Jacques Giral, peintre et architecte renommé de la ville.

En 1740, le jeune homme quitte Montpellier de façon définitive. Il s'installe à Paris et devient l'élève de Charles-Joseph Natoire. En 1743, il obtient le Prix de Rome, une bourse d'étude qui lui permet de rejoindre l'Académie de France à Rome.

Ce séjour de six ans en Italie marque profondément son œuvre. Il découvre l'art antique et se passionne pour les fouilles archéologiques d'Herculanum et de Pompéi.

De retour à Paris en 1754, il est admis à l'Académie royale de peinture et de sculpture et y crée un atelier. Devenu un peintre à la mode, il côtoie les Encyclopédistes, rencontre des mécènes, dont le comte de Caylus. Il épouse Marie-Thérèse Reboul (1728-1805) qui est également peintre. Tout comme le sera leur fils, prénommé Joseph-Marie, comme son père.

#### Retour à l'Antique

C'est vers la fin des années 1750 qu'il rompt brusquement avec la tradition Rococo qui faisait le succès d'un Fragonard ou d'un Boucher. Joseph-Marie Vien s'oriente vers un nouveau style, qui

détermine la peinture française pour de nombreuses années. Il est l'inventeur de la réaction néo-classique, avec sa célèbre *Marchande d'amours* exposée au Salon de 1763. Véritable manifeste, ce tableau inaugure le goût grec, le style épuré et glacé, la matière porcelainée et un type de composition en frise se détachant sur fond d'architecture qui vont devenir les constantes du Néoclassicisme français. Cette nouvelle orientation lui vaut une renommée considérable. Désormais, le style Vien s'impose, caractérisé par la pureté de la ligne, la délicatesse des sujets et par une recherche constante de la représentation d'un cadre de vie à l'antique.

Dans son atelier, il forme de nombreux élèves. Le plus célèbre d'entre eux est Jacques-Louis David. Une affection profonde unit le maître et l'élève. Vien



Joseph-Marie Vien, peint par son ami Alexandre Roslin. Château de Versailles.

**La danse des soufflets** ou "Buffatière" était autrefois pratiquée dans de nombreux villages de l'Hérault. Une tradition folklorique médiévale que quelques villages continuent de faire exister aujourd'hui.

# Vent des fous, vent porteur d'âmes...

**L**a danse des soufflets – *bufali* en Languedocien, *bofets* dans la plaine de l'Hérault – est une tradition folklorique médiévale. Elle s'exécute durant Carnaval, au mois de février, période rituelle où l'ensemble du corps social se met en fête et proclame l'autorité d'un *Roi des Fous* qui mène la danse... Certains tableaux de Jérôme Bosch ou de Pieter Bruegel (l'Ancien) sont à ce titre particulièrement évocateurs du triomphe festif du monde à l'envers, où permutent sur un mode parodique ou satirique, le haut et le bas, le devant et... le derrière.

Pour entrer dans la fête, « il suffit d'être "à l'envers" nous rappellent Daniel Fabre et Charles Camberoque dans leur ouvrage *La fête en Languedoc* (éd. Privat). Par le déguisement et les masques, on passe du masculin au féminin, du jeune au vieux, du pauvre au riche, du blanc au noir... de l'anarchique à l'institué ». Soudain, tous les repères ordinaires et "sérieux" se brouillent ! Le corps social oublie un temps ses règles, ses conventions et ses convenances... Enfin, "on peut souffler" !

Dans la danse des soufflets, tout tourne autour du symbole des *souffles-à-cul*. C'est la preuve par corps de la vie libre et joyeuse (« Qui pète bien n'a pas besoin de médecin », dit le proverbe populaire ancien.) C'est aussi l'envers parodique du souffle sacré, par lequel l'âme se libère du corps à l'agonie. Certaines paroles de la chanson occitane qui accompagne la danse, sont peu ambiguës de cette vigueur sexuelle (fort machiste !) : « Souffle-lui au cul, la pauvre vieille. Souffle-lui au cul, qu'elle en a besoin ! »



Danse des soufflets à Lunas, en 1960 et 2006.



© Roland Rottiers

Selon Fabre et Camberoque, c'est à travers les orifices naturels que « le souffle circule. Vers le haut, c'est par le cri, le rire, le chant, la musique des instruments à vent que le souffle vital se libère. Vers le bas, c'est le pet qui triomphe. Au cours de la danse des soufflets, tous les pets sont captés dès leur sortie : les jeunes en blanc suivent à la queue leu leu un meneur qui, armé d'un balai de genêt ou de paille, ouvre la route ; chacun porte un soufflet de cuisine qu'il pointe entre les fesses de son prédécesseur, dont il pompe les pets qu'il convertit en giclée de farine. (...) ». Aujourd'hui, la danse des soufflets se pratique encore, lors des réjouissances de carnaval à Bessan, Lunas, Roquebrun et parfois à Pézenas.

Lors de *La dégelée Rabelais*, l'exposition-événement de l'été 2008 à Montpellier, Claude Gaignebet, éminent folkloriste et spécialiste de l'artiste éponyme, a commenté une visite au Carré Sainte-Anne, à partir des œuvres exposées, sur ce thème du souffle. A vous le couper...

Bibliographie : C. Gaignebet et MC. Florentin *Le carnaval, essais de mythologie populaire*, Payot Paris, 1974. Jean Baumel, *Les danses populaires*, La grande revue, institut d'études OC. Martel et Lambert, *Les chants populaires du Languedoc*, Laffite reprints, 1975. J.-M. Privat, *Elias et le théâtre des corps*, Hexis et habitus, Cahier du Portique, sous la direction de J.-P. Resweber, Université Paul-Verlaine - Metz.

Et, plus accessible, Daniel Fabre, *Le Carnaval ou la fête à l'envers*, Découvertes Gallimard.

**Herbiers.** Depuis juin 2008, à l'initiative de l'Association Tela Botanica, une enquête de recensement et d'expertise des herbiers de la région a débuté.

## Recensement des herbiers

**D**epuis juin 2008, une enquête recense et expertise les herbiers de la région Languedoc-Roussillon. Témoins fragiles de la biodiversité régionale, mais aussi de la grande activité botanique que la région a connue depuis le XVI<sup>e</sup> siècle, les herbiers sont des collections de plantes séchées à plat, conservées entre des feuilles de papier (journaux, papier cartonné, etc.) et maintenues ensemble sous



forme de liasses. Malheureusement, pour la plupart disséminés, leur existence a même souvent été oubliée. C'est pour retrouver ce patrimoine d'exception que Tela Botanica a mis en place ce programme d'inventaire des herbiers du Languedoc-Roussillon, appuyée en cela par des partenaires scientifiques, avec l'aide de l'Europe, de l'Etat et de la Région. Ces données pourront être consultées sur le site

[www.tela-botanica.org/page:herbiers](http://www.tela-botanica.org/page:herbiers).

Cette enquête s'adresse aussi bien aux particuliers qu'aux institutions. Elle vise à mettre en place des aides à la conservation et à la valorisation des herbiers. Des experts pourront venir évaluer la valeur scientifique et historique des collections repérées.

Si vous disposez d'un herbier ou pour plus d'informations sur ce programme, vous pouvez contacter Andrine Faure, 06 21 29 85 31 ou sur [andrine@tela-botanica.org](mailto:andrine@tela-botanica.org)

### 4 millions d'herbes

L'université Montpellier II possède le deuxième herbier de France, après celui du Muséum national d'histoire naturelle de Paris. Quatre millions d'échantillons de plantes sèches sont précieusement conservés et classés sur 5 kilomètres de rayonnages. Répartis en 15 000 paquets, ils se trouvent réunis depuis la fin du XIX<sup>e</sup> siècle.

« On herborise à Montpellier dès le XVII<sup>e</sup> siècle, explique Luc Gomel, le responsable des collections patrimoniales. Mais c'est Charles Flahault qui est à l'origine de la création du premier institut de botanique, inauguré en 1890. L'herbier le plus ancien date de 1661. »

**Deux expositions photo** ont lieu simultanément à Montpellier et à Carthagène, en Colombie. A découvrir du 23 février au 6 mars.

# Regards croisés



Fullcartagena6 de Lisette Urquijo-Burgos.



Une des photos de Michel Pieyre.



Cliché de Vincent Lacour.

**E**change original entre les villes de Montpellier et de Carthagène des Indes (Cartagena de las Indias), en Colombie. Des photographes sud-américains exposent, du 23 février au 27 février, sur les cimaises de la Maison des relations internationales (MRI), puis du 2 au 6 mars à l'Espace Martin-Luther-King.

Dans le même temps, deux

Montpelliérains, Vincent Lacour et Michel Pieyre, présentent leurs clichés à Carthagène, dans le cadre d'une manifestation de prestige, organisée par l'Alliance française. Tous deux ont photographié Montpellier sous tous les angles. Michel Pieyre, photographe à Midi-Libre, fait découvrir notre ville aux Colombiens, au travers de photos couleur, tandis que Vincent Lacour, artiste photographe, pose un

œil en noir et blanc, sur sa ville au travers de clichés. L'association Amitiés Franco-Colombienne, basée à Montpellier, fait le lien entre les deux villes et organise la manifestation à Montpellier. Cinq photographes colombiens sont exposés au Clapas, dont le cinéaste Carlos Hoyos ou encore Fredy Builes, Lisette Urquijo-Burgos, Andrea Eslava-Gonzales et Saia Maria Vergera-Jaime. Chacun a effectué un tra-

vail sur Carthagène, dont le centre-ville a été inscrit au patrimoine de l'humanité en 1985. Fondée en 1533, par Pedro de Heredia, sur l'emplacement d'un ancien village indigène abandonné, elle offre à la vue ses forts et magnifiques bâtiments coloniaux. Cette ville touristique est intéressante à parcourir pour les touristes et les photographes. Ces derniers ont su capter la beauté des nombreu-

ses maisons aux couleurs pastel, avec leurs beaux balcons en bois, mais aussi la richesse architecturale de cette ville. Le vieux quartier, bien conservé et riche en architecture, est entouré d'épaisses murailles qui en font l'une des rares villes fortifiées d'Amérique du Sud. A voir jusqu'au 6 mars à la MRI, puis à l'Espace Martin-Luther-King.

Infos : Entrée libre.

04 67 34 70 11

**La Maison de Heidelberg** organise chaque mois des rendez-vous culturels et conviviaux. Il y en a pour tous les goûts et tous les âges.

## KinderKarneval

**F**évrier est le mois du carnaval, une tradition toujours vivante en Allemagne et suivie à Montpellier par la Maison de Heidelberg.

Le 4 février de 15h à 17h, elle organise le KinderKarneval (carnaval des enfants de 4 à 10 ans). Une occasion pour les plus jeunes de se déguiser, de fabriquer sur place des masques, de découvrir des jeux allemands et de goûter aux spécialités du carnaval. L'inscription est gratuite, mais obligatoire (04 67 60 48 11).

D'autres manifestations sont programmées à la Maison de Heidelberg, les 2 et 16 février à 20h30, avec des soirées franco-allemande conviviales, intitulées Stammtisch (littéralement, la table réservée aux habitués d'un café). Ouvertes à tous, elles mettent en contact Français et Allemands et permettent de renforcer des échanges entre



Rendez-vous le 4 février à 15h, pour le KinderKarneval.

les étudiants. C'est un espace de débat où l'on parle aussi bien le français que l'allemand (entrée libre).

La Maison propose aussi des rencontres culturelles, avec une conférence en français sur l'art allemand au début du 20<sup>e</sup> siècle, *Le monde selon Max Beckmann*, donnée par Christina Weising, le 24 février à 18h30 (6 €). Cette historienne de l'art parlera de la peinture de Beckmann, artiste hors du temps, fascinant et dégagé de toute mode artistique. Le 26 février à 18h30, sera programmé *Le bonheur d'Emma (Emmas Glück)*, de Sven Taddicken, en version originale sous-titrée en français. Un film récompensé par plusieurs prix dans différents festivals internationaux.

Infos : Maison de Heidelberg - 4 Rue Trésoriers-de-la-Bourse. 04 67 60 48 11 - [www.maison-de-heidelberg.org](http://www.maison-de-heidelberg.org)

**Eurasia** propose, du 9 au 13 février, une *Semaine de la Chine*. Un événement plus particulièrement destiné aux enfants cette année !

## Mieux connaître la Chine

« L'année 2008 a été très douloureuse pour le Sichuan, en raison du séisme. Nous ne voulions pas axer la Semaine de la Chine sur cet événement, précise Nan-Ping Gao, présidente de l'association Eurasia. Nous voulions organiser une manifestation festive. Et comme les dates de cette semaine correspondent aux vacances de février, nous avons décidé d'axer l'événement sur le jeune public. Nous n'en oublions pas moins notre engagement envers la population sichuanaise, puisque nous proposons à la vente des œuvres d'artistes chinois. Chacune d'entre elles est vendue 150 euros. Les bénéfices seront reversés pour des projets à destination des sinistrés du Sichuan. » Les tableaux ont été offerts par les artistes chinois, dont une dizaine est issue du Sichuan. Ils seront exposés à la Maison des relations internationales (MRI). La manifestation s'ouvrira le 9 février avec la mise en place de l'exposition des artistes peintres de Chengdu. Le vernissage aura lieu le mardi 10 à 18h30.

Le mercredi 11, débutera dès 11h à la MRI par *Contes au creux de mon*



Un atelier de calligraphie a lieu le mercredi à 18h.

*éventail*, des histoires chinoises lues en français, par Pascale Rouquette et en chinois par une étudiante. A 14h, Frédérique Degaille proposera une initiation au Qi Gong pour les enfants et à 15h, Dong Ya'Nan animera un atelier de Jianzhi (art du papier découpé).

A 18h, l'Espace Martin-Luther-King (MLK) accueillera un atelier de calligraphie chinoise (tout public) animé par Xu Chen.

Le jeudi 12, retour à la Maison des relations internationales, pour apprendre aux enfants quelques danses chinoises, avec Xu Xiao-qian à 14h et des chansons avec Zhang Yanren à 16h. Puis, en soirée, rendez-vous est donné à 20h, au Café Le Dôme pour un débat sur la situation de l'enfant unique en Chine, avec les témoignages de quatre jeunes intervenantes chinoises.

La manifestation sera clôturée le vendredi 13 à 18h à MLK, avec la projection du film de Ang Lee *Salé Sucré*, puis d'une causerie sur la diététique chinoise avec Nan-Ping Gao.

Infos : Eurasia. 27 bd Louis-Blanc.  
0 872 999 824

[www.eurasia-montpellier.org](http://www.eurasia-montpellier.org)

**Chengdu.** La visite d'une délégation chinoise de notre ville jumelle a permis de faire le point sur les échanges touristiques, culinaires et hospitaliers qui se profilent cette année.

## Des projets pour les jumelles

Lors de la visite à Montpellier de la délégation chinoise de notre ville jumelle du Sichuan, une réunion entre Jacques Touchon, adjoint au maire, délégué aux relations internationales et Lu Shen, directeur adjoint du bureau des affaires étrangères de Chengdu, a permis de faire un large tour d'horizon des actions à mener entre nos deux villes. Il a été question d'échanges touristiques, culinaires, ainsi que médico-hospitaliers et du soutien de Montpellier à Chengdu après le séisme. La Ville de Montpellier a fait



Une des réunions de travail entre Jacques Touchon et Xu Yuexing, professeur associé à l'université de Chengdu.

un don de 100 000 euros. Par l'intermédiaire de l'agence française pour le développement, les fonds

ont servi à la reconstruction d'une école. Les travaux ont commencé fin décembre. Elle ouvrira ses portes à la

rentrée 2009 et sera baptisée "Ecole Montpellier".

Dans le domaine du tourisme, deux idées de partenariats se profilent. Il s'agit de la création de circuits touristiques, l'un européen avec deux journées à Montpellier et l'autre "High tech" qui se déroulerait exclusivement dans la capitale languedocienne. Des échanges culinaires entre les étudiants sont aussi à envisager pour former des Français à la cuisine Sichuanaise et inversement.

Quant aux échanges de médecins entre les hôpitaux des deux villes, ils devraient

s'intensifier. Dans le cadre du protocole d'accords sur la coopération médicale et sanitaire, passé en juin 2007, les chinois souhaiteraient élargir la collaboration à 8 ou 10 personnes. Ils aimeraient aussi envoyer au CHRU un médecin en dermatologie en 2009.

Par ailleurs, Jacques Touchon a indiqué que « la Ville souhaite soutenir la création d'un institut Confucius à Montpellier, en liaison avec le pôle universitaire montpelliérain. Il aura pour objectif d'ouvrir les Montpelliérains à la culture chinoise ».

**Le musée Fabre** présente du 7 février au 24 mai une exposition co-organisée sur le peintre expressionniste allemand Emil Nolde. Un événement culturel

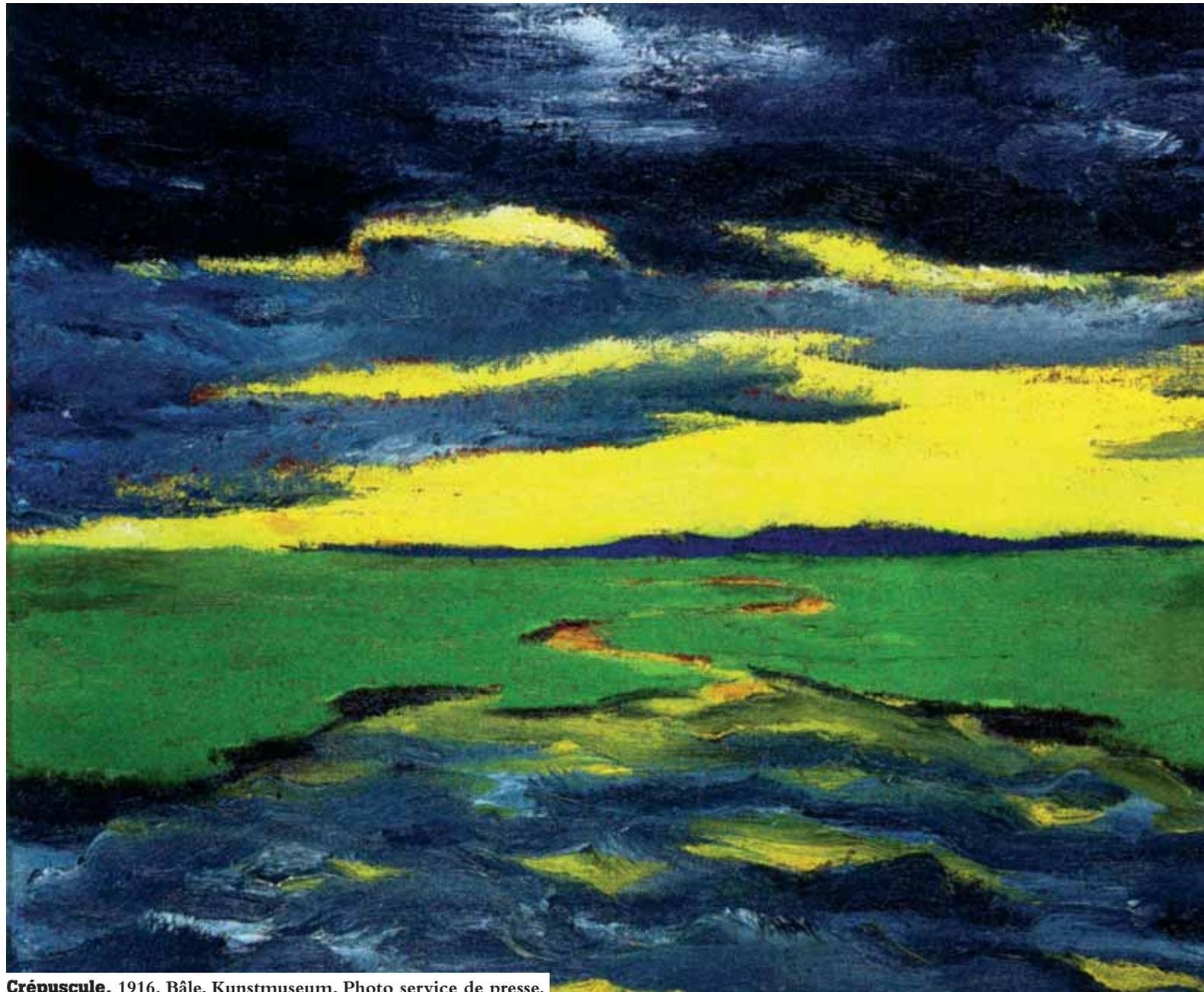
# Les couleurs d'Emil

L'expressionnisme allemand reste un sujet neuf en France. Emil Nolde (1867-1956), l'un des représentants majeurs de ce courant, n'a à ce jour bénéficié d'aucune rétrospective. Peut-être à cause d'un triste épisode : Nolde était apprécié de Goebbels, et il avait adhéré au parti nazi, en 1934. Un an plus tôt, le président nazi de l'Académie des arts de Prusse avait exigé la démission de Nolde, et l'artiste, alors bientôt septuagénaire, doit faire acte d'allégeance politique. En vain. Nolde devient dans les années qui suivent le héros malgré lui de toutes les expositions organisées par les nazis pour stigmatiser "l'art dégénéré".

Pour la première fois dans notre pays, une exposition ambitieuse rend hommage à cette grande figure de l'art moderne en réunissant quatre-vingt-dix de ses peintures et soixante-dix aquarelles, gravures et dessins. D'abord présentée au Grand Palais à Paris, cette exposition est installée au musée Fabre du 7 février au 24 mai.

Cet ensemble, imaginé par Sylvain Amic, conservateur au musée Fabre, est présenté selon un parcours chronologique découpé en douze sections thématiques. Pour le grand public, ce sera donc une découverte ; pour les connaisseurs, une occasion unique de voir rassemblés des tableaux provenant du monde entier et illustrant la totalité de l'œuvre.

Né dans le petit village dont il prendra le nom en 1902, Emil Hansen est issu d'une famille de paysans. Cette origine modeste et rurale, à l'extrême nord de l'Allemagne, tout près de la frontière danoise, est sans doute cruciale pour comprendre la personnalité de l'artiste. Le lien de Nolde



**Crépuscule, 1916. Bâle, Kunstmuseum. Photo service de presse.**

avec la terre, l'enracinement dans une culture populaire, mi-païenne, mi-protestante, imprégnée des vieilles légendes germaniques ne se démentiront pas. Plus que toute autre revendication de caractère formel ou théorique, le peintre ne cessera de faire référence à son origine et à l'Allemagne.

## **Des songes colorés**

D'abord sculpteur sur bois, Nolde vient tard à la peinture. Formé à Munich et à Paris en 1900, il se singularise très vite par une peinture farouche,

qui a retenu la leçon de Van Gogh. Les jeunes artistes de "Die Brücke" lui demandent son soutien : il est de tous les combats pour imposer un art nouveau, jusqu'à son exclusion de la Sécession de Berlin en 1911. Nolde était partagé entre son enracinement dans la terre du Schleswig, à la frontière du Danemark, sa fascination pour la métropole, Berlin et son goût pour la solitude et le spectacle de la vie sociale. Ce fils de paysan, à la fois rude et doux, a construit une œuvre unique qui suscite bien des incompréhensions.

La reconnaissance internationale ne tarde pas après-guerre. Nolde est consacré de son vivant comme l'un des artistes les plus importants de notre temps. Il reçoit la médaille "Pour le mérite", équivalent en Allemagne à la légion d'honneur, pour les arts et les sciences. Son œuvre est remarquable par d'extraordinaires accords colorés, un trait sans concessions et une verve narrative inégalée. L'être humain est au centre de ses préoccupations, magistralement restitué dans les portraits, les maternités,

les couples. Les paysages et les natures mortes sont autant de songes colorés, où la contemplation de la vie ordinaire, de la nature, est transfigurée par l'audace de la palette. Les sujets religieux bouleversent toutes les tentatives faites dans ce domaine à l'époque moderne, et s'efforcent de retrouver les racines d'une religion primitive, proche de l'homme. La production religieuse de Nolde est d'une importance considérable, à la fois dans son œuvre et dans l'histoire de l'art du xx<sup>e</sup> siècle. De la même façon que

nisée avec la Réunion des musées nationaux de première importance.

# Nolde



© Kunstmuseum Basel

## Un peintre nazi ?

Nolde qui pensait incarner l'esprit allemand dans la peinture moderne, est cependant fort maltraité lors de l'arrivée des nazis au pouvoir. En 1934, il adhère au parti national-socialiste dans l'espoir d'être accepté par le régime. Il est défendu dans un premier temps par Goebbels, amateur d'expressionnisme et certaines de ses aquarelles décorent même son appartement. Une salle lui est consacrée à la galerie nationale de Berlin. Cependant son art est critiqué par Alfred Rosenberg qui a les faveurs d'Hitler en matière culturelle. Nolde figure désormais parmi les artistes "dégénérés" lors de l'exposition de 1937.



© Nolde Stiftung Seebüll

**Autoportrait**, 1917. Neukirchen, Stiftung Seebüll Ada und Emil Nolde. Photo service de presse.

Un millier de ses œuvres sont confisquées aux musées allemands : il bat ainsi tous les records des artistes bannis par les nazis. Le fait est qu'esthétiquement le peintre se trouve aux antipodes de l'art officiel, monumental, d'un Albert Speer. Il s'intéresse aux racines des civilisations, aux danses macabres, aux masques de la tragédie grecque, aux sociétés lointaines, comme celle des Papous. Il trouve que la colonisation est un gâchis. Le vieil homme, âgé de 70 ans, refuse cependant de se soumettre aux diktats esthétiques du régime et est frappé, en 1941, d'une interdiction totale de peindre. La Gestapo est chargée de vérifier le respect de cette interdiction. Reclus à Seebüll, Nolde produit alors clandestinement un millier de petites aquarelles.

Nolde est attentif aux manifestations de la nature, à un monde sous-jacent d'esprits malins et primitifs, il y a chez lui une religiosité rustique toujours en éveil, perceptible jusque dans sa façon de traiter les sujets quotidiens.

Tour à tour grinçant ou serein, Nolde peint à la fois le théâtre social et l'humanité tout entière. D'une longévité plutôt rare pour l'époque – 89 ans – il traverse les deux guerres et laisse une œuvre foisonnante qui continue de dialoguer aujourd'hui avec l'art le plus contemporain.

## Musique baroque

L'association Musiciens de Cythère organise un stage de danses et musiques baroques du 28 février au 1<sup>er</sup> mars.



Encadré par Céline Dulac et Jean-Marie Belmont, il propose d'étudier quelques chorégraphies d'époque. Les stagiaires doivent prévoir une tenue confortable. Les partitions seront fournies à l'avance aux musiciens qui le souhaitent. Le stage se déroule à l'Académie de danse Nicolas, 1250 avenue Saint-Maur, dans le quartier des Aubes, bus n°14 arrêt Palombes, arrêt de tram T2 Les Aubes.

Infos : 06 60 97 19 69

## Découvrez une nouvelle danse !



L'association Ishara vous invite à découvrir la Salsa Barchata, rencontre des danses latines avec les danses arabo-andalouses. Les cours ont lieu au Centre Ishara, 11 rue Draparnaud. Le 1<sup>er</sup> cours d'essai est gratuit.

Infos : 06 77 60 09 93 ou 04 67 29 72 53. [www.ishara.fr](http://www.ishara.fr)

## Bijoux précieux

Des fabricants, artisans, bijoutiers joailliers et créateurs exposent leurs bijoux de toutes tailles et formes, créatifs et classiques, contemporains ou design, sur le thème de *La couleur*, du 26 février au 4 mars, au musée languedocien, situé à l'hôtel Jacques-Cœur.

Infos : CPDHBJO, 01 53 05 50 00

## La musique en aide

Le diplôme universitaire de musicothérapie : formation au métier de musicothérapeute de l'université Paul-Valéry Montpellier III organise une conférence du docteur



Amelia Oldfield le 9 février et un concert en hommage à ce professeur, le 11 février à la salle Pétrarque à 18h, (entrée libre). Le 18 mars une journée

"découverte du métier de Musicothérapeute" est organisée 11 rue Saint-Louis, à partir de 10h. La musicothérapie est un soin qui utilise la musique selon une méthodologie rigoureuse. Son intérêt thérapeutique est largement reconnu dans des domaines très variés : maladie d'Alzheimer, autisme, handicap psychologique ou moteur...

Infos : 04 67 06 07 78 ou [musicotherapie@univ-montp3.fr](mailto:musicotherapie@univ-montp3.fr)

**Le centre des arts du cirque Balthazar** est une école reconnue qui forme de jeunes professionnels de haut niveau. Ce lieu de création, ouvert sur la ville, accueille aussi des amateurs.

## Circus nouvelle génération

**A**u 16 rue Thoiras, l'ancien garage a été réaménagé en lieu d'apprentissage par le centre des arts du cirque Balthazar. La structure, qui fut d'abord une compagnie, a vu le jour à Alès en 1992, avant d'évoluer vers la formation professionnelle. Elle a été créée par Martine Leroy qui, il y a 12 ans, a choisi de la faire vivre à Montpellier. Le centre est une véritable ruche. Il accueille des amateurs qui suivent des ateliers, des artistes en résidence, des ateliers thérapeutiques et socio-éducatifs, des personnes en formation professionnelle... Il est installé dans trois lieux : l'école de la rue Thoiras, une annexe rue Estelle et le chapiteau dressé au Domaine d'Ô à l'année.

### Un processus de création exigeant

Aujourd'hui, Balthazar est reconnu et compte parmi les 5 centres de formation professionnelle du cirque de France. Il prépare les élèves à intégrer les écoles supérieures du cirque ou à travailler en France et à l'étranger. 30 professeurs y enseignent leurs spécialités et 10 salariés permanents le font tourner.

« Balthazar, c'est du cirque contemporain, indique Martin Gerbier, codirecteur de la structure. Fini le temps des chevaux et des lions, il n'y a plus d'animaux. Le cirque n'est plus itinérant, il y a eu une vraie rupture avec le cirque traditionnel. » Les compagnies contemporaines travaillent sur le mélange des arts : danse, théâtre, vidéo... qui se mêlent aux spectacles. « Les artistes parlent de leur



Le mercredi après-midi des ateliers sont ouverts aux jeunes.

société et n'hésitent pas à la critiquer. Même s'il a gardé son identité, le cirque reste le parent pauvre des arts et c'est bien dommage. On manque de reconnaissance, on est pris à la légère, assimilés à des rigolos. Le cirque est un peu ce que la BD

est à la littérature. Pourtant, nous sommes dans un processus de création exigeant. Exigeant vis-à-vis de nous même et des projets éphémères que nous portons et qui vivent. Je ne crois pas aux spectacles qui perdurent, souligne Martin. Nous

effectuons un travail permanent de recherche sur le cirque, qui doit conserver une identité avec des gens qui amènent de l'extraordinaire. Il y a bien sûr l'exploit du corps, sinon les spectateurs s'ennuient, mais il y a aussi de l'émotion, véhiculée par

les artistes. » 20 jeunes de nationalités différentes sont en formation professionnelle. Un brassage culturel et ethnique qui enrichit chaque création. « Nous présentons leur création chaque année, au Printemps des comédiens. C'est un des rares endroits qui programment les arts circassiens. A Montpellier, il y a aussi le théâtre Jean-Vilar qui en a intégré dans sa programmation. »

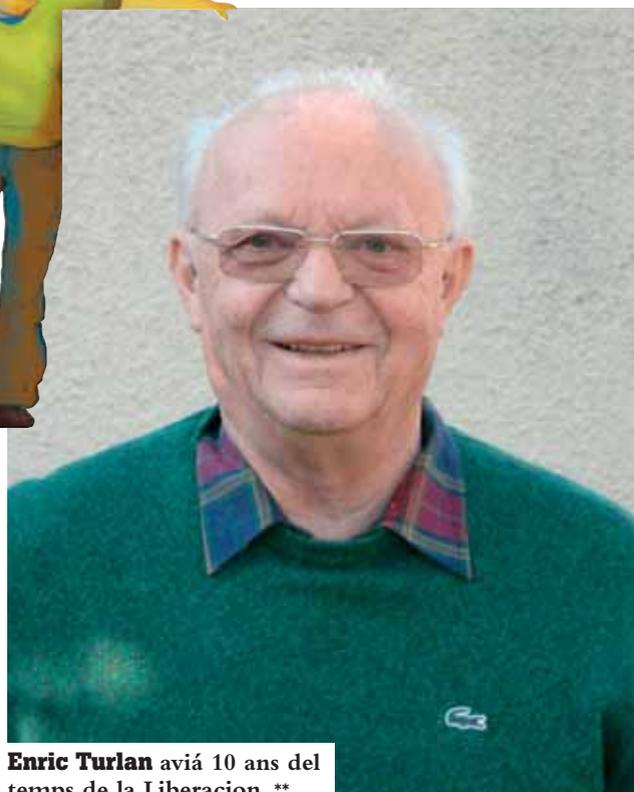
Balthazar est un lieu de pratique amateur pour enfants et adultes. 400 personnes le fréquentent chaque semaine. « Ce n'est pas une usine. Nous avons 2 intervenants pour chaque groupe de 16 personnes. Il faut du professionnalisme et de la vigilance pour pratiquer les 5 domaines du cirque : expression, équilibre, jonglerie, acrobatie et aérien. Et de la sécurité, car c'est une discipline à risques ! » Balthazar propose aussi de faire connaître les arts circassiens aux jeunes dans la ville. L'aventure a commencé en 1997 à Figuerolles, par des ateliers réguliers auprès des enfants gitans de la cité Gély. Ils ont ensuite été multipliés et étendus à d'autres publics du quartier. Balthazar intervient aussi dans des écoles Frédéric-Bazille, Virginia-Woolf, Madeleine-Brès, dans le cadre des classes cirque. De janvier à mars, le centre accueille sous son chapiteau du domaine d'Ô, des écoliers pour une initiation aux arts du cirque.

La structure tourne à plein régime, mais Martin Gerbier a deux souhaits : trouver à Montpellier un lieu unique de répétition, de création, sur lequel il pourrait aussi implanter le chapiteau et voir changer le regard des gens sur le cirque.

Infos : Centre des arts du cirque Balthazar - 16 rue Toiras.  
04 67 42 28 36  
ass.balthazar@wanadoo.fr

**Enric Turlan** ven de publicar un obratge que i conta la sieuna enfància per Avairon del temps de las annadas de guèrra.

## Los remembres de Ricon



**Enric Turlan** aviá 10 ans del temps de la Liberacion. \*\*

Aital es que tornèt cabussar dins son passat de jovenòt que demorava lo vilatjòt de Campuac. D'a mesura de las paginas, Enric Turlan debana la vida vidanta del temps d'aquelas annadas de vidassa ritmada pel trabalh agricòl, las novèlas donadas pel sol diari local e la propaganda de Vichi destillada pel riton. « Quand los alemands ocupèron la liura zòna, los vegèrem pas gaire. Me remembri del primièr soldat de la Wehrmacht qu'es arribat a Campuac. Es davalat del carri. Èri sanglaçat. » Enric Turlan evòca amai la venguda de quatre familhas josièvas que s'amaguèron dins lo vilatge pendent mantunes meses. « En 1944, al moment de la retirada alemanda cap al nòrd, los soldats passèron

pel vilatge. Per escapar a las mitralhetadas, mas gens nos amaguèron dins los bòsques. I passèrem la nuèch. »

Aqueles remembres d'aquesta enfància del temps de la guèrra a una repercussion a Campuac. « La regenta a fach un trabalh amb sos escolans, a partir del libre » se fa gaug l'autor.

*Ricon se va a la guèrra* d'Enric Turlan. Edicion Saltarèla.

**Henri Turlan** vient de publier un ouvrage dans lequel il raconte son enfance dans l'Aveyron durant les années de guerre.

### Les souvenirs de Ricou

Dans son ouvrage *Ricon s'en va-t-en guerre*, Henri Turlan revient sur les années de guerre qu'il a vécues en Aveyron. « Ce livre est né d'une réaction lors de la commémoration du 60<sup>e</sup> anniversaire du débarquement de Normandie, explique l'auteur. J'ai entendu des adolescents râler contre ces manifestations. Je trouvais cela injuste. Quand on sait que 6 000 jeunes GI ont péri sur nos plages pour nous délivrer ! »

C'est ainsi qu'il a replongé dans son passé de petit garçon, habitant le petit village de Campuac. Au fil des pages, Henri Turlan fait dérouler la vie quotidienne durant ces années terribles, une vie rythmée par les travaux agricoles, les nouvelles apportées par l'unique quotidien local et la propagande vichyssoise distillée par le curé. « Quand les allemands ont occupé la zone libre, nous ne les avons très peu vus. Je me souviens du premier soldat de la Wehrmacht qui est arrivé à Campuac. Il est descendu du bus. J'étais saisi d'effroi. » Henri Turlan évoque également l'arrivée de quatre familles juives qui se sont cachées dans le village durant plusieurs mois. « En 1944, lors de la retraite allemande vers le nord, les soldats sont passés par le village. Pour échapper aux rafales de mitraillettes, mes parents nous ont caché dans les bois. Nous y avons passé la nuit. » Ces souvenirs de cette enfance durant la guerre a un événement à Campuac. « L'institutrice a effectué un travail avec ses élèves, à partir du livre » se réjouit l'auteur.

Infos : *Ricon s'en va-t-en guerre* de Henri Turlan. Edition Saltarèla.

\* Un livre de souvenirs

\*\* Henri Turlan avait 10 ans lors de la Libération.

**Etienne Cuénant** est le nouveau président de la Comédie du livre. Il a été désigné par le conseil municipal du 22 décembre.

## Un lecteur insatiable

Contrairement à son prédécesseur, Fanette Debernard, le tout nouveau président de la Comédie du livre n'est pas libraire. Etienne Cuénant n'en est pas moins un lecteur assidu et plus généralement « un consommateur de culture ». Ce médecin urologue de 55 ans est connu depuis longtemps dans le milieu culturel montpelliérain. Président de la Société montpelliéraine d'histoire de la médecine, membre de l'Académie des sciences et lettres de Montpellier, il a tâté de la politique en étant chargé de la culture auprès du maire de Nîmes, Jean Bousquet de 1989 à 1995. « J'éprouve une grande curiosité pour les arts, explique-t-il. Sous toutes ses formes. C'est un challenge intéressant de s'occuper de ce grand rendez-vous littéraire. J'ai remarqué que les auteurs invités appréciaient énormément que la Comédie du livre se tienne en centre-ville, ce qui n'est pas courant lors de ce genre de manifestation.

démie des sciences et lettres de Montpellier, il a tâté de la politique en étant chargé de la culture auprès du maire de Nîmes, Jean Bousquet de 1989 à 1995. « J'éprouve une grande curiosité pour les arts, explique-t-il. Sous toutes ses formes. C'est un challenge intéressant de s'occuper de ce grand rendez-vous littéraire. J'ai remarqué que les auteurs invités appréciaient énormément que la Comédie du livre se tienne en centre-ville, ce qui n'est pas courant lors de ce genre de manifestation.



**Etienne Cuénant.**

Les écrivains ont ainsi la possibilité de déambuler dans la ville entre deux séances de signatures. »

Lecteur insatiable, les goûts d'Etienne Cuénant sont éclectiques. Il peut aussi bien « dévorer » les écrits de Nietzsche que s'enthousiasmer pour des auteurs contemporains, comme Stéphane Audeguy. « Mon dernier coup de cœur a été pour les *Détectives sauvages*, de Roberto Bolaño. C'est une errance qui s'étire sur trois continents et deux

décennies. » Le nouveau président est également écrivain à ses heures, bien qu'il relativise sa production : « J'écris des nouvelles principalement. Il y a quelques années, j'avais envoyé un manuscrit à deux éditeurs de la ville, qui l'ont refusé. Pour apaiser mon égo, plaisante-t-il, je n'ai jamais réitéré l'expérience. Mais vous savez, mon domaine de prédilection, c'est la musique. Je ne pourrais pas m'en passer... De la littérature, non plus finalement. »

# Nos rendez-vous

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

## Danse

### Montpellier Danse, des changements en cours...

Depuis sa création, Montpellier Danse n'a eu de cesse de promouvoir l'art chorégraphique dans sa modernité, mais aussi dans toute sa diversité. Une diversité que nous retrouvons en ce début d'année, aussi bien dans le choix éclectique de la programmation que dans les multiples lieux de représentation.



De l'Opéra Comédie au studio Bagouet, en passant par l'Opéra Berlioz et le théâtre Trioletto, les amateurs d'arts chorégraphiques se voient proposer une palette de spectacles qui va d'une création récente de Mathilde Monnier à un ballet d'Edouard Lock et de sa compagnie canadienne La La Human Steps.

En janvier les travaux ont débuté au sein du Couvent des Ursulines. Ils concernent l'Agora, cité internationale

de la danse, afin que tout l'art chorégraphique puisse être enfin réuni en un même lieu. Les deux studios de création et de répétition, l'espace pluridisciplinaire et la résidence d'artistes destinée à l'accueil des jeunes danseurs seront inaugurés à la fin de l'année. En 2010, ce sera le tour du théâtre en plein air, doté de toutes les fonctionnalités d'un espace de représentation moderne, qui permettra au Festival Montpellier Danse de se déployer sur une scène à sa mesure.

**3 février**

**Amjad**  
Edouard Lock.  
20h. Opéra Berlioz

**5 et 6 février**

**Combat de gueules**  
Mister Ex  
Karl Paquemar : David Olivari / Wayne Barbaste.  
19h. La Chapelle

**27 février**

**Les grands airs et ballets d'opéra**  
15h et 20h30. Zénith

**1<sup>er</sup> mars**

**Les étoiles de la danse**



10 danseurs et danseuses étoiles des opéras de Saint-Petersbourg, Moscou, Kiev, Prague et Tokyo.  
15h30. Zénith

**10 et 11 février**

**Aoa**  
Muriel Piqué.  
18h, 20h. Galerie Saint-Ravy

**5 mars**

**Tempo 76**



Mathilde Monnier.  
20h. Opéra Comédie

**12 mars**

**Turba**  
Maguy Marin.  
20h. Opéra Berlioz

**17 et 18 mars**

**Fiction in between**  
Fabrice Ramalingom / Saskia Hölbling.  
20h. Studio Bagouet

**24 et 25 mars**

**Press**  
Pierre Rigal.  
20h30. Trioletto

**Du 26 mars au 5 avril**

**I hear voices**  
Nadia Lauro.  
20h. Les Ursulines

**9 et 10 avril**

**Loin...**  
Rachid Ouramdane.  
20h. Les Ursulines

**23 avril**

**Un ouvrage pour l'interprète**  
Didier Galas.  
20h. Les Ursulines

## Théâtre

**Du 4 au 6 février**  
**L'effet de Serge**

Conception mise en scène et scénographie de Philippe Quesne.  
19h15 (20h30 le 6). La Vignette

**5 et 6 février**  
**Le Manteau**

Théâtre marionnette d'après Nikolaï Gogol.  
19h (le 30 à 21h). Théâtre Jean-Vilar

**Du 5 au 7 février**  
**Conversations avec ma mère**



De Santiago Carlos Ovés.  
20h45 (sauf le 5 à 19h). Théâtre de Grammont

**5, 7, 8 février**  
**Le Groenland**

De Pauline Sales.  
Par la Compagnie Mille et un chemins.  
20h30 (17h le 8). Outil Théâtre

**Du 17 au 27 février**  
**Le gai savoir de Julien Gracq**



De Joël Jouanneau.  
20h45 (mardi, vendredi, samedi),  
19h (mercredi, jeudi), 17h (dimanche).  
Théâtre du hangar

**Du 19 au 22 février**  
**Farces de commedia**

Commedia dell'arte.  
21h (jeudi, vendredi, samedi)  
et 18h30 (dimanche). La Vista

**Du 24 au 28 février**  
**Vers toi terre promise**

De Jean-Claude Grumberg.  
19h00 (les 27 et 28 à 20h45). Théâtre de Grammont

**Du 26 au 28 février**  
**Emma la clown**



Théâtre clownesque de et avec Meriem Menant.  
19h (le 27 à 21h). Théâtre Jean-Vilar

**Du 26 février au 1<sup>er</sup> mars**

**Isabelle, trois caravelles et un charlatan**  
D'après Dario Fo  
Commedia dell'arte  
21h (jeudi, vendredi, samedi)  
et 18h30 (dimanche). La Vista

**Du 3 au 29 mars**  
**Le malentendu**

D'Albert Camus.  
20h45 les vendredis, 19h les samedis  
et 17h les dimanches.  
Théâtre Pierre-Tabard

**Du 3 au 6 mars**  
**Regarde la neige qui tombe**



Cabaret humoristique d'après Tchekhov.  
19h. Théâtre d'O

**Du 3 au 6 mars**  
**Oncle Vania**

D'Anton Tchekhov.  
20h45. Théâtre d'O

**Du 3 au 7 mars**  
**Le Nouveau Testament**



De Sacha Guitry. Mise en scène : Daniel Benoin  
19h (les 6 et 7 à 20h45). Théâtre de Grammont

**Du 4 au 7 mars**  
**Riologie...**



ou le discours des queues rouges  
Création d'Eric Massé et Laurent Petit. Compagnie des Lumas.  
19h (les 4 et 6 à 21h).  
Théâtre Jean-Vilar

# Ciné

**5 février**  
**Le narcissisme noir**

De Michael Powell (1947).  
20h. Ciné club Jean-Vigo - Centre Rabelais

**26 février**  
**La dame de Shanghaï**



D'Orson Welles (1948).  
20h. Ciné club Jean-Vigo - Centre Rabelais

# Musique

**3 et 5 février**  
**Affaires étrangères**

Opéra de V. Villenave et L. Trondheim.  
15h (dimanche), 20h (mardi et jeudi).  
Opéra Comédie

**4 et 5 février**  
**Les voix liées dansent sur toi, Nougaro**

19h (mercredi) et 20h30 (jeudi).  
Théâtre d'O

**5 février**  
**Sporto Kantes**



3 at last.  
21h. Trioletto

**5 février**  
**Arrabalera**



Tango argentin.  
21h. Jam

**6 février**  
**Say et Sybelius**

Direction Roberto Fores, violon Patricia Kopatchinskaja.  
20h30. Opéra Berlioz - Corum

**6 février**  
**Naskoum**

Maroc & roll  
21h. Jam

**Du 19 au 21 février**  
**E.M.I.R.**

Musiciens improvisateurs.  
19h. La Chapelle

**24 février**  
**Chantons la vie**

Jacques Chanson, Raymond Riboulet, Claudie Léna.  
14h30. Salle des rencontres

**24, 26 et 28 février**  
**Didon et Enée**

De Henry Purcell  
14h30 (mardi), 20h (jeudi et samedi).  
Opéra Comédie

**25 février**  
**Erik Truffaz & Sly Johnson**



21h. Jam

**27 février**  
**Louis Winsberg**

Flamenco.  
21h. Jam

**28 février**  
**Bangril**

Chanson française sur fond de world music.  
21h. Jam

**1<sup>er</sup>, 3, 6, 8 mars**  
**Faust**

De Gounod.  
Mise en scène René Koering.  
15h (dimanche), 20h (mardi et vendredi). Opéra Berlioz

**3 mars**  
**Celtic Legends**

20h30. Zénith

**4 mars**  
**Quartet Huby/Badault/Blondiau/Boisseau**

21h. Jam

**5 mars**  
**Jean-Michel Cabrol quartet**



Jam découverte.  
21h. Jam

**6 mars**  
**Bismut / Bertrand**

Contrebasse - samples.  
21h. Jam

**7 mars**  
**Martin Koums & Africa jazz colour**

21h15. Jam

**6 et 7 mars**  
**Corine Milian**

Champs érotiques.  
19h. La Chapelle

# Jeune public

**4 février et du 7 au 15 février**  
**Dalili**



Contes et clowns  
A partir de 4 ans.  
16h. La Vista

**7 février**  
**Dani Lary**

Maître de l'illusion.  
15h et 20h30. Zénith

**Du 17 au 22 février, les 25 et 28 février et le 1<sup>er</sup> mars**  
**Pinocchio**

Commedia dell'arte.  
A partir de 4 ans.  
16h. La Vista

**28 février**  
**Les étoiles du monde**

Les plus grands numéros de cirque.  
20h30. Zénith

**4, 7 et 8 mars**  
**Le carnaval del Diavolo**

Commedia dell'arte.  
A partir de 4 ans.  
16h. La Vista

# Expo

**Du 4 au 28 février**  
**Nathalie Sizaret**

Carnet de voyage.  
Galerie Bourrely

**Du 6 février au 15 mars**  
**Alain Clément**

Peintures. Organisée par l'association Vé la coupe.  
Carré Sainte-Anne

**Du 7 février au 24 mai**  
**Emil Nolde**

Musée Fabre

**13 février**  
**Qui m'aime me suive**



Collectif Start XXI.  
15h21, 17h21, 19h21, 21h21.  
Trioletto

**Du 16 février au 1<sup>er</sup> mars**  
**Photos**

Marie-Noëlle Clouzade.  
Galerie Saint-Ravy

**Jusqu'au 18 février**  
**Photo**

La grande image panoramique.  
Pavillon populaire

## Contacts

**Carré Sainte-Anne.** Place Sainte-Anne. 04 67 60 82 42

**Corum** (Opéra Berlioz / Salle Pasteur). Esplanade Charles-de-Gaulle. 04 67 601 999

**Centre Rabelais.** Ciné-club Jean-Vigo. 29 boulevard Sarrail. 04 99 13 73 72

**Galerie Bourrely.** 16 rue Bourrely. 06 68 58 24 10

**Galerie Saint-Ravy.** Place Saint-Ravy. 04 67 34 88 80

**Jam.** 100 rue Ferdinand-de-Lesseps. 04 67 58 30 30

**La Chapelle.** 170 rue Joachim-du-Bellay. 04 67 42 08 95

**La Vista.** 42 rue Adam-de-Craponne. 04 67 58 90 90

**Musée Fabre.** 13 rue Montpelliéret. 04 67 14 83 00

**Opéra Comédie.** 11 boulevard Victor-Hugo. 04 67 601 999

**Outil Théâtre.** 23 bis rue Boyer. 04 67 15 04 03

**Pavillon populaire.** Esplanade Charles-de-Gaulle. 04 67 66 13 46

**Salle des rencontres de la mairie.** 1, place Francis-Ponge. 04 67 34 70 00

**Théâtre de Grammont.** Théâtre des Treize vents, domaine de Grammont. 04 67 99 25 25

**Théâtre du Hangar.** 3 rue Nozeran. 04 67 41 32 71

**Théâtre Jean-Vilar.** 155 rue de Bologne (tram « Halles de la Paillade »). 04 67 40 41 39

**Théâtre d'O.** Domaine du Château d'O, 178 rue de la Carrière. 04 67 67 66 66

**Théâtre Pierre-Tabard Lakanal.** 17 rue Ferdinand-Fabre. 04 67 16 28 82

**Théâtre de la Vignette.** Université Paul-Valéry Montpellier III. Route de Mende. 04 67 14 55 98

**Trioletto.** 75 avenue Augustin-Fliche (arrêt tram « Universités »). 04 67 41 50 77

**Zénith.** Domaine de Grammont, avenue Albert-Einstein. 04 67 64 50 00

# Retrouvez votre guide des quartiers 2009

dans toutes les Maisons pour tous,  
les Mairies annexes et sur  
[montpellier.fr](http://montpellier.fr)



Une ville,  
7 quartiers,  
toutes les infos  
pratiques pour  
vivre ensemble  
une nouvelle ville

**montpellier**  
*nos quartiers*

**M**

Montpellier mille et une vies